

Montevideo,
Jueves 4
de Noviembre
de 1982
Año III - Nº 93
N\$ 12,00

opinar

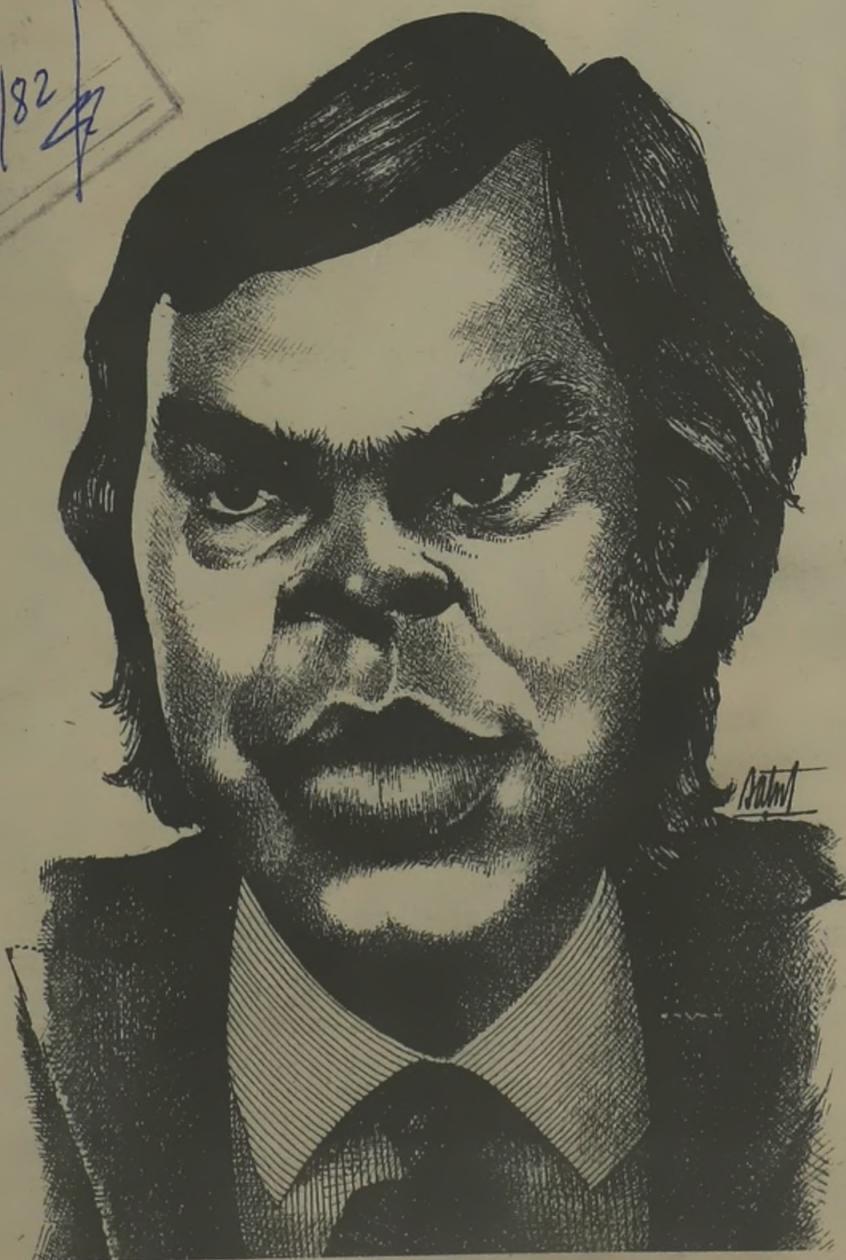
REVISTA - SEMANARIO

A dos años de aquel glorioso noviembre

EDITORIAL

El PSOE victorioso:
Democracia y cambio
para el pueblo
español.

El multitudinario
triunfo del PSOE, y de
su líder Felipe González
en las elecciones
legislativas españolas
constituye el
acontecimiento
internacional más
importante de la semana.
Una democracia
madura, surgida con
aplomo y decisión de
cuarenta años de
dictadura, reitera la
decisión popular de
elegir a sus
representantes. En la
tranquilidad cívica y el
orden constitucional,
la mayoría opta por
una nueva alternativa
progresista. Un triunfo
del PSOE, pero por
sobre todo un triunfo
de España democrática.
Y de todos los
demócratas del mundo.
(Páginas 15, 16 y 17)



*Propuesta de
entendimiento
de "Libertad
y Cambio"*
Página 7

¿Justicia
Militar para
los oradores
políticos?
CONTRATAPA

Polémica Batllismo - Pachequismo
Página 7

agenda

Inhabilitados

La Corte Electoral inhabilitó a 800 ciudadanos a convencionales en las próximas elecciones internas, según informaciones que circularon ayer.

Los motivos de inhabilitación establecidos por la ley de Partidos refieren a la eventual vinculación con partidos proscriptos, o a la suspensión de la ciudadanía.

Aproximadamente 29.000 ciudadanos se presentaron ante las Juntas Electorales de los 16 departamentos para inscribirse a los Partidos habilitados y postularse como candidatos a convencionales.

Tiempo de decir "No" y tiempo de decir "Si"

"No me he detenido mucho en este libro en las razones del miedo, porque creo que no es por medio del miedo como evitaremos los peligros que nos amenazan. Nuestro mundo tiene mucho que temer, y recalcar los peligros puede llevar a la apatía del que ha perdido la esperanza. Lo que nuestro mundo necesita es lo opuesto; necesita una esperanza racional y creadora; necesita algo positivo que procure sentido a la vida. Necesita sentir los "sies", no los "noes". Si los "sies" adquieren la fuerza que les atribuyen consideraciones puramente racionales, los "noes" se disiparán y serán innecesarios. Pero, si nos detenemos demasiado en los "noes", nunca saldremos de la desesperanza".

Bertrand Russell, Nuevas esperanzas para un mundo en transformación, trad. esp. Editorial Hermes, México, 1953.

Espacio reservado

Victoriosos, así en genérico

Como no soy miembro del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), ni simpatizante del Club Peñarol, y mucho menos ¡válgame Dios! ¿o dios?— lector de El Día, me considero apto para dar a luz algunas reflexiones objetivas acerca de política, fútbol y prensa.

Pero comencemos por el principio, ya que sin principio no hay historia, como solía decir un tío mío censurándome por mi inveterada costumbre de llegar tarde al cine. La historia se remonta a pocos días atrás, apenas seis, exactamente el viernes 29, el día siguiente al aplastante triunfo del PSOE en las elecciones españolas. Casualmente también el día anterior al 29 de marras sucedieron otras cosas en el mundo, por ejemplo —y para no abundar— fueron abiertas las primeras compuertas del canal de la vertiente de Itaipú, lo que permitiría que las aguas del río Paraná volvieran a su cauce natural; y también ese mismo día Margaret Thatcher llegaba a Alemania Occidental; y además Peñarol ganaba un importante partido por la trascendental Copa Libertadores de América. Y como visitan-

te. Nos enteramos de esos, y otros, sucesos a través de los distintos medios de comunicación. Pero no vamos a referirnos a información: formación y otras cuestiones (que para eso hay un cabezudo que se prende fuego en la TV) sino apenas cómo dos de esos hechos fueron informados por El Día. En la primera página del matutino ante-



dicho, en la edición correspondiente al viernes 29 de octubre de 1982, un título a todo lo ancho anunciaba (con una tipografía gigante al lado de este modesto cuerpo 8) VICTORIOSOS, y a renglón seguido, a la izquierda del lector se develaba una incógnita cantada: FELIPE GONZALEZ EN ESPAÑA, y, enfrente, en la misma línea (a la derecha de su pantalla, señora): PEÑAROL EN BUENOS AIRES, o sea la sinrazón de porqué se le había agregado una S al macro-título.

Sr. Retirado Policial - Sra. Pensionista - Si aún piensa en la GRAN UNION de NUESTRA FAMILIA y ésta puede ser a través de un Grupo Político, debe entonces apoyar al UNICO formado por Policías en situación de Retiro:

UNION POPULAR PACHEQUISTA

única lista registrada en la Corte Electoral, cuyos Líderes son Retirados Policiales: Omar PEREYRA GARCIA - José Luis ALMAMOS OLIVERA - Dante PEREIRA Quintiliano ALVEZ los conoce, claro, SON DE NUESTRA FAMILIA.

Si desea y cree en la UNION, colabore para que ésta sea una realidad.-

Los esperamos desde las 10 a 21 horas en: PRESIDENTE ORIBE 1418 - RIO GUAYAS 460 JUAN JOSE HERRERA 1432 - DINAMARCA 4063 - LEONARDO DA VINCI 3523 apto. 30 NEWTON 1574.

Imp San Jorge - Dep. Legal N.º 170,28

Este volante es la última joya de una larga serie a la cual nos tienen acostumbrados los pachequistas. Se ve que para algunos no existen artificios sin descubrir en la ciencia de recolectar votos. Hay que recurrir a todos los medios, aún a la apelación directa a un grupo muy restringido de personas. Pero qué se le va a hacer, esto sucede hasta en las mejores familias.

Propuestas

El espectáculo

El partido Peñarol - River Plate en el Estadio Centenario el próximo martes. Este importante "match" seguramente acaparará la atención del público. Para no perderse.

La exposición

La de Enrique Badaró, Alvaro Cármenes y Horacio Gómez en Galería Cinemateca. La muestra permanecerá abierta hasta el próximo 11 de noviembre. El horario de exhibición es de 17 a 22.30 horas.

El libro

"Los comentarios internacionales del Pulga" de Julio E. Suárez ("Peloduro"). Vale la pena recordar esta antología de artículos del Pulga escrita por quien fuera un verdadero precursor del humorismo popular.

La frase

"Ciudadanos, los pueblos deben ser libres".

José Artigas

King Vidor

El lunes, a los 88 años de edad, en su rancho de Paso Robles, California, murió el director cinematográfico americano King Vidor.

Sobreviviente de la época "heroica" de Hollywood, Vidor se caracterizó por modificar sustancialmente los cánones básicos de las realizaciones fílmicas americanas, sustituyendo la teatralidad de los comienzos de la era del cine hablado (heredada de la sobreactuación en boga en los años del cine mudo) por una búsqueda del verismo y de la cotidianeidad que fuera llamada por algunos críticos el "naturalismo americano".

"Cuando llegué a Hollywood" afirmaba en una entrevista reciente "existía un espectáculo de irrealidad en las películas, una verdadera falsedad. La actuación era exagerada, el maquillaje era exagerado. No existía ninguna conexión con la realidad".

"The crowd" de 1929 y "The Big Parade" de 1925 marcaron quizás los puntos más altos de ese "nuevo estilo" propuesto por Vidor. En la primera, James Murray interpretaba un empleado de oficina común y silvestre, uno de los millones de seres anónimos que habitan Nueva York. En la segunda, John Gilbert era otro de esos personajes de la "pequeña América" que Vidor tanto amaba, y que se confundía también en la gran masa de los soldados de la Primera Guerra Mundial.

Ambas películas se transformaron en clásicos del cine, junto con "Hallelujah" de 1929, también, primer película que contaba con un elenco integrado exclusivamente por negros. También dirigió la versión original de "The Champ", con Jackie Cooper y Wallace Berry.

A pesar de los años, y de su retiro del mundo del cine, Vidor seguía siendo un apasionado de su oficio y un incurable perfeccionista. Cuando en 1979 asistió en el Orpheum Theater de Los Angeles a una reposición de "The big parade", comentó al salir de la función que seguía sin estar satisfecho con el film.

"Me hubiera gustado subir al cuarto de proyección y hacerle algunos cortes", comentó.

Como me he enterado de que hay varias comisiones encargadas de estudiar la original titulación, y como ninguna de ellas ha llegado a conclusiones valederas, me siento —en nombre de la objetividad científica— en la obligación de hacer públicas algunas de mis reflexiones acerca de esos títulos señeros, que con firme tipografía marcan uno de los posibles derroteros a seguir por la prensa nacional. Ahí van:

1) Si una victoria política se jerarquiza igual que una victoria deportiva, puede inferirse: a) que para algunos la política es un deporte, por no decir un juego; b) que el fútbol es una forma de política.

2) Que invirtiendo los términos, y de acuerdo siempre a esos títulos que inducen a comparar resultados políticos con deportivos, no estaría mal visto, y a simple modo de hipótesis, que en caso de empate en las elecciones internas la cuestión se defina por penales.

3) Que tal vez el tronco común de los títulos analizados sea España. En España ganó Felipe González, o sea el PSOE. Precisamente de España, del Club Valencia, vino la autorización para que jugara Morena el partido que vale tanto como el triunfo socialista español. De no haber venido la autorización Morena no habría podido jugar y mucho menos pues convertir 2 de los 4 goles de Peñarol, por lo que el encuentro hubiera finalizado 2-2, que aquí y en todo el mundo es un empate. Y como es sabido los empates no se titulan como victorias.

4) Que quizá a alguien le disgustó el triunfo del PSOE.

5) Que tal vez a alguien le disgustó el triunfo de Peñarol.

6) Que si una de las dos anteriores es cierta, habrá que ver cómo titula El Día el lunes 29 de noviembre, después de las internas. Que va a tener que echar mano a algún resultado del exterior porque el domingo anterior no va a haber fútbol aquí.

7) Que si la 4 y la 5 son ambas falsas, el entrevero es tal que en cualquier momento la compra-venta de jugadores de fútbol son anunciados en la sección de avisos económicos.

8) Que tal vez la innovación en la manera de titular se deba apenas a una brisa renovadora (con perdón de la palabra) que ha comenzado a soplar desde 18 y Yaguaron.

9) Que cabe la posibilidad de que todo sea un error de imprenta.

10) Que, como dijo un filósofo amigo, el tema da para discutir un rato. Muchas gracias.

opinar
REVISTA - SEMANARIO

Afiliado a la S.I.P.
(Sociedad Interamericana
de Prensa)

Director
Dr. Enrique E. Tarigo

Sub-Director
Luis Antonio Hierro

Redactor Responsable
José Luis Guntin
Patria 532, Apto. 301

**Política Nacional
e Internacional**
Dr. Carlos Maníni Ríos
Dr. Américo P. Ricaldoni
Roberto Asiaín
Prof. Alfredo Traversoni
Dr. Ope Pasquet Iribarne

Economía
Cr. Luis A. Faroppa

Agropecuaria
Dr. Eduardo J. Corso

Información y Análisis
Javier Fernández
Juan Miguel Petit

Libros
Milton Fornaro
Elvio Gandolfo

Plástica
Mercedes Sayagués Areco
Luis Bausero

Ciencia
Rafael Courtoisie

Cine
Luis Elbert
Alejandro Bluth
Aurelio Lucchini Freire

Teatro
Dra. Gloria Levy

Música
Luis Battistoni

Corresponsales
Eu Buenos Aires
Tulia Alvarez

En París
Daniel Martínez Colistro

Caricaturas
Jorge Satut
Augusto

Coordinación Gráfica
Alejandro di Candia
Alejandro Bluth

Secretaría de Administración
Mara Crosta

Redacción y Administración
Paraguay 1255, Ap. 202
Impreso en los Talleres
de "El País" S.A.
Cuareim 1287
Depósito Legal N° 157.935/82

Distribución
Hebert Berriel
Ciudadela 1430
Teléfono 91 56 14

Es una publicación
de Perímetro S.A.

Balance y perspectiva

Fecha
04/11/82
J

PASADO mañana, sábado 6 de noviembre de 1982. OPINAR cumplirá su segundo año de vida, dado que nuestro número inicial apareció el jueves 6 de noviembre de 1980. Con la edición de la semana pasada completamos 92 ediciones de las 104 que según el almanaque nos hubieran correspondido y a las que hubo que descontarles las cuatro ediciones de clausura que nos impuso el gobierno presidido por el Dr. Aparicio Méndez en abril de 1981 y las ocho ediciones de clausura que nos impuso el gobierno presidido por el Teniente General (R) Gregorio Alvarez en los meses de marzo y abril de 1982. En realidad, y como los lectores consecuentes lo saben, nacimos a la vida el jueves 30 de octubre de 1980 —exactamente un mes antes del histórico 30 de noviembre de ese año— pero aquel número inicial, que repetimos, mejorándolo, la semana siguiente, nos fue prohibido por la Policía de Montevideo cuando él ya estaba en máquinas y cuando se había editado buena parte de su tirada.

Dos años, en la vida de un semanario de oposición, en estos años y en este país, son mucho más, infinitamente mucho más que dos años cualesquiera en tiempos de normalidad institucional. Y si los aniversarios son, siempre, ocasión propicia para el balance y la perspectiva —para utilizar el título del libro de Karl Jaspers— este segundo aniversario constituye una ocasión no sólo propicia sino, también debida.

CON OPINAR quisimos —así lo expresamos entonces— “brindarle a la opinión pública del país un punto de vista independiente, preocupado únicamente en servir a la República, ahincado en la reflexión, en el buen sentido, en la honestidad intelectual, en la reafirmación de los valores cívicos que, connaturalmente, han sido, son y deberán seguir siendo los de nuestro bendito país. Fundados en la creencia, irrenunciable, del valor de la discusión pública, abierta y leal, como método insustituible para poder acceder, en cada caso, frente a cada cuestión, ante cada nuevo problema o dificultad, a mejores soluciones.” Y bien, dos años después, al repasar nuestra colección, al recordar las muchas jornadas cumplidas desde entonces —la mayoría, de trabajo esforzado y de ajeteo; algunas, de desazón frente a la incompreensión y la injusticia— creemos que hemos cumplido con lo esencial de nuestros propósitos iniciales. Nacidos en las vísperas del plebiscito de noviembre de 1980, nacidos en esa etapa fundamentalísima de la historia contemporánea de la República, el triunfo popular del 30 de noviembre de aquel año fue, en alguna medida por pequeña que haya sido, también nuestro triunfo. Porque aquellos cuatro números iniciales de OPINAR, que solamente el favor con que nuestro semanario fuera acogido desde entonces ha posibilitado que se extendieran hasta los noventa y tres de hoy, estuvieron destinados, principalísimamente, a explicar de mil maneras las mil razones que teníamos para oponernos a aquel lamentable proyecto de Constitución que el gobierno había esbozado, preparado y redactado por sí y ante sí.

De entonces a aquí, seguramente nos hemos hecho más partidarios. En ello ha influido, en buena medida, la circunstancia de que, después de nosotros, muchos otros sectores hayan editado sus órganos de expresión, aunque nunca hemos dejado de recoger las ideas y las opiniones de todos aquellos que tuvieran algo que decir y no tuvieran donde decirlo. En estos dos años pensamos que hemos cumplido aquél nuestro designio inicial de constituirnos en un órgano de información y de opinión, de opinión fundamentalmente, amplio, abierto, en el que tuvieron cabida todos los hombres dignos, capaces y de buena voluntad, sin otros requisitos que los de sus talentos y sus virtudes, sin otras condiciones que las de su acendrada

convicción democrática y su profunda fe liberal.

COMO en noviembre de 1980, hoy estamos empeñados en otra hermosa batalla y recogiendo otro magnífico desafío. Como en noviembre de 1980, aspiramos hoy —noviembre de 1982— a acercar a la opinión pública nuestra reflexión en común y nuestra propaganda acerca de la nueva instancia, decisiva ésta también, que se le plantea a la República con las elecciones internas a disputarse en el seno de cada uno de los Partidos mayoritarios. En noviembre de 1982, como en aquel noviembre de dos años atrás, somos conscientes de que un segundo plebiscito se le presenta a la ciudadanía del país. El plebiscito de decidir, por encima de todo otro significado, por “Sí” o por “No”, en favor o en contra de los Partidos políticos, de los Partidos políticos en su conjunto —representados hoy por los tres que han sido convocados a estas elecciones— para que sea la voluntad mayoritaria del país la que decida si hemos de volver al régimen de gobierno a través de los Partidos políticos, que no otra cosa es la democracia, o si, restándole apoyo a los Partidos, hemos de dejar prosperar las teorías absurdas —que también las hay, aunque cada vez menos se atreven a manifestarse públicamente— de que existe para este bendito país otro sistema de gobierno que no sea el republicano, democrático y representativo.

NO tenemos dudas en el triunfo de la causa popular hoy, como no tuvimos dudas de la victoria de la causa popular en aquel otro noviembre, aquél que ya pasó a formar parte de la mejor historia de la República. Hoy como entonces intuimos que una masa enorme de la ciudadanía ha de apoyar a uno y a otro de ambos Partidos tradicionales porque, por encima de todas las cosas, la enorme mayoría del país quiere decir —y esa es la única manera en que hoy puede decirlo— que el tiempo de los gobiernos de excepción ha terminado y que la República debe volver a emprender su marcha, trabajosa sin duda porque a los hombres nada nos ha de ser dado sin trabajo, pero marcha al fin, hacia la libertad y hacia la democracia plenas.

Plebiscito éste de toda la ciudadanía en favor o en contra de los Partidos políticos como elementos imprescindibles para la consecución de la democracia, y plebiscito interno, en el seno de cada uno de los dos grandes Partidos, entre los sectores democráticos y principistas y los que no lo son. Plebiscito de ideas y, en especial, de conductas, entre sectores y hombres de uno y otro de los dos grandes Partidos. Plebiscito éste que más que más que una elección entre dirigentes es un juzgamiento público de dirigentes reservado únicamente, exclusivamente, a la ciudadanía de cada Partido y a todos aquellos que advierten todo lo que se halla en juego en esta etapa hacia la reinstitucionalización democrática de la República.

ESTA de hoy, que es la primera edición de nuestro tercer año de vida, es también la primera de las cuatro ediciones de este noviembre. En estas cuatro ediciones, como en las cuatro primeras de nuestra vida periodística, aquéllas cuatro de noviembre de 1980, hemos de multiplicar nuestro esfuerzo para convencer a todos o a la mayor parte, de que solamente un amplio triunfo en las urnas habrá de darle a los sectores democráticos de los Partidos la posibilidad de pesai de modo decisivo en la estructuración de un porvenir mejor para la República o, en el peor de los casos —que ni esperamos ni deseamos— la representatividad y la autoridad moral para decir nuevamente que “No” si lo que se pretenda no fuere lo mejor para el porvenir de la República

Y aquí estamos, otra vez. Otra vez en frente a la torta, otra vez dispuestos a soplar velitas, que ya son dos. Este ritual se ha vuelto clásico y lo hacemos con gran placer.

Parece mentira ¿no? Hace dos años que todas las semanas —con alguna que otra vacación involuntaria (que esperamos no se repita)— nos ponemos en contacto con ustedes.

Dos años... Claro, puede parecer poco si uno mira hacia atrás en los milenios de la Historia. Pero no es tan poco en este asunto de hacer prensa de oposición.

Ya parece una vida desde aquel glorioso noviembre del 80 en el que lanzaron a la historieta —y a la fama—. Dos años desde ese momento comprometido.

Decí que rápidamente tuvimos grandes satisfacciones en noviembre de ese año, ¿NO?

Dos años pasados acá nomás, al ras de la página, diciendo un montón de cosas. Y no sólo uno, desde los recuadritos de siempre, sino todos los muchachos de la redacción. Bueno... de ellos mejor ni

hablar; hay cada uno...

Muchas cosas pudieron decirse, y fueron dichas.

Y si miramos para atrás nos damos cuenta que no fue en balde. Permiéndome robarle una metáfora a mis superiores: alguno que otro espacio fuimos ganando para la libertad. Si no fuera así, ahora no estaríamos todos en este asunto de las internas. Todos enloquecidos de trabajo y con la camiseta

más que puesta. Lo que es la vida... como si no alcanzara con salir todos los jueves, también hay que juntar votos para un domingo ya cercano...

Pero nadie se queja. Cuando la Patria nos llama —permítanme ser solemne— uno no puede desoir su augusta voz.

Nosotros seguimos en la nuestra, haciendo lo posible para que esa señora Democracia vuelva a pasear tranquilamente por nuestras calles.

Y uno no es supersticioso, ni cree en fechas mágicas, pero que las hay, las hay. Noviembre siempre fue un mes querido para los que nacimos en él.

Y más si nos gusta votar. Y nos gusta mucho.

Cuando nacimos ese era nuestro sueño. Y los sueños muchas veces se vuelven realidad. Andá a saber,

capaz que dentro de algún tiempo, además de soplar velitas, capaz que vamos a empezar a cortar la torta todos juntos.

Digo, es un deseo.

Feliz año entonces, y salud...



Qué voto queremos



Nuestra agrupación, dinámica, opositora, con amplio futuro, reclama el concurso de diverso tipo de votantes: los batllistas, los ciudadanos independientes, el electorado flotante y los votantes nuevos.

En primer lugar, reclamamos las preferencias de los votantes batllistas. Porque el votante batllista es por naturaleza un votante inquieto y progresista, que no se apega a hombres del pasado y busca la renovación en hombres del futuro. Y eso es lo que les ofrece nuestra lista: hombres nuevos, hombres que mostraron claramente su vocación opositora en los años del silencio, y que han estudiado con seriedad la problemática del país para delinear un proyecto de programa moderno, sin proyectos utópicos, con soluciones alcanzables. Que han sido siempre, y seguirán siéndolo, intransigentes con el pachequismo, porque lo entienden la negación del Batllismo.

Y al reclamar el concurso de los votantes batllistas, nos referimos no solamente a los que siempre votaron dentro del lema, sino también a los que votaron alguna vez fuera del lema. A estos últimos nos dirigimos para decirles que este no es el momento de discutir las circunstancias de 1971 y las diversas actitudes generadas en ese año; que no encontramos en 1982, con un esquema político nuevo, y también con una agrupación nueva, y les pedimos que apliquen toda su lucidez para comprender el camino que hemos escogido y para que, comprendiéndolo, nos acompañen.

En cuanto a los votos de fuera del Batllismo, que también hubiéramos reclamado en cualquier circunstancia electoral, pero que reclamamos más ahora, en este verdadero plebiscito del sistema de partidos, decimos que no reclamamos sino el voto de los ciudadanos independientes, del electorado flotante y de los nuevos ciudadanos.

Los ciudadanos independientes constituyen un sector minoritario, pero bien calificado y con ascendiente sobre otros ciudadanos; constituyen esta suma de individualidades, intelectuales, artistas, profesionales, sindicalistas, quienes de un tiempo a esta parte adoptaron una actitud crítica y de apartamiento respecto a los partidos tradicionales y que, por lo general han votado en las cuatro o cinco elecciones, sobre todo en la última, a los partidos denominados de izquierda, o a los que podríamos considerar, sin entrar a adjetivar, y empleando un criterio cuantitativo, partidos menores.

A estos ciudadanos les decimos que comprendemos, y que hemos estudiado las raíces de ese fenómeno de apartamiento de la inteligencia respecto a los partidos tradicionales. Y, lo decimos con sinceridad, la culpa no está sólo en los dirigentes partidarios que facilitaron este apartamiento, o no hicieron nada para impedirlo. Decimos que la intelectualidad independiente ha cometido también, a veces, el pecado de no querer meter las manos en el barro de la realidad para modelar con él las soluciones; o que ha marchado, muchas veces incondicionalmente, detrás de modelos de utopía, que en los días presentes han terminado de mostrar su verdadero rostro.

En este momento en que la social democracia ha dejado de ser el epíteto denigrante que los marxistas-leninistas arrojaban a sus contradictores reformistas; en este momento, en que la social democracia, en sus versiones europeas de larga experimentación ha recuperado su prestigio y su fuerza de atracción; en estos momentos, en que el PSOE español, antes vituperado, llena de alegría al mundo con su triunfo; en estos momentos nos senti-

mos con fuerza de convocatoria para estimular la adhesión de los intelectuales y sindicalistas al modelo batllista actualizado, que no es sino una versión nacional del modelo social demócrata, y que no es el modelo populista que se propone desde otras tiendas opositoras.

Y si este llamado no fuera, por ahora, del todo convincente, que ya lo será con el tiempo, apelamos a su comprensión del tiempo que vive la República. En este plebiscito del sistema de partidos, y en este pleito fundamental que jugaremos dentro del Partido Colorado, para arrollar la amenaza pachequista, se nos ocurre que no es el tiempo de espectadores críticos, ni de aislamientos estériles. Les pedimos que nos acompañen en esta jornada de lucha, sabiendo que cuando nos vean trabajar en la Convención, harán más sólido y permanente su vínculo con nosotros.

El electorado flotante, fenómeno también de las últimas décadas, es singular, producto de la creciente complejidad de la vida social y de la ruptura de las cohesiones partidarias, es de origen blanco o colorado, pero vota indistintamente en uno o en otro partido, o fuera de ellos, según sean las circunstancias, siguiendo a personas, respondiendo a intereses, o actuando por impulsos emocionales. A él llegamos a través de la penetración que estamos haciendo en los barrios, explicando las urgencias del momento, poniendo énfasis en el retaceo de libertades fundamentales y en las consecuencias desastrosas que trae el modelo del "proceso" para la vida económica y social; demoliendo el insólito mito que en su momento pudo rodear de popularidad a la figura de Pacheco.

El votante nuevo presenta problemas especiales, porque se ha triplicado numéricamente como consecuencia de la falta de elecciones. Si antes el votante nuevo oscilaba entre los 18 y los 21 años, ahora lo hace entre los 18 y los 28 años.

La despolitización generada por la década del silencio, con falta de debate público y hasta de información sobre los problemas políticos, sumada al rebajamiento del nivel cultural que había sido característico fruto de nuestra antes prestigiosa y ahora decaída enseñanza contribuye, junto a los apremios económicos que se viven, para que se transite el camino del escepticismo o del indiferentismo, y se marche por él hacia la abstención.

En los sectores juveniles universitarios, la lejanía de la década del 60, en las condiciones actuales ha llevado al renacimiento del radicalismo, o a acompañar la nostalgia por la coalición de partidos menores que participó en 1971. Y sobre ese clima incide, con sus aparentes sugestiones, la prédica del voto en blanco, ahora infelizmente rodeada del encanto de lo prohibido.

Con los jóvenes desinformados hemos hecho un trabajo de politización en múltiples reuniones, sea en nuestro local, sea en los barrios o en casas de familia. Y ya tenemos a muchos de ellos incorporados como concurrentes a nuestros actos, y también como activos militantes.

A los sectores juveniles universitarios los exhortamos a la reflexión y al análisis, para la que se hallan plenamente capacitados. Deben comprender que con su radicalismo se autoproscriben. Y deben además preguntarle a aquellos radicales que tenían 18 años o alguno más en 1968, año de "la imaginación al poder", para que les digan, con toda sinceridad, a qué situación los condujo, a ellos y al país, su radicalismo de aquella época. Porque la Historia para algo sirve, y sus lecciones hay que aprenderlas.

Pacheco Areco, el "ensimismado"

"Ensismarse" es gramaticalmente, tanto como "reconcentrarse en sí mismo, abstraerse", en tanto que en América se utiliza en el sentido de "envanecerse, engrandecerse". Así, por lo menos, los enseña el diccionario.

Sin perjuicio de ambos significados anteriores, "ensimismarse" significa, políticamente, atinar solamente a hablar de sí mismo. Y nada más que de sí mismo.

Veamos un ejemplo. El diario "El Día" —que como tantas cosas en la República conoció tiempos mejores, ahora reproduce "odos los días el mismo discurso de una persona a la que bien cabe la definición de "ensimismado". Advértase, en efecto, el comienzo de cada uno de sus párrafos que tomamos de un discurso pronunciado en San José, en la grata compañía (para el "ensimismado") del Consejero de Estado Esc. Cersósimo. Según la versión de "El Día" del jueves pasado, cada párrafo comenzó así: "Comprenderán ustedes mi emoción..."; "No vengo con ningún afán..."; "Vengo a ponerme..."; "Vengo a ser..."; "No vengo a promover..."; "Vengo a decirles..."; y así, sucesivamente.

Como programa de acción, el del "ensimismado" resulta realmente formidable. Parece que van a denominarlo el "yofismo".

J. Adolfo Singer, el "olvidadizo"

En una polémica radial que el domingo pasado los batllistas escuchamos con fruición, entre nuestro amigo y colaborador Eduardo Paz Aguirre y el dirigente pachequista Juan Adolfo Singer (y que terminó con score catastrófico a favor del primero), Singer dijo desconocer un telegrama que, a fines de junio de 1973, el entonces Embajador en España, Jorge Pacheco Areco, le enviara al entonces Presidente Juan María Bordaberry. Llama la atención ese desconocimiento puesto que el telegrama fue notorio en su época —lo difundió el entonces denominado "Centro de Difusión e Información de la Presidencia de la República", organismo antecesor de la DINARP, y lo publicó, entre otros, el diario "Acción".

Para rescatarlo del olvido —aunque entre los batllistas debemos ser muy pocos quienes nos hemos olvidado de él— lo reproducimos en la contratapa de nuestra edición del 6 de mayo de 1982, dos días antes de que el Embajador retornara al país, luego de diez años de ausencia ininterrumpida.

Para el desmemoriado Sr. Juan Adolfo Singer, cumplimos en reiterar su texto completo:

"Sr. Presidente de la República Oriental del Uruguay: Don Juan María Bordaberry
"HABIENDO ASUMIDO USTED RESPONSABILIDAD HISTORICA PRESERVACION VALORES FUNDAMENTALES DEMOCRACIA URUGUAYA Y DEFENSA PROCESO QUE GARANTICE VERTIENTE TRABAJO Y PROGRESO EFECTIVOS EN POS SUPREMOS OBJETIVOS NACIONALES VIDA SEGURA RESPETADA Y FELIZ DEL PUEBLO EXPRESO MI ANHELO DE QUE LE ACOMPAÑEN LA COMPRENSION Y COOPERACION DE LOS ORIENTALES LE VANTANDOSE LOS PUNTOS DE MIRA PARA EL MEJOR DESTINO DE LA PATRIA.

Jorge Pacheco Areco
Embajador en España

Naturalmente, si el Sr. Singer quiere ver el original del telegrama de referencia, no tendría más que pedirse-lo a su amigo Juan María Bordaberry, por cuya candidatura a la Presidencia él trabajó denodadamente en 1971

MENDRZYCKI - MARTOY Contadores Públicos ASESORAMIENTO INTEGRAL DE EMPRESAS

Montevideo Punta del Este
Dr. Pablo de María 1015 Gorlero 542 - Local
Tels. 4 67 20 - 41 29 26 Tel. 4 20 23

Todos estamos a filiados a la democracia uruguaya

Me han hecho esta reflexión: el próximo 28 serán elegidas convenciones para los partidos, y no gobernantes para el país; la cuestión es interna de esos partidos y sólo le interesa participar a quienes están afiliados a alguno de ellos.

En verdad, integrantes del Gobierno han señalado en repetidas ocasiones, en forma categórica, que ni el gobierno ni sus componentes ni sus orientaciones, están en modo alguno en juego, y que no aceptan ni admiten que pueda suponerse en la votación un planteo a favor o en contra, entre gubernistas y opositores. Por lo tanto, sean cuáles fueren las cifras electorales, el Gobierno permanecerá inmutable, en hombres y en orientaciones. Y desde el punto de vista de las instituciones y legislación vigentes es así.

Podría objetarse la incongruencia de convocar a una elección nacional, cuando se aísla de ella al asunto primero de la preocupación popular: la determinación de quienes han de ser sus gobernantes; pero esa es, en estas circunstancias, la situación deliberadamente establecida por quienes concibieron este paso como requisito necesario y previo al funcionamiento democrático del país.

Es verdad, también, que muchas veces, en todas las latitudes, ha ocurrido que un pronunciamiento electoral, que institucionalmente no comprometía la suerte de un gobierno o de un gobernante haya tenido sin embargo fuerza política bastante como para motivar una mudanza. Me limitaré a recordar un caso ocurrido en España hace medio siglo: En abril de 1931 se realizaron elecciones municipales, en las cuales los sectores republicanos obtuvieron amplia mayoría; esa misma noche el rey Alfonso XIII —abuelo del actual rey Juan Carlos— abdicó al trono. Pero esa es una cuestión de sensibilidad o de vivencia democrática, ajena al mecanismo electoral. Tanto lo es que resultados o reacciones como la señalada, se han producido muchas veces ante movimientos de oposición o de descontento que no habían sido marcados por ningún comicio ni apoyados por muchedumbres o por categóricas encuestas de opinión, sino manifestados en forma más sutil e insalvable, pero lo bastante inequívoca para que el gobernante lúcido lo entendiera o para que sus

oidores de honesto consejo se lo hicieran ver. En nuestro país, hace poco más de un siglo, ocurrió un caso memorable. El coronel Lorenzo Latorre, que había gobernado como dictador desde 1876, fue elegido presidente constitucional por las Cámaras el 19 de marzo de 1879; pero apenas un año después, el 13 de marzo de 1880, renunció repentinamente al cargo. Al

Se trata, nada menos, que de echar a andar de nuevo el Uruguay libre y democrático.

hacerlo, proclamó en su manifiesto entre otras cosas, que "deberes de conciencia y de dignidad personal me imponen esta inquebrantable resolución, segregando de la escena pública mi personalidad política, que si ha pesado algo en la balanza de la estabilidad, del mejoramiento y del bienestar del país, me ha impuesto a la vez grandes sacrificios, para organizar lo que estaba desorganizado y levantar los ánimos de un país desalentado, hasta la esperanza de su reconstrucción política social... Al retirarme a la vida privada, llevo el desaliento hasta el punto de creer que nuestro país es un país ingobernable. Con tal convicción no tengo el valor civil de afrontar por más tiempo la ruda misión que me impuso el voto de la representación nacional".

Según dijo muchos años después, "esa fue la victoria más grande de su vida; había logrado vencerse a sí mismo". Latorre había leído las palabras en el muro y, más prudente que Baltasar, se exilió voluntariamente el mismo día.

No soy latorrista. Creo que el revisionismo histórico de los últimos años se ha salido de madre en el ensalzamiento del hombre y de su obra, posiblemente como pendular reacción por anteriores denigraciones excesivas. Pero pienso que en su perfil histórico hay mucho material rescatable, y no ha sido el menor su capacidad para entender las palabras del muro y retirarse cuando solamente llevaba un año en la tan deseada presidencia constitucional de su país, y cuando tenía apenas 36 años de edad.

Pero pido disculpas a mis lec-

tores por mi hábito, un tanto geróntico de divagar entre los datos de nuestra historia nacional, tan mal conocida (o tan parcamente enseñada). Hoy enfrentamos una situación muy distinta. Latorre, hace un siglo, dijo: "El país que tanto ha progresado comienza a estancarse; no marcha y amaga ir hacia atrás. El dilema es torturante: o cooperar en la destrucción de mi propia obra, hecha a fuerza de sacrificio, o alejarme para respetarla y que la mutilen otros". Pero, o la situación es ahora muy diversa, o hay quienes son incapaces de descifrar aquello de MENE, TEQUEL, UFARSIN, y que carecen de carácter bastante para mandar llamar a algún Daniel que les revele el significado. De otra manera, no se comprende, por ejemplo, la pética firmeza del equipo económico en el poder.

Volvamos pues a lo nuestro. La elección interna de una colectividad, así sea partido como gremio u asociación de cualquier naturaleza, interesa a los socios o afiliados, y sólo ellos deberían participar en la misma. Así se hizo siempre en nuestro país, donde la mayoría de las formaciones políticas realizaban sus elecciones internas periódicamente, por diversos procedimientos y mecanismos que cada cual determinaba libremente, como corresponde, y sin hacer tanto barullo ni generar tanto gasto público y privado como ahora.

Pero las elecciones internas del próximo 28 no son como aquellas. Están impuestas por la ley como condición para que los partidos puedan funcionar en lo futuro. Es decir que los mismos que imaginaron este acto le dieron carácter de ley fundamental para el restablecimiento del libre ejercicio de la democracia.

Y este ejercicio es, sí, tarea no ya de dirigentes y afiliados a los partidos, sino de todos los ciudadanos. No está en juego el actual gobierno del país pero está en juego algo mucho más importante: su futuro, el futuro de todos nosotros.

Se trata de echar a andar de nuevo al Estado Oriental que quisieron los constituyentes de 1830: libre y democrático.

Nada menos. Por lo tanto no es de recibo que ningún ciudadano alegue prescindencia a título de que no está afiliado a alguno de los partidos, puesto que todos estamos afiliados a la democracia uruguaya.

Carlos Manini Ríos

A veces se discute

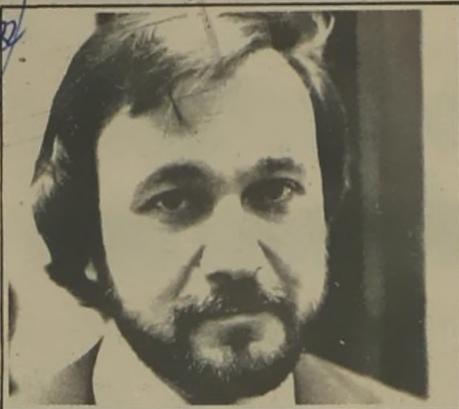
Tras una agitada discusión en el Consejo de Estado se aprobaron los proyectos enviados por el gobierno sobre seguridad social y el adicional sobre el impuesto al patrimonio y contribución inmobiliaria. La sesión plenaria del Consejo contó con la presencia del Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Valentín Arismendi y del Ministro de Trabajo y Seguridad Social Dr. Luis A. Crisci. El ministro de Economía trazó un panorama de la actual situación económica del país, señalando que se vive un momento crítico "de desocupación, de chimeneas apagadas, de cierres de fábricas, con cantidad de obreros en el seguro de paro, que me preocupan tremendamente —dijo— porque soy tan humano como cualquier humano".

Analizando más a fondo nuestra situación, Arismendi señaló que tenemos una demanda deprimida por una recesión mundial que nadie ignora y que afecta a diversas naciones, citando los casos de Alemania Federal, donde cayó el canciller, la situación firme de Mrs. Thatcher y el cambio del gobierno sueco como ejemplos. Agregó que hay otros factores que inciden, tales como la alta tasa de intereses en todo el mundo y el bajo tipo de cambio real en el Uruguay, desempleo alto, por la elevada tasa real de interés déficit del sector público, por bajo nivel de actividad y por lo tanto de recaudación, por la persistencia del gasto fiscal elevado, por su rigidez, ya que el 80% son remuneraciones, seguridad social y servicio de deuda pública. Seguidamente analizó las medidas recientemente adoptadas para hacer frente a esta situación sosteniendo que "gobernar es el arte de optar. Hemos optado por hacer un ajuste a la baja y no por el ajuste que durante tantos años se hizo en este país, que le dio tanto desequilibrio e inestabilidad política y que nos llevó incluso al borde de perder la soberanía".

OPOSICION AL PROYECTO

Los Consejeros Bernardo Barrán y Pablo Millor se opusieron en forma rigurosa a estos proyectos presentados por el gobierno. El consejero Millor fundamentó su voto negativo, sosteniendo que "es un esfuerzo estéril, y considero que ese sacrificio que hoy se le pide a la población, que con muy buena intención por parte del equipo económico se le pide a la población, desde mi punto de vista considero que es estéril, porque está apuntado a solventar, a apuntalar un modelo económico que sencillamente no compartimos". Pero mayor fue la tensión y el acaloramiento en Sala cuando el consejero Barrán fundamentó su voto negativo. Señaló Barrán "el problema de la seguridad social es muy grave, y necesita solución", agregando "cuando en alguna declaración hemos dicho que el pueblo uruguayo tiene su capacidad de sacrificio colmada, lo hemos hecho en homenaje a la brevedad, pero es necesario añadir que si no hubiera más remedio que pedir a la población un sacrificio para solucionar el actual problema de la seguridad social, o cualquier otro problema del presupuesto, habría que hacerlo, pero si nosotros entendemos que el problema es un sector del presupuesto, solucionando globalmente el problema del presupuesto, solucionamos también el problema de la seguridad social, por lo menos parcialmente". Agregó Barrán que lo que el país invierte en los Ministerios de Defensa Nacional e Interior "es excesivo para la realidad de nuestro país hoy en día; en seguridad se invierte "el 30% del presupuesto, lo que un criterio de razonabilidad me indica que es demasiado".

El proyecto fue defendido entre otros por los Consejeros Praderi y Gelpi. El



Ingeniero Praderi se remontó a épocas pasadas señalando que "los males del sistema de la previsión son un legado de las administraciones políticas, un monstruo que ahora es necesario corregir". Por su parte el Consejero Gelpi argumentó que "desde luego que nadie vota este proyecto con alegría, pero no existe otra solución y entonces pregunto cómo se pueden reducir los gastos de seguridad. ¿Echando soldados, echando policías o de qué manera? Las soluciones, las únicas soluciones son las que aportara el Ministro de Economía y que están en los textos de la discusión".

En una nueva intervención, el Consejero Barrán señaló que el presupuesto militar de los Estados Unidos es del 24.3%; el de Israel 30% y el de nuestro país 27% y decimales. Estos datos fueron contestados por el hasta hace poco tiempo Consejero de Estado y actual Ministro de Trabajo y Seguridad Social, Dr. Luis A. Crisci, quien señaló que según cifras del Fondo Monetario Internacional el presupuesto militar de los Estados Unidos alcanza el 21.6%, en Israel 39,82% y 11.55% para Uruguay.

CONSEJO, GASTO, OPINIONES

Consultado el Ministro del Interior General Yamandú Trinidad sobre algunos de los aspectos discutidos en el Consejo de Estado, como la política económica y si la misma se debía a la proximidad de las elecciones internas, el Ministro respondió: "Supongo que cuando me habla de consejeros es respecto a consejeros con militancia activa. Bueno, es muy personal de cada uno emitir opiniones y en esta circunstancia no hay que desconocer que se están jugando intereses personales muy importantes y a veces para motivar al electorado se recurre a temas que son candentes. Eso es muy personal de cada uno, pero cada uno también tendrá que rendir cuentas de su acción. Así que veremos qué es lo que pasa, el tiempo dirá".

Sobre el presupuesto de seguridad que fue estimado en el 30% del total en el Consejo de Estado, Trinidad afirmó: "En este país todo el mundo opina sin tener conocimiento de causa y para ser más exactos, hace dos o tres días, en una reunión de Comisión, un Consejero de Estado que había hecho una apreciación bastante crítica tuvo que rendirse ante la evidencia de que tenía un desconocimiento total del tema que se estaba tratando".

En la misma entrevista el Ministro fue consultado sobre el pedido de la grabación de un programa radial en la que intervinieron el Consejero Barrán y el Sr. Manuel Flores Silva, y manifestó: "Se pidió simplemente como rutina, cuando hay todo este tipo de actos o audiciones, se pide para consultarlo y en este caso especial, se pidió para ver si era cierto lo que había trascendido". El Consejero Barrán ese mismo día señaló "es posible que haya utilizado el término 'dictadura' para referirme al actual gobierno, porque nuestro idioma es rico y no hay que tenerle miedo a las diversas palabras; lo que importa son los conceptos, y es lo mismo hablar de gobierno de hecho, gobierno de facto, o régimen de excepción, que de dictadura. Y si yo en algún momento en vez de hablar de gobierno de hecho, como a cada rato escuchamos, o gobierno de facto, utilicé la palabra 'dictadura', lo hice como un sinónimo de aquello mismo y creo que como le digo, no es un problema de términos, sino de hechos".

Prensa y Universidad

José María Orlando, autor de este artículo, es un periodista uruguayo que en los últimos 20 años cumplió en diferentes partes del mundo funciones de corresponsalia y dirección para The Associated Press y Reuters, las dos principales agencias noticiosas internacionales. Al dejar esta actividad en 1981, era Director Adjunto de Reuters para América Latina y el Caribe y Director General de la Agencia Latinoamericana de Información, LATIN.

El periodismo impreso uruguayo es de los peores del continente. Su bajo nivel tiene explicación pero carece de excusa en un país que figura entre los de más desarrollo educacional de América Latina. La solución está en abandonar el actual concepto del periodismo como pasatiempo o empleo de aficionados y llevarlo al nivel exigente de profesión universitaria que tiene en otros países.

En Estados Unidos donde la profesión ha alcanzado su máximo desarrollo, la carrera llega hasta cuatro años en algunas universidades. La enseñanza incluye cómo escribir con objetividad, equilibrio e impacto; como programar y redactar una crónica policial, materiales interpretativos o de investigación o un editorial; los secretos de la fotografía, tanto en su aspecto técnico como en su fuerza informativa las sutilezas del periodismo de radio y televisión las técnicas modernas para transmitir textos e imágenes; y las avanzadas formas electrónicas de impresión de publicaciones. Parecido nivel tiene en Gran Bretaña, Japón y los países continentales de Europa Occidental. En América Latina, Venezuela y Brasil han iniciado intentos serios de formar periodistas en las universidades.

No hay razón alguna para que Uruguay no incorpore a su vida universitaria la enseñanza del periodismo como carrera. Existe excelente materia prima, como lo demuestra el número de periodistas uruguayos, autodidactas hechos a golpes y a años, que lograron formarse sin más ayuda que su predisposición y sentido común para aprender por el duro sistema de la imitación. Unos pocos están en el país. Otros muchos emigraron por falta de campo profesional. Actualmente existen periodistas uruguayos de alto nivel operando en posiciones responsables en organizaciones extranjeras de prensa en Buenos Aires, Caracas, Roma, Estocolmo, Nueva York, París y Washington. Esos contados periodistas inobjectables se forman virtualmente solos, aplicando su habilidad natural para recoger lo que venían, percibían o husmeaban, lo que leían en textos extranjeros o imitaban de hombres de prensa también extranjeros con quienes llegaban a estar en contacto.

NECESIDAD DE INFORMACION

Un país moderno necesita sistemas eficientes de información porque son esenciales para su progreso. La totalidad de la población no solo tiene derecho a saber lo que ocurre, a conocer las noticias y su significado, sino que además necesita saberlo. Lo necesita para su formación cultural, para evaluar, sacar conclusiones y actuar en el medio en que vive. Esa necesidad se llena a través de un periodismo moderno, independiente y de alta calidad profesional. Cuando la prensa le da al lector (u oyente de radio o televidente) una noticia escueta y redatada en forma confusa, sin explicar sus motivos, alcances y significado, está negando su función básica de informar con precisión y claridad y de guiar con madurez. Esa negación profesional caracteriza a la mayoría de la prensa uruguayo de hoy.

Veinte años atrás, el periodismo impreso uruguayo, sin tener un nivel alto, estaba a la par de lo mejor de América Latina. Desde entonces la prensa ha mejorado notablemente en Brasil y, en grado menor, en México, Venezuela y Argentina. Otros países han mejorado apenas o se han quedado estancados. Uruguay ha retrocedido. El éxodo de buenos periodistas autodidactas, el continuado agravamiento de la situación económica en el país y el desgano o inercia de empresas periodísticas reclinadas en el pasado han incidido en esta situación. Pero la culpa principal fue no formar periodistas a tiempo, no ayudar a la

mucha gente joven que hoy trabaja o querría trabajar en los medios de prensa, a desarrollar su talento y condiciones en forma sistematizada. Existen en Montevideo algunos cursos de periodismo, esfuerzos en por su limitación de medios profesionales.

Darle a Uruguay un periodismo que sea ejemplo del mundo de habla hispana es un objetivo viable. Exige la formación profesional universitaria. La respuesta es la creación de una Escuela de Periodismo dentro del ámbito de la Universidad de la República, con profesores y técnicos, ya sean extranjeros contratados o uruguayos enviados al exterior a formarse como docentes. Es un campo donde la ayuda externa inicial es ineludible, por lo menos para preparar docentes en el campo estricto de la información escrita u oral, donde radica la mayor debilidad de nuestro periodismo. Esta formación no es necesariamente costosa. Existen organizaciones, especialmente en Estados Unidos, que habitualmente prestan asistencia para el desarrollo del periodismo en otros países, incluyendo la Facultad de Periodismo de la Universidad de Columbia y otros centros de estudios, las fundaciones Ford y Fulbright y la Sociedad Interamericana de Prensa.

Aspectos técnicos de la profesión periodística probablemente pueden ser enseñados a buen nivel por expertos ya existentes en el país. Un programa de enseñanza abierto tanto a estudiantes nuevos como a personas que ya ejercen el periodismo y deseen perfeccionarse dará a Uruguay en pocos años la base de una prensa de alto nivel.

DESCUIDO DEL MATERIAL HUMANO

La Escuela dará a los alumnos una formación profesional general y la opción de especializarse en periodismo impreso, radial o televisivo, fotografía o carreras técnicas. Una vez egresados hallarán campo natural de trabajo en medios de prensa que sufren notoria orfandad de profesionales sólidos. Medios privados de prensa en Estados Unidos, Gran Bretaña y otros países absorben todos los años a los egresados de sus universidades. Algunos toman un número fijo de graduados bajo un sistema de cuotas. Otras empresas más imaginativas y emprendedoras envían a sus buscadores de talento a las universidades para apalabrar a los estudiantes más prometedores aún antes de que concluyan su carrera.

Una mentalidad similar en los medios uruguayos de prensa será necesaria para asegurar el éxito del programa sugerido. De otra forma se formarían profesionales sólo para obligarlos más tarde a emigrar por falta de oportunidades de trabajo. Muchas empresas en el continente gastan sumas enormes en mejoramiento técnico pero descuidan inexplicablemente la preparación del personal a cuyo servicio estarán esos elementos técnicos. Nuevas plantas y los más modernos sistemas de impresión o de transmisión de sonido e imagen son inversiones habituales de muchos medios de prensa. El dueño de un diario latinoamericano muestra bastante orgullo su nueva y reluciente planta computarizada de impresión en la cual gastó 18 millones de dólares. Cuando el autor de esta nota le sugirió gastar 50.000 dólares en enviar seis de sus periodistas más prometedores a completar su formación en otro país, la respuesta fue que no podía malgastar tanto dinero.

El material humano es el elemento más importante en un órgano de prensa. Se puede tener una muy buena publicación con periodistas de primera línea aunque se utilice la más rudimentaria linotipia. Lo inverso, un buen diario con excelente tecnología y redactores aficionados, es imposible.

Libertad y Cambio propone un entendimiento interpartidario

Reunido el Comité Ejecutivo de la Agrupación "Libertad y Cambio", Lista ACE del sublema "Batllismo" del Partido Colorado, para analizar los hechos políticos de las últimas semanas, entre ellos la detención y el procesamiento por la Justicia Militar de varios dirigentes del Partido Nacional, así como la clausura de la revista "Opción" y la disolución de la denominada "Comisión por el voto en blanco", ha resuelto hacer pública la siguiente declaración:

1) Los hechos antes mencionados constituyen un nuevo debilitamiento de las libertades de reunión, de asociación, de expresión y de prensa, inciden desfavorablemente en la campaña electoral que ya entra en su etapa definitiva y contrastan, incluso, con el nivel de relativa libertad pública en que se desarrollaran las jornadas cívicas previas al plebiscito de 1980.

2) Lo drástico de tales decisiones, así como la falta de una clara explicación de sus fundamentos jurídicos, no contribuye el clima de transición que debe vivir el país. Si contribuiría a ese clima la pronta devolución a sus hogares y a la campaña política de su Partido, de los referidos ciudadanos.

3) "Libertad y Cambio" continuará desarrollando su actividad política-electoral con el alto sentido de responsabilidad que las circunstancias exigen, en la convicción de que esa debe ser la tónica general de la campaña.

4) Esta Agrupación reafirma el ideal del pluralismo político, invariablemente sostenido por el Batllismo y connatural a la democracia.

5) En la actual coyuntura, que hace de los tres Partidos habilitados los grandes protagonistas de las instancias políticas inmediatas, afirme la necesidad de un entendimiento entre sus sec-

tores principistas, fundado en la actuación unitaria previa al plebiscito de 1980, y dirigido a la común defensa de soluciones constitucionales democráticas en 1983 y a la formación de un gobierno de conciliación nacional que pueda emprender la reconstrucción del país a partir de 1985. En tal sentido, esta Agrupación se manifiesta dispuesta a iniciar las conversaciones y las gestiones tendientes a sentar las bases del referido entendimiento interpartidario.

Montevideo,
3 de noviembre de 1982.

Polémica Hierro - Barreiro

El subdirector de OPINAR y candidato número dos de "Libertad y Cambio", Luis Antonio Hierro, mantendrá una polémica radial con el Consejero de Estado Daniel Barreiro, representante del pachequismo.

La audición será irradiada el próximo domingo a las 11.00 horas, por Emisora del Palacio, que ya ha emitido diversas polémicas muy interesantes sobre la actualidad política.

El fin de semana pasado, discutieron el ex Senador Eduardo Paz Aguirre y el dirigente pachequista Juan Adolfo Singer.

El ex embajador Pacheco y el Doctor Justino Carrere Sapriza habrían declinado intervenir en audiciones de ese tipo.

La única encuesta válida

Semanarios, radios, grupos políticos están haciendo sus encuestas para conocer el estado de la opinión respecto a las elecciones internas.

Eso no es intrínsecamente malo, porque significa un intento serio por conocer más científicamente la realidad política, pero en cambio puede ser mala la difusión de los resultados, los que, es evidente, no son confiables, por más que las investigaciones se hagan por especialistas.

El país recuerda un ejemplo muy cercano —por no citar otros del extranjero— respecto a la poca seguridad que pueden ofrecer esos muestreos: una semana antes del plebiscito de 1980, una compañía internacional de encuestas daba ganador al Sí.

Esto es razonable que ocurra en este país, en el que la gente puede tener varias razones para reservar su opinión sobre algunos temas, candidatos y tendencias, para manifestarla exclusivamente en las urnas.

Si reconocemos este hecho estaremos coincidiendo en que las encuestas pueden partir de bases falsas.

Si, finalmente, las encuestas son a veces realizadas por parte interesada —sectores políticos— puede pensarse que se utilice su resultado con afán político: el exitismo es una vieja receta de la política uruguaya —vieja y poco recomendable— que indicaría que hay algunos votantes que eligen al supuesto ganador.

La mejor y única encuesta confiable es el escrutinio. Todo lo otro es ruido.

ESTO TIENE QUE CAMBIAR.

**POR ESO
TODOS DEBEMOS ESTAR
PRESENTES**

TARIGO

libertad y cambio!

LISTA

ACE

MALVIN NORTE

JUEVES 4 DE NOVIEMBRE
Cno. CARRASCO Y VERACIERTO
20,30 HORAS.

HABLAN:
Anibal Gloodtdofsky
Hugo Bolognini
Roberto Asiaín y
TARIGO.

BUCEO

VIERNES 5 DE NOVIEMBRE
SANTIAGO RIVAS Y Br. BATLLE
Y ORDOÑEZ.
20,30 HORAS.

HABLAN:
Dr. Ricardo Armstrong
Hugo Granucci
Dr. Américo Ricaldoni
y TARIGO.

MALVIN

LUNES 8 DE NOVIEMBRE
Av. RIVERA esq. MICHIGAN
20,30 HORAS.

HABLAN:
Roberto Asiaín
Prof. Alfredo Traversoni
Dr. Ope Pasquet
Luis A. Hierro y
TARIGO.

POCITOS

JUEVES 11 DE NOVIEMBRE
PLAZA GOMENSORO
20,30 HORAS.

HABLAN:
Prof. Alfredo Traversoni
Roberto Asiaín
Dr. Ope Pasquet
Luis Antonio Hierro
y TARIGO.

Libertad y cambio colmó la Unión



El acto callejero realizado el miércoles pasado por Libertad y Cambio en Serrato entre 8 de Octubre y Asilo fue, sin dudas, uno de los más importantes que ha llevado a cabo nuestra corriente en esta campaña electoral.

Las fotografías son suficientemente elocuentes. El estrado estuvo ubicado sobre Asilo, pero la multitud ocupó toda la cuadra y quedó apretujada contra 8 de Octubre. Algunos "expertos" aseguran que en una cuadra entran más de mil personas, porque en un metro cuadrado ingresan tantas o tantas. En realidad, no nos interesa contar cuánta gente había —calculamos que había, francamente, más de mil ciudadanos— ya que el registro gráfico es prueba suficiente.

Hablaron el dirigente sindical Daniel Cirillo —quien debutó en la tribuna para exponer sus ideas sobre la importancia que tendrá en el país futuro la acción sindical—, Hugo Granucci, quien hizo una vibrante exaltación de los valores democráticos y Enrique Tarigo, analizando en detalle las razones que tiene la ciudadanía para volcarse a las urnas y al Batllismo y afirmar así la viabilidad democrática.

Dos días después fuimos al Cerrito de la Victoria y, con otra gente de esa otra zona, hicimos también un magnífico acto, del que ilustra la información de la página siguiente. Horas antes habíamos hecho otras demostraciones cívicas en otros barrios.

Apenas terminadas esas jornadas empezaron los trabajos para las próximas. Trabajos en los cuales decenas de militantes anónimos —esos que lamentablemente no se suben a la tribuna o no son fotografiados— ponen toda su dedicación para hacer las volanteadas, preparar el estrado y luego desarmarlo, colgar los pasacalles y muchas otras cosas que hay que hacer, tres y cuatro veces por semana, para que Libertad y Cambio pueda estar en los barrios diciendo sus verdades. Esta campaña no es fácil, se sabe, porque supone grandes desafíos para los hombres libres.

Pero ha dado a muchísima gente la hermosa oportunidad de participar, ya sea militando activamente o ya sea escuchando y aplaudiendo a los oradores. Esa decisión de participar es irreversible, y no hay forma de detenerla cuando ha prendido en las multitudes que se ponen en marcha.



Llamado para Delegados

La Comisión Electoral de "Libertad y Cambio" cita a los afiliados y simpatizantes dispuestos a trabajar como delegados generales el próximo domingo 28, a la reunión que se desarrollará en el local de Colonia 1338 el próximo lunes a las 19.00.

La convocatoria reviste especial importancia, porque se definirá la lista de delegados que debe presentarse ante la Junta Electoral.

Colonia: el Batllismo y el agro

El Batllismo Unido de Colonia, Lista NAD, organiza para el próximo sábado 6 un encuentro con productores del Departamento, para analizar la problemática actual del sector rural, su futuro, y la propuesta que tiene el Batllismo al respecto.

Han sido invitados destacados especialistas vinculados a las listas del Batllismo, como el Dr. Silvio Angülla, el ingeniero Emilio Falcone, el ingeniero Octavio de los Campos, Francisco Terra Gallinal y Hugo Fernández Faingold.

La reunión se desarrollará en el Club Esparta de Colonia Valdense, desde las 19 horas en adelante.

Otra vez más, la sala se llenó



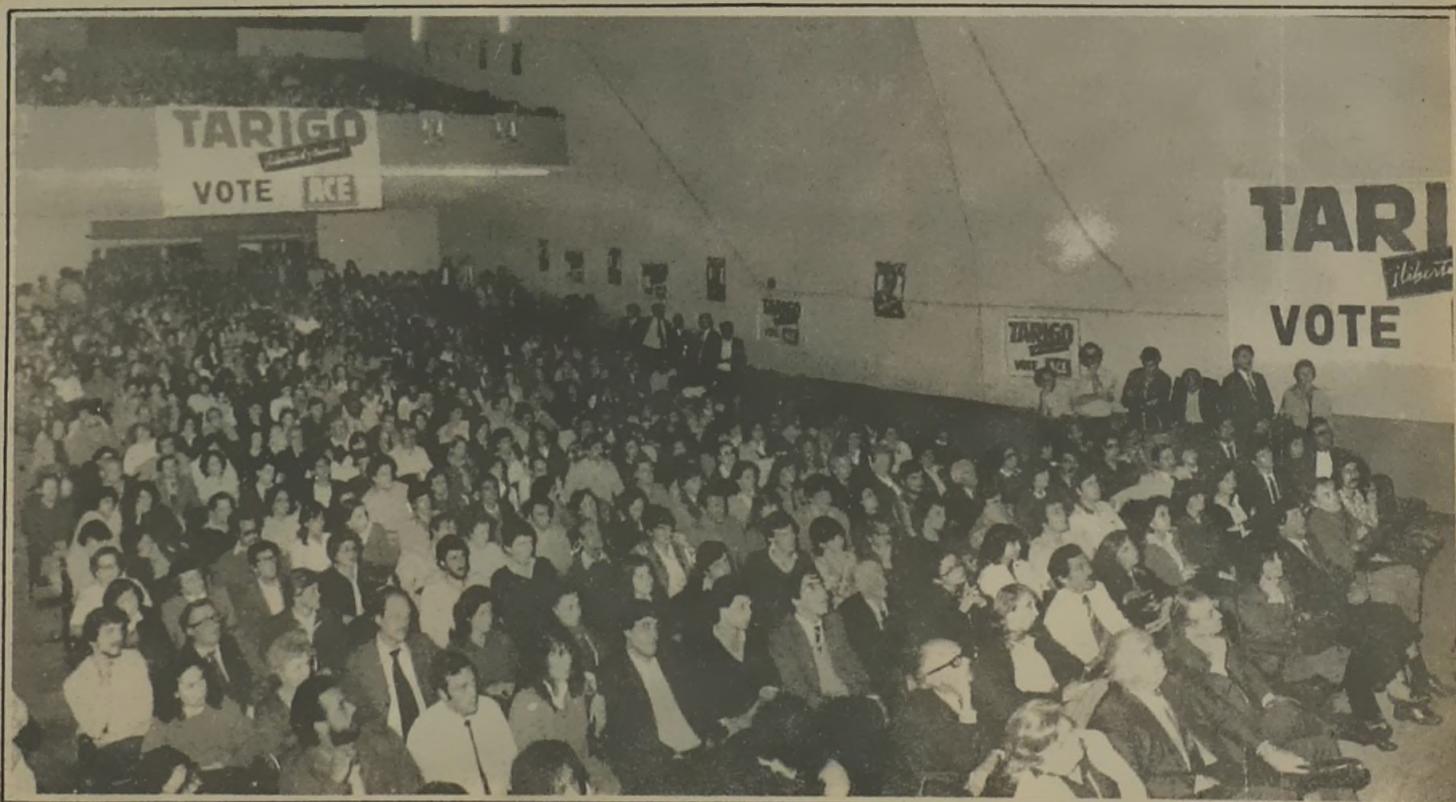
Otra vibrante jornada cívica llevó adelante **Libertad y Cambio** el viernes último, cuando sus adherentes y simpatizantes colmaron la sala del cine Nuevo Flores, en General Flores y Serrato para expresar su convicción en la victoria de la causa democrática y del Batllismo.

Para nuestra corriente política, la demostración significó la certeza de que su convocatoria merece de parte de los ciudadanos un franco apoyo: el cine tuvo sus dos plantas absolutamente llenas, y los asistentes —fácilmente unas 1.500 personas— se tuvieron que ubicar también en el hall y en la puerta.

No fue un acto de acarreo, y más del 80% de los asistentes fueron vecinos de la zona, quienes aplaudieron fervorosamente a los oradores.

Ope Pasquet —en una inolvidable pieza oratoria— al Dr. Jorge Luis Elizalde, Luis Antonio Hierro y el Dr. Enrique Tarigo se dirigieron a la concurrencia, enfocando diversos temas económicos, sociales e institucionales, y fijando la posición de **Libertad y Cambio** ante la actual situación política.

Fue un nuevo paso hacia la reconquista democrática, de esos que jalonan sin duda una marcha doblemente victoriosa, que indica que el país ha levantado decididamente la bandera de los Partidos y de la democracia; y que demuestra en segundo término que en la proyección de **Libertad y Cambio** cuenta ya con un masivo apoyo popular.



El público respondió fervorosamente a la convocatoria de los oradores para construir, en conjunto, una sociedad abierta, pluralista, justa y solidaria.

Un entendimiento imprescindible

Estamos convencidos de que la estabilidad democrática, una vez cumplidas todas las etapas del llamado "cronograma" no será alcanzada sin una gran reconciliación nacional, que implicará de algún modo una concertación de todos los sectores representativos del país.

Ahora bien, esta reconciliación en la que creemos sólo será posible si las distintas etapas del "cronograma de apertura política" se cumplen de forma satisfactoria para la mayoría de los uruguayos; y esa concertación a la que apostamos se dará si y sólo si, es promovida por aquellos que representen a la mayoría del país.

Creemos que los Partidos Políticos son los representantes naturales del pueblo, y por eso estamos seguros de que en noviembre los uruguayos nos volcaremos masivamente a las urnas para votar en favor de los partidos, y para dotarlos de autoridades representativas. Entonces será ratificado como en 1980 que la mayoría en todos los partidos está compuesta por aquellos que nos hemos opuesto al régimen de facto instaurado en 1973.

MULTIPARTIDARIA, MULTISECTORIAL, LA OPOSICION SE DEBE CONCERTAR

Las dificultades que se deberán enfrentar para culminar con éxito la transición hacia la democracia implicarán necesariamente una actitud madura y prudente por parte de los partidos y en especial de la oposición. Pero no bastará el aplomo para enfrentar esta etapa de transición; se necesitan actitudes nuevas y enérgicas, ya que es mucho el espacio que queda por recuperar. La civildad toda debe aunar esfuerzos en pos de este objetivo que es, al decir de Tarigo "recuperar la cancha", y está claro que cuando decimos "recuperar la cancha" estamos pensando en recuperarla para todos. Nuestro compromiso por el pluripartidismo es claro y expreso.

Entendemos que la unión de esfuerzos en pos de objetivos compartidos por toda la ciudadanía debería tener una expresión orgánica, que podría surgir de la acción mancomunada de los partidos políticos que formando una multipartidaria desplazarían

su acción sobre todos los sectores vivos de la comunidad y sobre cualquier diferencia de carácter ideológico, social, cultural, religioso o económico. Una evolución favorable desembocaría seguramente en una Multisectorial.

Resulta evidente que para que la idea fructifique se deberán superar viejas rivalidades y celos así como que deberá quedar bien claro que los partidos que la integran no pierden su individualidad y conservan su propio perfil ideológico y político, ya que esta Multipartidaria no construiría una alianza electoral, sino que sería el esfuerzo conjunto de quienes aún teniendo distintas posiciones doctrinarias coinciden en el supremo propósito de recuperación democrática, económica y social.

Después del plebiscito de noviembre de 1980 la oposición no supo capitalizar su significado en forma realmente efectiva.

De alguna manera el miedo (tierra fértil para que los gobiernos de facto echen raíces); el silencio impuesto y autoimpuesto; la inactividad política de estos largos

años; las proscripciones de dirigentes y partidos; los viejos antagonismos dentro de y entre los partidos y la duda sobre la real representatividad de algunos dirigentes, entre otras, han sido las razones que han conspirado contra esta formación que tan importante papel podría cumplir en el arduo proceso reconstructivo que nos espera.

Hoy hemos vuelto a las calles, poco a poco la actividad y la militancia se va haciendo más y más fervorosa, reconstituyendo el tejido político. Viejos y nuevos dirigentes han comprendido que la dificultad de la hora y un claro objetivo común, obliga a superar viejas rivalidades y celos, quedando estas sólo para aquellos que decidan marchar a contramano de la historia. Después de noviembre el panorama partidario será claro, los partidos autorizados en esta instancia habrán dado un importante paso para su reorganización; entonces será la hora de reorientar nuestras energías en pos del objetivo supremo, recuperar la democracia.

Sabemos que en esta idea que promovemos no somos ni originales, ni pioneros; son muchos los amigos dentro y fuera de nuestro partido que la participan; en definitiva lo que pretendemos es adelantar nuestro sentir positivo.

Esta es una hora de afirmaciones

En uno de sus muy inteligentes artículos que semanalmente publica en OPINAR el Dr. Carlos Manini Ríos, se hace referencia a la necesidad de establecer prioridades para la distribución del gasto público y señala, con lógica irrefutable, que aún sin proponérselo es lo que hacen todas las personas cuando de ingresos y egresos se trata. El ama de casa, incluso, fija sus prioridades diariamente, asignando tales o cuales para los consumos imprescindibles y tales otros para los postergables o de pago aplazado.

Este punto que con su habitual lucidez desarrolla el Dr. Manini Ríos en relación con los gastos nacionales asignados a los cuadros policiales es válido para cualesquiera otras actividades. Las hay de atención más urgente, más premiosa, más importante, y las hay aplazables, menores, posibles de lograr con asignaciones no tan onerosas. Hay incluso una gradación en las resoluciones, ya que algunas dependen de la decisión que se adopte en torno a otras que son prioritarias y que condicionan a las segundas. A nadie que actúe con sentido normal y lógico se le ocurriría anteponer lo accesorio a lo principal, como a nadie le pasaría por la cabeza iniciar un edificio por el segundo piso, previo a poner los cimientos en que se basará la estructura.

En este momento está pasando algo parecido en torno a la decisión que debe adoptar la ciudadanía respecto

de las elecciones internas. Antes que nada, previo a penetrar incluso en la densa maraña de las letras y a clarificar qué es o qué no es cada grupo político caracterizado con tales o cuales combinaciones de letras otorgadas al azar por las Juntas Electorales, es imprescindible despejar la niebla y mirar en profundidad para distinguir las metas principales que se pretende alcanzar.

El objetivo primero y fundamental de estas elecciones internas está dado por la opción librada a la ciudadanía acerca de si quiere o no quiere un sistema democrático de gobierno, con Partidos políticos vigentes y actuantes, en el ejercicio de los derechos individuales y en un sistema pluralista de posibilidades políticas. Si prefiere ese sistema o si por el contrario opta por continuar bajo una situación de facto que desplaza la opinión popular para suplantarla por un régimen de impuesta autoridad. Este es el tema básico, medular, prioritario, que debe tener a la vista el ciudadano en el momento de ejercer su sagrado derecho al voto como expresión de su voluntad. Si se inclina por el primero, que equivale al cambio hacia una sociedad democrática, tiene un panorama claramente definido en el Partido Colorado y en el Partido Nacional. No hace falta penetrar a fondo en la intrincada maraña para saber ya a esta altura cuáles son los sectores de uno y otro Partido que responden

a una u otra orientación, y cuáles han de ser las consecuencias en función del voto en favor de unos o de otros. Es clara la diferencia que existe entre Batllismo y pachequismo, como lo es igualmente en el Partido Nacional entre las listas que han sido registradas.

Pero hay otras opciones fundamentales a considerar. No nos parece bien ni nos pareció bien antes, cuando se discutía la Ley de Partidos, que hubiera exclusiones. Tampoco nos parece ni nos pareció bien que existan proscripciones que siguen afectando a figuras de importancia dentro de los Partidos, sin razón ni fundamento que pueda justificarlas. Pero la Ley de Partidos, hecha en consulta con los sectores partidarios, fue como es sabido una ley de difícil trámite, de pedregosa resolución, que fijó determinados cauces y es a través de ellos que se canaliza ahora la actividad política de los Partidos, independientemente de que no nos gusten o no nos satisfagan algunas resoluciones que dicha ley contiene, relativas al pluralismo político y otros puntos.

En una hora tan particularmente grave del país, parecería contraindicado detenerse en la puntillosa exigencia de un perfeccionismo integral olvidando que se vive una situación anormal, que ha encontrado trabajosamente un estrecho camino por el cual transitar hacia logros mayores, y que como tal importa la necesidad de concesiones recíprocas

Eduardo Paz Aguirre

que deben aceptarse en la medida que sean el camino para llegar, en un futuro a la vista, a logros más completos y satisfactorios. No significa esto dejar de lado ningún principio, porque los principios no son materia negociable, ni ahora ni antes ni después. Sí, en cambio, quiere decir actuar con la suficiente sensatez como para advertir donde está lo principal y donde está lo accesorio; qué es lo que debe estar situado en el foco principal de la atención y qué lo que puede o debe posponerse para alcanzar en un plazo mediano pero cierto la plenitud que se considera compatible con una sociedad enteramente democrática.

¿Cuál es la prioridad en este caso? Antes que ninguna otra consideración debe situarse la de afirmar los pasos que se van dando; la de consolidar las corrientes que piensan de forma tal que representan —aún discordando con otras en sus ideas— la forma para que ahora o más adelante unas y otras puedan disentir públicamente, en el acceso común a los medios que provee la democracia. No puede existir ninguna prelación partidaria —por más respetable que pueda ser en el orden personal— que oscurezca el designio final de alcanzar la afirmación de una sociedad políticamente plural y abierta. Y no debe en forma alguna desdeñarse el empleo de los medios aptos para obtener esos fines a pretexto de cavilaciones de tipo partidario individual que en definitiva no harían otra cosa que servir a lo contrario de lo que se dice querer.

En horas difíciles como las actuales es menester aguzar la vista y penetrar la oscuridad para distinguir con la mayor claridad posible lo que se quiere, y tanto como ello, lo que se puede, en la medida en que eso que se pueda sea la forma de lograr lo que se quiere. Si en cambio se procede sin el necesario pragmatismo y elasticidad y sin adaptarse a determinadas reglas que forman la senda donde transitar, prefiriendo en su lugar una rígida postura que desplaza y esteriliza los modos intermedios que la propia situación proporciona, sólo se logrará un hedonista desplante verbal muy grato para el espejo pero muy poco útil para los fines trascendentes que se requiere alcanzar.

Esta es una hora de afirmaciones, no de cavilaciones ni preciosismos. Es una instancia demasiado fundamental para limitarla con planteamientos que no ubican el tema ni en el momento ni en las condiciones en que debe situarse. Quien en verdad desee la consolidación democrática debe anteponer ese propósito a toda consideración sectorial, pues como al principio declamos, primero está lo primero y lo demás ha de venir por añadidura.

las nuevas líneas del arte en equipamientos.

KNOLL INTERNATIONAL

Muebles y accesorios para residencias y oficinas de la prestigiosa colección Knoll International.



Mobel Ltda.
SAN JOSE 1028

GORICA
EQUIPAMIENTOS
MERCEDES 1810

Exposición y ventas:
abierto de 9 a 19hs.

Con el Cr. Rega Vázquez

Recae sobre los Partidos la responsabilidad del futuro

—¿Qué opina del momento histórico que atraviesa Uruguay?

—La crueldad que plantean las fórmulas económicas que se han aplicado en los últimos años es algo inusitado. La economía tiene una definición, que es realizar el mayor progreso con el menor esfuerzo. Y acá se obtiene con el máximo esfuerzo de los pobres el menor progreso general. Y se ha rifado el país. Por suerte el Uruguay ha contado, a lo largo de toda su historia, con una tradición política bipartidista, poderosa, definida y plenamente democrática, sobre todo a la vera del Batllismo. Gracias a ella el Partido Colorado, fuerza predominantemente liberal, avanzista, señala, al impulso de Batlle, una ruta segura para la gestión política.

Esa gestión, de centro-izquierda, neutralizó avasallamientos exagerados y definió a la sociedad uruguaya en el ámbito mundial, que la tuvo como ejemplar y verdadera líder en el ámbito latinoamericano. Sin aplicar exageradamente doctrinas y modelos económicos de países ultradesarrollados, ni doctrinas de clase surgidas de tremendos desniveles sociales, el Uruguay siguió una política propia de amparo al trabajo nacional, de inteligente evolución de sus industrias madres de promoción de los recursos naturales, de implantación de un especialísimo poderío nacional a través de los Entes Autónomos, que tuvieron una época floreciente.

De ese modo el Uruguay alcanzó para sus pobladores un nivel de vida destacado, creó una clase media gravitante, a la que accedía con fluidez la masa obrera. Todo sin sacrificar el aspecto social a ninguna doctrina económica. La receta uruguaya funcionó. Se basaba en la plena libertad política, en la creación constante de fuentes de trabajo, en la prudente administración de los recursos del Estado. La alternancia en el poder de los grandes partidos no trajo las convulsiones sociales que se producían con frecuencia en otras naciones. La gestión ejecutiva fue pública y honesta. La Justicia fue respetada. Las leyes las dictaban los Organos Legislativos, que ejercían amplio control sobre la gestión ejecutiva. A ese panorama nacional tenemos que volver. Los hechos desviatorios acontecidos cercanamente han dado suficiente experiencia a la ciudadanía uruguaya como para actuar con eficacia en el reajuste que debe realizarse en las instituciones.

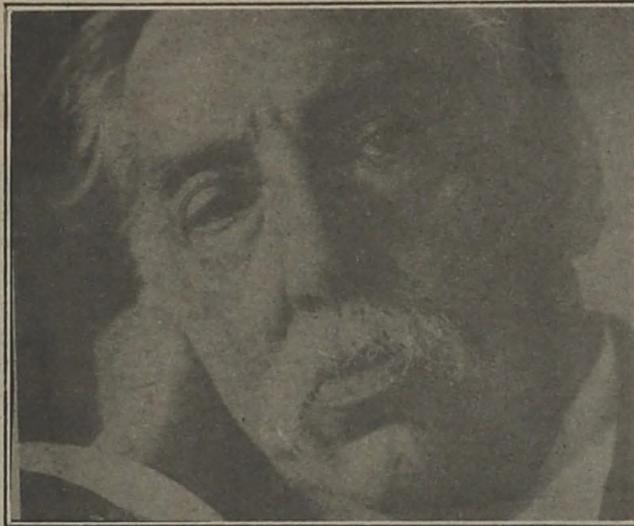
—¿Cuál es, a grandes rasgos, su trayectoria profesional?

—Soy contador. Y fui bancario, durante treinta y ocho años. Hice toda la carrera bancaria, desde el último peldaño del escalafón hasta la gerencia general, sin contar en el directorio con correligionarios políticos, cosa de la que me enorgullecí. Estuve en el Banco Hipotecario durante la gestión de Brum, que encontré al banco con ciento cincuenta empleados y cuatro jefes y entonces dije: "No, aquí hay que crear una pirámide". Y organizó administrativamente a la institución: hubo oficiales, auxiliares, jefes, subjefes, etc. Dividí las secciones, establecí las características de cada una. Por concurso de oposición, partiendo del grado más bajo, fue seleccionando los funcionarios para los cargos superiores. De manera que se formó una generación que durante cincuenta años actuó en el medio bancario.

—¿Conoció personalmente a Brum?

—Desde luego. Me dictaba proyectos de ley. Yo tengo ya 75 años: entré al Banco a los 16, en el año 23. Y Brum fue presidente del 26 al 28. El había pensado leyes con un campo de acción enorme: por ejemplo la administración de los bienes de incapaces por el Banco Hipotecario, la hipoteca naval, etc. Pero no llegaron a promulgarse. Los proyectos llegaban al Poder

El batllismo ha sido un partido de izquierda



Ejecutivo y allí quedaban. Además creó en el personal del Banco Hipotecario un espíritu que se prolongó a través de muchos años. El personal tenía el deber de ser un colaborador del cliente. Porque el cliente del Banco Hipotecario era un hombre del pueblo, que no sabía de qué modo operar, y a veces no sabía llenar un formulario, o un cheque. Venía a preguntar: "¿Cómo hago una vivienda?". Y el empleado tenía que escarbar y preguntarle: "¿Tiene un terreno? ¿Tiene ahorros?"

—¿Qué puede decirnos en cuanto a su actividad política y pública?

—En los años 30 pertenezco al Batllismo Neto, contrario a Terra. Era la lista Z, que impulsaba un Batllismo puro, limpio. En cambio Terra, aprovechando la confusión que provocó la muerte de Batlle, dio un golpe apoyado por parte del partido Nacional y un grupo del partido Colorado. Cuando se volvió a la normalidad institucional, en el momento en que cayó Terra por el contragolpe del general Baldomir, en el Banco pusimos otra vez en la presidencia a Trueba, que había sido destituido por Terra. Después me uní al grupo de Renán Rodríguez, que es un hombre honrado, antidemagogo: han ido a plantearle beneficios y él los ha rechazado y lo he presenciado. Aunque tenga que perder algún voto, prefiero mantener la honestidad.

Actualmente soy militante de la Agrupación "Defensa Batllista", que ha acordado con "Libertad y Cambio" y "Unidad y Reforma" una coordinación de fuerzas democráticas batllistas para las elecciones internas del Partido Colorado de 1982, bajo un programa común. Me he adherido a ese acuerdo y mi nombre figura en la lista ACE del lema "Libertad y Cambio" por decisión propia, pues encuentro en ella figuras de prestigio y una corriente renovadora, que, a mi juicio, significa una adecuación de la política del Partido a la hora que vive el Uruguay, tan agobiado por problemas políticos, económicos y sociales que deben afrontarse con altura, decisión y claridad. Como las actuales autoridades nacionales lo han expresado, debe volverse a la institucionalización del país, a la plena vigencia de los derechos individuales, que tanto nos enorgullecían en el Uruguay democrático. Es preciso rescatar, e implantar firmemente, la plena democracia política, para que con ello el pueblo sea dueño de su destino.

En cuanto a mi actividad pública, he sido dentro del deporte dirigente de la Federación de Natación, de la Federación Bancaria de Deportes y, en este momento, presidente de la Comisión de Obras del Club Bohemios. He sido Consejero de la Facultad de Ciencias Económicas, Consejero del Consejo Central de la Universidad

y Presidente del Colegio de Contadores. En la actividad privada he sido Presidente de las Compañías de Computación Francesas, y actualmente miembro del Directorio de la Cámara de Comercio Francesa, dirigente del Rotary de Montevideo (que dicho sea de paso es el club rotario más antiguo del hemisferio Sur) y presidente de la Fundación Rotaria Joaquín Serratos Sibilla, fundada con la fortuna que dejó don Joaquín Serratos, que fue presidente del Rotary mundial. Como no tenía hijos, dejé su fortuna al Rotary, para que diera becas a la juventud. Y damos decenas de becas anuales en el interior del país, a los niños que salen de primaria, para que asistan a las escuelas industriales más cercanas.

—En este momento en que se reanuda la actividad política, ¿cuál sería en su opinión el modo en que tendría que trabajar el partido?

—El partido va a tener un problema muy grande, que va a ser la reforma constitucional, y tiene que situarse en ese tema. Voy a repetir algo que dije hace unos días en una reunión con compañeros de Libertad y Cambio. Un señor dijo que no le gustaba mucho que se hiciera una campaña personalizada contra determinado caudillo del partido Colorado. Y yo le dije que el partido batllista ha sido un partido de ideas y un partido de izquierda. En el Uruguay no ha habido comunismo, ni progresó el socialismo, porque el batllismo les quitaba la iniciativa, llegaba antes. Todas las leyes sociales del Uruguay salie-

ron del batllismo, con la resistencia de los sectores conservadores y con el apoyo de las izquierdas.

Si el partido Colorado no neutraliza la acción de ese caudillo o político que está actuando dentro de la estructura partidaria, puede verse convertido en un partido sin el avasallamiento y el izquierdismo que siempre tuvo su masa directriz. Un triunfo de Pacheco puede significar que la dirección del partido se vuelque hacia la derecha. Y eso sería una catástrofe. Porque el Partido Nacional no va a ser nunca un partido de izquierda, es un partido que tiene arraigo en la campaña. El partido Colorado es el partido de los obreros, de los estudiantes y necesita triunfar categóricamente sobre el grupo de Pacheco.

De modo que ante las dificultades de comunicación, provenientes de que no puede decirse con claridad todo lo que debería decirse, habría que hacer todo lo posible para que se infiltre en la masa popular la verdadera definición de Pacheco: un hombre que estuvo por el SI, un hombre que estuvo de diplomático cómodamente, un hombre que en sus listas pone a todos los paniaguados del régimen y que aún cuenta como caudillos a lo más decadente del viejo partido Colorado.

—¿Qué tipo de resortes deberían emplearse en esa tarea?

—Creo que va a ser muy útil la televisión. Por ejemplo ese programa dominical donde se le hizo una entrevista a Gallinal y que quedó en darles oportunidad de expresión a todos los sectores políticos. Ahí es muy necesaria la presencia de nuestros sectores, porque la televisión penetra mucho más que cualquier medio. Otra cosa que pienso es que hay que hablar con claridad, hablar para el pueblo, porque a la gente le entran las frases sencillas y de impacto. Hay que buscar también consignas pegadizas, que sean recordadas por la gente. Estamos en la era de la propaganda. Recuerdo que cuando era gerente del Banco, por ejemplo, propuse que se hiciera un gran concurso entre las agencias, para encarar la promoción de la tarea de la Institución. Fue en 1957, cuando se hizo la gran campaña de "los mil millones" de créditos personales. Se calculó el día en que se llegaba a esa cifra y el crédito recayó sobre un jubilado de OSE que se iba a hacer una casita en Sayago, y que pasó a ser el "millonario". Fue una campaña con una repercusión tremenda.

Creo que habría que emplear todos los recursos. Hay que tener en cuenta que fuera de los programas periodísticos como aquel del que hablamos, la televisión es carísima y los partidos están pobres en este momento. Ahí aparece la importancia de la unidad.

La gente quiere ver caras nuevas. Aunque también desconfía, porque teme que sean irresponsables. Por eso hay que exponer claramente las cosas. Superados los problemas de la subversión, que pretendió eclipsar el Derecho, transcurrida una etapa de transición tal vez demasiado larga, recae ahora sobre los partidos políticos la responsabilidad del futuro de la conducción nacional.

Posición de Defensa Batllista

LA AGRUPACIÓN "DEFENSA BATLLISTA", desde su fundación, bregó por la coherencia y el funcionamiento del Partido.

En esa tesitura, hoy, al no haber presentado lista por su coincidente posición con la de su dirigente, Sr. Renán Rodríguez, posición que bregaba por no provocar en el Batllismo una dispersión que sólo se debía a discrepancias en los nombres y no en los principios básicos de nuestra ideología, comunica:

1) Que apoyará, el próximo 28 de noviembre, las listas ACE y ABX, encabezadas por los doctores Enrique Tarigo y Julio M^a Sanguinetti, respectivamente.

2) Que es decisión de "Defensa Batllista" bregar y apoyar el funcionamiento de la Convención integrada con aquellos que logran atraer los votos de

la ciudadanía, entendiéndola enorme responsabilidad que les cabe —a todos y a cada uno— frente al panorama político y social que vive nuestro país.

3) Que es convicción de esta agrupación que, para decir la verdad o sostener nuestras razones, es fundamental tener en cuenta el principio articular de "CON LIBERTAD, NO OFENDO NI TEMO" que el Batllismo y su programa ideológico hacen innecesaria toda expresión refida con nuestra cultura cívica y al solo efecto de ganar adeptos.

4) Que la Secretaría y la Mesa Ejecutiva de nuestra Agrupación atienden todos los lunes y viernes en la calle A. Martínez Trueba 1271 —Casa del Partido— desde las 20 horas en adelante.

Miguel A. Russo Silva
Pte. de Turno

Américo Bein
Secretario

Luis A. Faroppa

El endeudamiento tiene que ir de la mano con la productividad

Noticias periódicas informan sobre la reanudación de las conversaciones con representantes del Fondo Monetario Internacional con la finalidad de concertar las conductas que permitirán concretar los préstamos solicitados por las autoridades nacionales.

Como se recordará, dichas conversaciones, iniciadas en el segundo trimestre del año en curso, fueron temporalmente suspendidas para evaluar los resultados de las medidas adoptadas en el mes de junio (aceleración de la minidevaluación mensual, aumento de los recargos a la importación, ampliación de los reintegros a la importación, creación de impuestos a los sueldos, honorarios y pasividades e incrementación del Impuesto al Valor Agregado); ahora transcurrido el lapso acordado, se analizarán aquellos resultados y se considerarán las cláusulas que condicionarán los préstamos que concederá directamente el Fondo y los que, mediante su intervención, puedan obtenerse en otros organismos internacionales o privados.

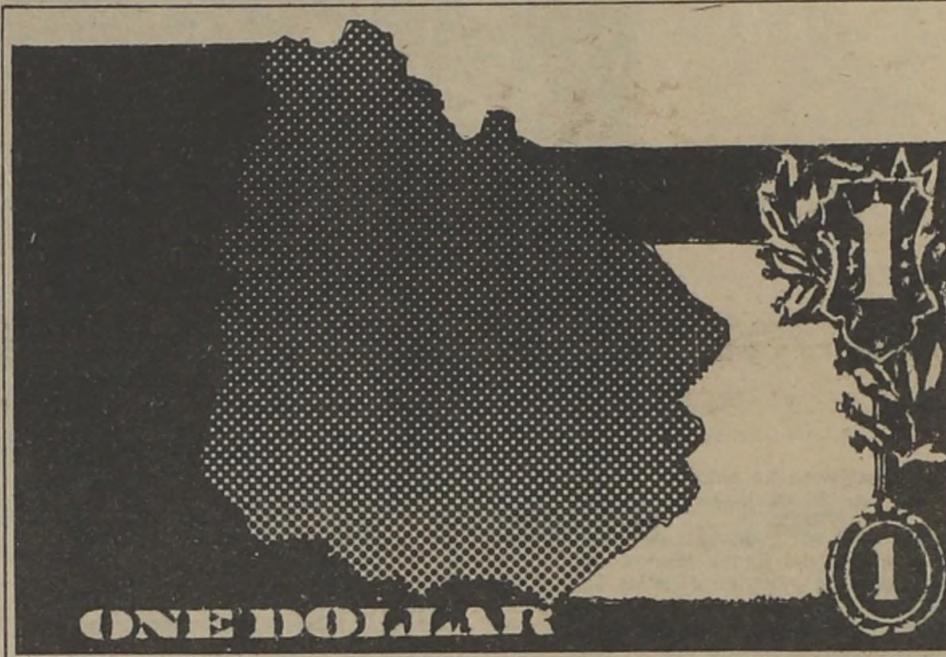
CAIDA DE LAS RESERVAS INTERNACIONALES

La situación recesiva externa de los países industriales y la difícil circunstancia económica o política de nuestros vecinos, incidieron en la baja de nuestras exportaciones a los principales mercados (Comunidad Económica Europea, Estados Unidos, Argentina y Brasil); simultáneamente, la caída de la producción y el empleo internos fueron acelerados por la política de atraso cambiario y desprotección arancelaria que iniciaron el Banco Central y el Ministerio de Economía y Finanzas, en octubre de 1978. Ambas conductas desalentaron al empresario nacional en su búsqueda o mantenimiento de mercados de colocación. Coincidentemente, como en dicho período el volumen de nuestra importación se mantuvo permanentemente por encima del nivel de la exportación, se produjeron saldos desfavorables que se cubrieron con préstamos externos.

En el año en curso, con la modificación de las circunstancias externas y domésticas, se contrajo el ingreso de los préstamos provenientes del exterior; por lo tanto, a medida que se fueron pagando los compromisos comerciales y financieros, el país vio reducir su disponibilidad de divisas y tuvo que recurrir a la utilización de las reservas de oro. Esta tendencia negativa —de continuar, como todo induce a preverlo— arriesga entorpecer el normal abastecimiento de combustibles, materias primas y demás bienes necesarios para el mantenimiento de la actividad interna y el oportuno pago de los compromisos financieros (servicios de intereses y amortización de los empréstitos, dividendos de inversiones foráneas, regalías, etc.); consecuentemente, dentro del esquema político de libre cambio y libre comercio sostenido por el gobierno, era lógico que éste decidiese recurrir a nuevos endeudamientos para no entorpecerlo.

Las informaciones trascendidas consiguran que existe posibilidad de que el Fondo conceda un préstamo de aproximadamente 550 millones de dólares en tres cuotas anuales y que, merced a sus buenos oficios, se pueda obtener un volumen similar en otras entidades internacionales o en la banca privada. Dichos préstamos, de lograrse, contribuirían a reponer las divisas perdidas en los últimos años como consecuencia del inoportuno programa de desprotección arancelaria y atraso cambiario y del creciente y deficitario gasto público, así como de las que se perderán como derivación de la contribución del Banco Central a la refinanciación del endeudamiento privado con la banca.

Como es fundamental que las autorida-



des promuevan al máximo la actividad y el empleo internos, seguramente la población aceptará la necesidad de nuevo endeudamiento. Pero ello no implica que lo acepte, cualesquiera sean las condiciones del mismo; por ejemplo, si parte importante de la depresión económica actual deriva de las conductas cambiarias, arancelaria y fiscal seguidas, seguramente no acompañará soluciones de préstamos que, directa o indirectamente, impongan condiciones que signifiquen su continuación. Es absolutamente necesario asegurar que las divisas que proporcionen nuevos endeudamientos se destinen a inversiones reproductivas (para que acrecienten la actividad económica y el empleo), generen rentabilidad (para que cubran los servicios de interés y amortización) y —en el mayor grado posible— se orienten a financiar actividades de exportación (para que proporcionen las divisas con las que se pagará el nuevo endeudamiento).

En las actuales circunstancias es impeditivo evitar que, como ocurrió en los años anteriores, las divisas proporcionadas por prestamistas extranjeros continúen dilapidándose en consumos prescindibles, viajes innecesarios o aplicaciones puramente financieras que no dinamizan la economía nacional.

INCIDENCIA DE LOS NUEVOS PRESTAMOS EXTERNOS

La propia entidad de las cifras difundidas obliga a ser muy cuidadoso con el destino de las divisas que provengan del nuevo endeudamiento. Incrementar nuestro pasivo con el exterior en aproximadamente 1.100 millones de dólares significa acrecentarlo prácticamente en un tercio (al 31.12 p.pdo. la deuda externa total nacional cifraba 3.129 millones de dólares). Constituiría un aumento muy importante en la ya pesada carga financiera vigente que obligaría a un nuevo y severo esfuerzo del trabajo nacional para poder pagarlo en los difíciles años que se avecinan.

Sin embargo, para evaluar la importancia del posible nuevo endeudamiento, no debemos limitar el análisis a los aspectos financiero o económico, ni a la circunstancia actual. El enfoque debe ser más amplio e incorporar los aspectos socio-políticos, en una visión dinámica abarcadora de la sociedad en su conjunto. Tentando un enfoque sumario, he preparado algunas cifras que adjunto en anexo.

La formulación del cuadro referido se

sustenta en una verdad elemental: las deudas y sus intereses, normalmente, se pagan con el producto del trabajo. Una familia, una empresa o una nación que se endeudan exige a sus integrantes esfuerzos complementarios que aumenten los ingresos derivados de su trabajo (al querer mantener su standard de vida vigente), reduzcan su nivel de consumo (si no desean aumentar su jornada de trabajo), o una combinación de ambos. Del grado en que se aumente la productividad (el monto de los ingresos derivados del trabajo) dependerá la velocidad con que se abone la deuda contraída y la posibilidad de que se eleve el nivel de vida de los respectivos integrantes.

El comparativo numérico constata que, en los últimos diez años, la productividad de cada trabajador ocupado se incrementó en forma importante. Significa que el esquema económico adoptado en 1972 y perfeccionado a partir de 1974, promovió ganancias empresariales que facilitaron, en general, la expansión y mejoramiento de los parques productivos; en esas condiciones, la masa de bienes y servicios promediamente producida por cada trabajador ocupado creció casi sin pausas hasta 1979, año que cuantificó el progreso de 29.8% respecto de 1971 (ver Columna 2); aunque posteriormente la producción individual se redujo en algo, finalizó computando un crecimiento de 23.6% en 1981. Lamentablemente, ese indicador tan valioso —desde la óptima de la cantidad creada por cada trabajador— no fue acompa-

ñado por una evolución similar del ingreso ganado: en el mismo lapso, el ingreso promediamente ganado, descendió en casi un 40% (ver Columna 3).

El modelo económico aplicado desde 1974 utilizó abundantemente el préstamo externo, tanto para mejorar las explotaciones productivas como para financiar consumos prescindibles; coadyuvó grandemente en la expansión de dicho endeudamiento, al principio, la recesión externa derivada de la crisis petrolera (1974-77); posteriormente un factor predominantemente interno constituido por el sostenimiento de un programa anti-inflacionario (1979-81). Recordemos que, solamente en los dos últimos años, el monto de la deuda con el exterior aumentó en más de 900 millones de dólares y que el total de lo adeudado se multiplicó por casi tres y media veces en los últimos diez años (ver Columna 4). Como referencia de la carga adicional que representa sobre el trabajo nacional recordemos, también, que en el trienio reciente los servicios abonados por amortizaciones e intereses fueron:

—En 1979: 157 dólares anuales por trabajador ocupado.

—En 1980: 243 dólares anuales por trabajador ocupado.

—Y en 1981: 245 dólares anuales por trabajador ocupados.

AJUSTAR LA CONDUCCION DEL ENDEUDAMIENTO EXTERNO

En consecuencia, si las autoridades aspiran a concertar nuevo endeudamiento por 1.100 millones de dólares, la evaluación de su incidencia no debe limitarse a compararlo con su volumen total (3.129 millones de dólares) o a estimar que su servicio se aproximará a los 200 dólares anuales por trabajador ocupado sino que debieran analizarse otros aspectos, especialmente socio-políticos. Por ejemplo:

—Que en virtud de los nuevos préstamos la producción adicional por trabajador ocupado, destinada exclusivamente a reintegrarlo aumentará desde 245 hasta aproximadamente 450 dólares anuales.

—Que, fundamentalmente por factores externos, en el año en curso seguramente se deprimirá la producción nacional, la cual difícilmente se recuperará en el próximo.

—Que, en consecuencia, el nivel de empleo e ingreso promediamente ganado será afectado a la baja. Esta nueva reducción acentuará una tendencia declinante que lleva ya diez años por lo que continuará deteriorando necesidades elementales, sanitarias, educativas, habitacionales, etc. de la mayoría de los grupos sociales, posibilitando el cultivo de inestabilidad política justamente en momentos en que las Fuerzas Armadas están empeñadas en transitar hacia una reinstitucionalización del país.

Lo expuesto induce a concluir que el procedimiento para formalizar los nuevos préstamos debería ajustarse a nuevas directivas y que su destino debería estar estrictamente condicionado a inversiones reproductivas que asegurasen el crecimiento de la productividad del trabajo y el oportuno reintegro de las divisas recibidas. La magnitud de los esfuerzos y sacrificios aportados por las mayorías vuelve impeditivo evitar nuevas caídas en los ingresos y consumos de la población ocupada y asegurar la reanudación de la etapa de recuperación de los niveles de vida perdidos.

ANEXO

Año	Producto Bruto Interno por Trabajador Ocupado (2)	Ingreso Salarial Ganado por Trabajador Ocupado (3)	Endeudamiento Externo por Trabaj. Ocupado (4)
(1)	(2)	(3)	(4)
1971	100.	100.	100.
1972	102.6	83.5	127.2
1973	107.3	82.3	149.1
1974	107.8	83.5	134.5
1975	106.3	83.5	169.1
1976	112.0	69.6	183.6
1977	109.9	60.7	194.5
1978	118.8	59.5	229.1
1979	129.8	55.7	214.5
1980	127.7	54.4	276.4
1981	123.6	58.2	343.6

Sobre datos del Bco. Central y Dirección G. de Estadística y Censos y estimaciones del autor.

Lo que la democracia favorece

Don Tomás Berreta asumió la presidencia el 1º de marzo de 1947 y por motivos que ningún batllista, blanco independiente o socialista pudo comprender jamás designó para el MGA, al más nefasto de los parlamentarios terristas, hombre de antecedentes morales dudosos que había cometido la más repudiable cobardía de la historia del parlamento uruguayo: herir con un vaso el rostro del respetable líder del socialismo uruguayo, Dr. Emilio Frugoni, uno de los más brillantes legisladores que hemos tenido y que había sido compañero de armas de Don Tomás en 1904. La carta que le enviara es un documento para la historia. Como es natural el socialismo le retiró al gobierno todo su apoyo moral que era muy importante.

Don Tomás se había propuesto promover una política de enérgico fomento al cultivo de trigo, pero el ministro, sin su consentimiento, en un acto netamente demagógico anunció el precio de \$ 18.50 para el cereal y un flete de un peso a cargo del Estado. Hubo quienes pensaron que lo que procuraba el terrismo y el herrerismo, era crearle dificultades al gobierno provocando el agotamiento del fondo de diferencias de cambio, ya que el trigo se entregaba a los molinos a poco más de \$ 13.00 los 100 kilos. Las libras ganadas en la guerra estaban totalmente bloqueadas. Al fallecer Berreta en agosto de 1947 ocupó la presidencia el señor Batlle Berres, quien sin abandonar la promoción agrícola y granjera, se vió obligado a anunciar en Dolores en abril de 1949, que el precio del trigo sería rebajado para que el Estado no cayera en la insolvencia.

Destituido el referido ministro, cuyo nombre cualquier persona mayor de 50 años recordará, lo sustituyó el Dr. Luis Alberto Brause, quien llevó de subsecretario a un conspicuo batllista que de inmediato tuvo disidencias con el Presidente, provocando la renuncia del primero. Hoy es un destacado pachequista.

Tan grave era la situación por el bloqueo de las divisas, que el presidente quiso oír la opinión de los más destacados economistas de entonces. En la Cámara Nacional de Comercio la expusieron Arroyo Torres, Serrato, Posadas Belgrano, Acevedo Alvarez, Manini Rios (Pedro) Rodríguez Larrea, Charlene, Bado (Ramón), Chiarino y Quijano. De ahí surgió un nuevo rumbo y poco después el presidente nombró en Hacienda al Dr. Nilo Berchesi, actual decano de la Facultad de Ciencias Económicas.

Debido al gran prestigio de que gozaba el Uruguay, a principios de 1950 se realiza en Montevideo la primera conferencia de la CEPAL. Allí Berchesi expuso el nuevo plan de gobierno que no consistía en otra cosa que en sustituir los subsidios a los productores y al consumo, por un fuerte incremento de la productividad en los sectores agropecuario e industrial. Especialmente invitados llegaron al país, enseguida, el economista Samuel Anderson y los especialistas Bill Warner en pesca y James P. Johnson en lechería, la cual aún no se había recuperado totalmente de la aftosa de 1944.

Pocos meses después llegó un grupo de trabajo preparatorio presidido por el norteamericano Dr. Aamondt del Banco Mundial y por los especialistas Saco y Terver de la FAO. Ninguna ayuda se le negaba al Uruguay.

Para la discusión preliminar con este grupo de trabajo el P.E. creó la Comisión Preparatoria de Planificación Agropecuaria (CPPA), que me tocó presidir como Subsecretario del MGA. En menos de un mes los ingenieros agrónomos Luis Plottier, lamentablemente fallecido hace pocos días, Weiss, Christophersen y el autor de esta nota, prepararon el Bosquejo Agroeconómico del Uruguay, que una vez aprobado por el Presidente y los ministros de Ganadería y Hacienda, sirvió de base para la discusión de los temas rurales prioritarios y para la selección de los especialistas del Banco Mundial y la FAO que deberían llegar al país, para estudiarlo a fondo, unos meses más tarde. Siete grupos de trabajo de especialistas uruguayos, con sus res-

Luis Batlle Berres.
¿Puede alguien afirmar
que fue aquí un
período de demagogos
y malos políticos?



pectivos secretarios, fueron designados para que prepararan la información que utilizaría la referida misión conjunta; sin duda la más calificada que hasta entonces visitó un país subdesarrollado que deseaba progresar. Fue su jefe Sir Maurice Hutton (director de la UNRRA —problemas de alimentación— en la guerra reciente); sub-jefe del Dr. K. Brandt (Jefe de Investigaciones en economía agrícola de la U. de Stanford, California); Dr. A. H. Maunder (Jefe de Instituciones y Servicios Agrícolas de la FAO); Dr. C. P. Mc Meekan (Director de la E. Experimental de Producción Animal de Ruakura, N. Zelandia); Dr. W. E. Pierre (Director del Dpto. de Cultivos de la U. de Iowa, EE.UU.); Dr. D. Savage (Director de la E. Experimental de Southern Great Plains Fields, EE.UU.); Ing. L.G. Schoenleber (Director de Ingeniería Agrícola, EE.UU.); Dr. H.G. Winkelman (Director del Dpto. Forestal de Suiza); y Dr. O. S. Aamondt (Director de los Semilleros de

Leguminosas de EE.UU.), que ya había integrado el grupo anterior.

Dos meses estuvo entre nosotros esta misión y además de recorrer todo el país, cada uno de sus miembros discutió los diversos temas, con los grupos de trabajo nacionales. En julio de 1951 fue entregado su informe y por decreto del 30 de agosto, se editaron 100.000 ejemplares del mismo en español, con el título "Recomendaciones para el Desarrollo Agrícola de Uruguay". Con ellos se inundó el país y a pedido de nuestros vecinos se distribuyeron centenas de ejemplares entre Instituciones oficiales de Argentina, Brasil y Paraguay.

Entretanto el gobierno de Luis Batlle había realizado otro esfuerzo cooperativo. El 15 de marzo de 1951 partieron para Australia, N. Zelandia y EE.UU., 9 especialistas y un secretario, designado por los ministerios de Ganadería y de Hacienda, por las facultades de Agronomía y Veteri-

naria, por el BROU, por Conaprole, por la Asociación y Federación Rural y por la Comisión Nacional de Mejoramiento ovino. A su regreso, e iniciado el ciclo en el Paraninfo de la Universidad con la asistencia del nuevo presidente don Andrés Martínez Trueba y todos sus ministros del área económica, el suscrito pronunció el discurso de apertura en el que esbozó el plan del gobierno en materia de promoción agropecuaria y cada uno de los técnicos expuso sus observaciones. Como dicho ciclo coincidió con la Exposición del Prado, la asistencia de productores rurales fue avasallante.

Dos meses más tarde el P.E. dispuso que se formulara el convenio de asistencia técnica con la FAO, estableciendo la aspiración, que fue atendida, de que nuestros becarios recibieran su adiestramiento en países de economía agropecuaria similar a la nuestra, tales como Australia, N. Zelandia y el Reino Unido. A principios de 1952, siete técnicos, agrónomos y veterinarios, partieron con esos destinos y regresaron al país al cabo de uno y dos años.

Todo esto ocurrió sin perjuicio del desarrollo agrícola propiamente dicho. Desde 1951 a 1955 inclusive, exportamos al Brasil harina y trigo por un equivalente en grano de 250.000 toneladas anuales. También llegamos a exportar 50.000 toneladas de aceite de linaza y 15.000 de aceite de girasol y de maní. La Ley 480 de USA, de excentos agrícolas, sancionada en junio de 1954, dio por tierra con la agricultura uruguayo, pese a las protestas que el Comité Ejecutivo de la FAO, formulamos junto con Argentina, Chile y varios países europeos.

El Uruguay se había puesto de nuevo en pie. ¿Puede alguien afirmar que fue aquel un período de demagogos y malos políticos o deberá aceptarse que fue un esfuerzo multipartidario, oficial y privado, sin precedentes en el país? Falta agregar que en este esfuerzo el P.E. y la Universidad tomaron un frente común. El trabajo constructivo que sólo la democracia favorece, no daba lugar a ningún tipo de protesta.

¿"El Estado soy yo" o somos todos?

El devenir de los tiempos ha ido modificando lentamente el concepto y las funciones de los Estados. Desde "El Estado soy yo" de Luis XIV hasta nuestros días, el anacrónico axioma de que el individuo es un ente al servicio y disposición del Estado, ha ido invirtiendo en las sociedades más civilizadas, que han comprendido que el ciudadano es la unidad elemental a cuya protección y desarrollo debe concurrir todo el conjunto del esfuerzo social.

La filosofía de nuestro Partido Colorado Batllista se ha caracterizado siempre esencialmente por su nítido contenido humanista, procurando construir el Estado a partir y en derredor del individuo, teniendo como meta su bienestar y felicidad. La conformación estructural de la nación entonces, debe necesariamente comprenderse como un todo cuya función esencial es amparar a las partes integrantes que lo componen.

Lo que pauta fundamentalmente la acción de los Estados democráticos, es precisamente esa preocupación por los derechos individuales de los ciudadanos que constituyen la nación. Y esos derechos individuales comprenden no solamente los civiles —caracterizados por el voto y la libertad de expresión—, sino también los económicos, sociales, culturales y educacionales.

El ejercicio por parte de un gobierno de esa insoslayable obligación de velar por el correcto y normal desenvolvimiento de la vida comunitaria, debe ir mucho más allá del dejar hacer y dejar pasar todo aquello que no esté expresamente prohibido. Debe ampliarse con la aplicación justa de normas que protejan a los gobiernos de la agresión de agentes externos a su modo de vida, que directa o solapadamente afecten y deterioren su salud, su moral o sus costumbres.

Tal es el sentido y la orientación de las campañas nacionales de vacunación, de higiene profiláctica o de lucha antituberculosa, por citar sólo algunos claros ejemplos de lo que entendemos es la función primordial y el deber ineludible de un Estado para con sus habitantes. Dentro de ese contexto se inscriben también las campañas antitabaquismo auspiciadas por los go-

biernos, que en algunos países incluso exigen que las cajillas de cigarrillos contengan una leyenda previniendo contra los perjuicios de salud provocados por su consumo.

Es por todo esto y mucho más, que asistimos entre asombrados e incrédulos a la propaganda a nivel nacional que se realiza —auspiciada y pagada por el Gobierno con cargo a fondos inevitablemente públicos— exhortándonos a consumir bebidas alcohólicas producidas por ANCAP y a perder nuestro dinero en juegos de azar también patrocinados por el Estado.

Así, la espinillar, el cognac, la grappa, la caña y demás alcoholes producidos por el Ente del Estado, son objeto últimamente de una promoción publicitaria a nivel de los medios de difusión, que contradice los más elementales cánones socio-educativos y atenta contra la salud, la economía familiar, la gestión educacional de los padres hacia los hijos, los principios morales y de conducta sustentados por el propio Estado a nivel de la Enseñanza Pública, y en definitiva se constituye en un elemento disolvente de la sociedad nacional.

"Cuando usted toma Espinillar, Caña o Grappa ANCAP a mucha gente le hace bien", rezan los anuncios a un cuarto de página de diario del Ente del Estado creado para defender los intereses del Uruguay y de los uruguayos.

Y nosotros pensamos que como forma de fomentar y defender la producción y el trabajo nacionales, no podíamos haber encontrado sistema más desquiciante y carente de sentido común, que propiciar el aumento del consumo de bebidas alcohólicas por parte de la población.

La Dirección Nacional de Loterías y Quinielas, y los Casinos del Estado, por su parte, también contribuyen con lo suyo a crear este panorama de pasmosa falta de sensibilidad social.

Los sorteos de quinielas —verdadera máquina tragamonedas— de los sectores más humildes de la población —pasan de tres a cuatro por semana. Las loterías reciben una preferente atención —publicitaria y paga— de los diarios, radios y canales de te-

levisión en cada oportunidad en que se efectúa un sorteo. Los Casinos del Estado fomentan por su lado el vicio del juego —que tantas penurias y dramas familiares provoca— enviando vehículos sonoros a la calle que, como los que en la pasada temporada de verano en Maldonado, recorrían los barrios de la ciudad invitándonos a dejar nuestros flacos pesos en el presuntamente cautivante Bingo. Porque a nadie se le ocurre que esos organismos rectores del juego puedan ser deficitarios. Por el contrario, es universalmente conocido que la banca siempre gana, por lo cual propagandear los juegos de azar, es en definitiva procurar restarle a los ciudadanos recursos económicos trabajosamente obtenidos, en beneficio de las arcas del Estado. Con el agravante de que los períodos de depresión económica, por sí solos constituyen un incentivo para estas actividades.

La bebida y los juegos de azar son indiscutibles lacras sociales.

La intervención del Estado debe ser en estas materias, claramente represiva en algunos casos y moderadora en los otros. Es indiscutible el atractivo turístico que puede ejercer un casino en una ciudad balnearia, como es innegable que establecer una "ley seca" uruguayo sería anacrónico e inconducente. Pero de ahí a fomentar y procurar el mayor desarrollo de los vicios sociales que nos afectan, media una enorme distancia, que resultaría comprensible —aunque no justificable— si quienes promovieran tal contrasentido fuesen empresarios privados cuyas finalidades fueran exclusivamente el lucro. Pero que no resulta de ninguna manera aceptable cuando proviene de organismos estatales que, a lo sumo, deberían cumplir la función de encauzar y hacer menos dañinas dentro del ámbito nacional, actividades que a pesar de ser ciertamente perjudiciales, responden a una ineludible realidad social.

El problema no es de ahora, pero es indudablemente serio. Honestamente creemos que ese camino debe desandarse, para evitar sumar una nueva contradicción de propósitos entre gobernantes y gobernados.

RICARDO ACOSTA PEÑA
Maldonado

Reclamos de los cooperativistas

El cooperativismo, como forma solidaria de encarar la convivencia humana en diversos ámbitos, es una muestra de cómo los hombres pueden vivir en forma más civilizada. Es posible pensar, entonces, en una convivencia que no esté regida y orientada por la competencia, el egoísmo, el afán de superación sobre los demás. Sin embargo nuestro cooperativismo, pujante ejemplo para muchos países, no encuentra hoy el eco necesario en diversas autoridades.

Así ocurre con las Cooperativas de Vivienda por Ayuda Mutua, reunidas en torno a su Federación (FUCYAM), que continúan solicitando al Banco Hipotecario mayor atención. Una atención que aún no llega, pese a la importancia social del tema.

Esta es la conversación que OPINAR mantuvo con el Consejo Directivo en pleno de la FUCYAM, que aceptó interrumpir su sesión del lunes para recibirnos.

—El viernes pasado se llevó a cabo el Encuentro Nacional de Cooperativas de Ayuda Mutua. ¿Qué significó?

—Fue una demostración de lo que representa para nosotros el cooperativismo. En el cine Cordón nos reunimos más de 1.600 cooperativistas de todo el país, una participación realmente reconfortante. Se analizaron las realidades que enfrentan todas las cooperativas, y una expresión que manejamos mucho da una idea de nuestro espíritu: "La Ayuda Mutua es la auténtica solución para el techo del trabajador uruguayo".

—¿Cómo describen el estado actual del cooperativismo del sector vivienda?

—La situación es muy delicada, gravita mucho el problema de la desocupación.

Es muy grande la cantidad de cooperativistas que está en Seguro de Paro y cuando llega la fecha de pagar la amortización no tienen con qué hacerlo.

—A veces las tres cuartas partes de los miembros de una cooperativa trabajan en la misma fábrica y pasan todos a Seguro de Paro. Es como si toda la Cooperativa fuera al Seguro.

—La Federación propuso un plazo de 3 meses para pagar, pero lo vemos como una solución transitoria, después no sabemos qué puede pasar. Así estamos desde mayo, viendo constantemente cooperativas que no pueden pagar el préstamo pues sus miembros están sin trabajo.

—Pero se estarán llevando adelante muchas solicitudes frente al Banco Hipotecario...

—Sí, pero últimamente no recibimos ninguna respuesta del Banco.

—Hay que destacar que hay una gran inversión a nivel nacional en vivienda que no contempla al trabajador.

—Hoy se ven torres con el sello del Plan Nacional de Vivienda en barrios residenciales. La Circular 7.000 del Banco, hace sumamente difícil la amortización del préstamo del Banco.

—Se ha subido el interés a un 6%. Eso implica que por una casa de 2 ó 3 dormitorios se deben pagar mensualmente cerca de N\$ 3.000, lo que se vuelve inalcanzable para el trabajador, con esa cifra el trabajador debería ganar N\$ 10.000 por mes.

—El país necesita de una Dirección de Vivienda. El Banco Hipotecario actúa como tal, como un Banco, y no tiene presente muchos aspectos sociales de la Ayuda Mutua. Nosotros ofrecemos nuestra co-

laboración para estructurar una Dirección de Vivienda, nuestra experiencia de construir miles de viviendas y el prestigio ganado a nivel continental.

—A veces se dice por técnicos que un país no debe gastar más de un 5 ó 6% en materia de vivienda. Pero esa cifra está hoy mal distribuida, sobran torres vacías, mientras que el déficit de vivienda se mantiene.

—¿Puede hablarse de una crisis de nuestro cooperativismo, por la falta de incentivos provenientes de las autoridades?

—No, no se puede hablar de una crisis del cooperativismo por ayuda mutua. Lo indican así los pedidos crecientes para formar nuevas cooperativas, las listas de espera de cientos de cooperativistas. Hay cooperativas que esperan hasta 8 años para recibir el permiso para comenzar las obras. Eso muestra que hay un espíritu y un deseo claro de acogerse al sistema de ayuda mutua. Y eso, pese a que desde 1975 no se pueden formar nuevas cooperativas en nuestro sector.

—La ayuda mutua sigue, pese a que las condiciones no son las más favorables. Porque no se trata sólo de viviendas. Nuestro cooperativismo trae además servicios, escuelas, guarderías, gimnasios, es un elemento dinamizador del desarrollo social, una forma distinta de encarar la vida.

—Mire que hemos construido donde otros no lo han hecho, en barrios abandonados y en puntos alejados del interior del país: el cooperativismo llega a todos lados. Esta es la única solución para tanta gente que aporta al Banco, paga impuestos, etc., sin que el Banco tenga hoy la necesaria sensibilidad para atender al

sector.

—El asunto es que el Banco Hipotecario debe ser recaudador, no director de la política de vivienda, pues no contempla la situación de déficit de vivienda existente. Ha perdido la orientación social que tenía en un momento.

—¿Qué va a pasar si el Banco sigue sordo a sus demandas?

—Seguiremos planteando nuestra posición hasta tener una respuesta. Y hasta que se nos demuestre que hay otra forma más avanzada que el cooperativismo.

—Pero mire que somos optimistas. El aporte de la gente ha sido muy grande, hemos llegado a zonas periféricas, llevamos servicios adonde la intendencia muchas veces no llega. Y esto creemos que nos lo van a reconocer tarde o temprano.

—El Banco dice que tiene "el tema a estudio". Pero necesitamos una respuesta seria, completa, que se corresponda con el gran aporte que hemos hecho a nuestra sociedad.

—Y pensar que el cooperativismo uruguayo de ayuda mutua es un modelo para muchos países latinoamericanos...

—Quizás sea porque la ayuda mutua no se ha estudiado aquí como lo que realmente es: una alternativa real para el problema de la vivienda de los trabajadores y para los servicios a barrios a los que los servicios estatales muchas veces no llegan. No es sólo la vivienda, hay muchas cosas que completan y enriquecen la obra material. Superamos el afán de lucro, en las cooperativas funcionan policlínicas, centros educativos, guarderías, gimnasios.

—Nuestra labor es reconocida en todas partes. Nos llaman de Congresos, nos escriben de otros países, prestamos asesoramiento. A veces parecería que el único que no nos escucha es el Banco Hipotecario.

JUAN MIGUEL PETIT

Propuestas

Importante saldo dejó el Encuentro Nacional de Cooperativas de Vivienda por Ayuda Mutua celebrado el pasado viernes 29 en el Cine Cordón.

De entre las medidas solicitadas a las autoridades nacionales, tendientes a solucionar algunos de los graves problemas que enfrenta el sector, se destacan:

1) Inmediatas soluciones que atiendan las dificultades económicas para hacer frente a la amortización de los préstamos de cooperativas habilitadas, derivadas de graves situaciones de seguro de paro o desempleo de sus socios.

2) Se instrumente en la orientación del Plan Nacional de Vivienda un ámbito que otorgue participación a los distintos sectores vinculados a él.

3) Se asegure que los recursos provenientes del nuevo impuesto sobre sueldos tengan destino fundamental de financiar viviendas para las capas más modestas de la población.

4) Apertura de los créditos para el cooperativismo de ayuda mutua, haciendo posible que nuevas cooperativas puedan formarse.

5) Constitución de una cartera de tierras que habilite el desarrollo de planes de adquisiciones y adjudicaciones, necesariamente coordinados con los organismos encargados de la prestación de servicios públicos.

6) La adopción urgente de medidas que adecúen las condiciones de créditos a las posibilidades reales de las familias de menores ingresos, a las que atiende la ayuda mutua.

El interés y el ahorro actualmente exigidos, en la práctica cierran la puerta del Banco Hipotecario a cooperativas que desde hace años vienen tramitando su crédito. Es imperioso ajustar los mismos, a ingresos familiares que no pasan de los cinco mil pesos mensuales.

DIÁLOGO EN ONDA

Según lo expresara a OPINAR el integrante de la Comisión Provisoria de la Asociación Laboral de Obreros y Empleados de ONDA, Pascual Marsiglia, dicha asociación conjuntamente con la Asociación Laboral de Guardas y Conductores de ONDA se entrevistan cada miércoles, con representantes de la empresa designados por el Directorio de ONDA.

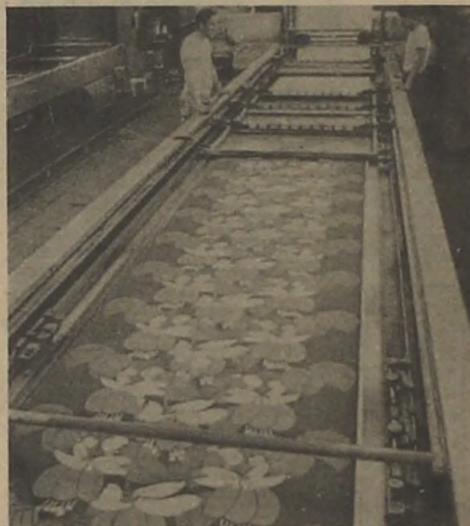
Allí se tratan temas vinculados con la situación laboral en la totalidad de la empresa. Se ha conseguido el pago correcto de los despidos que ya se han efectuado y las dos asociaciones laborales están bregando para que la empresa ONDA vuelva a estar incluida en el Seguro de Paro, de modo que los trabajadores que pueden sufrir separaciones de sus puestos tengan esos seis meses de retiro del Seguro de Desempleo.

En las reuniones semanales de los miércoles Jorge Núñez, Pascual Marsiglia y el Dr. Carlos Brum representan a la Asociación de Obreros y Empleados de ONDA; la Sra. Carmen de Vicenzi y el Dr. Bocalla van por la Asociación de Guardas y Conductores de ONDA y por la empresa están presentes el Dr. Bernardo Berro, Miller Gómez y Angel Buotto.

SUDAMTEX: 1.000 OBREROS EN EL SEGURO DE PARO

El viernes 29 de octubre cerró sus puertas —al menos momentáneamente— la fábrica de SUDAMTEX que funciona desde hace muchos años en Colonia.

Hasta la fecha había alrededor de 500 trabajadores en el Seguro de Desempleo y a partir del 29 de octubre ingresaron otra cantidad similar de obreros y empleados, por lo cual la suma de trabajadores de SUDAMTEX en el Seguro de Paro alcanza hoy a 1.000 personas.



No he tiene una idea clara de por cuánto tiempo, permanecerá cerrada la planta industrial de Colonia pero se prevé que durante los meses de noviembre y diciembre, la misma permanecerá clausurada.

REINTEGROS EN INLASA

El jueves 28 de octubre, cuatro integrantes de la Comisión Provisoria de INLASA (Secco, Cerizola, Perez y Vilar) se reunieron con el Subsecretario de Trabajo, Cr. Malvasio.

El contador Malvasio expresó entonces, según los dirigentes sindicales de ATI (Asociación Laboral de Trabajadores de INLASA), que el Ministerio reconoce integralmente los Fueros Sindicales, que está de acuerdo con el reintegro de los cuatro integrantes de la Comisión Provisoria enviados al Seguro de Paro y que el Ministerio ya comunicó a la empresa su punto de vista.

Según los dirigentes de ATI, el Cr. Malvasio les dijo: "Si ustedes lo quie-

ren, mañana mismo se pueden reintegrar a la empresa".

Según las últimas informaciones provenientes de la Asociación Laboral de los Trabajadores de INLASA, en el correr de esta semana se reintegrarían a sus labores los cuatro integrantes de la Comisión Provisoria actualmente en el Seguro de Paro.

REAPERTURA DEL LOCAL LOCAL DE AFCASMU

El viernes 29 de octubre, con la presencia de varios medios de prensa y de numerosas delegaciones de otras Asociaciones Laborales, los empleados de AFCASMU (Asociación de Funcionarios del CASMU) llevaron a cabo la reapertura del hermoso y amplio local sindical y social, que les pertenece desde 1964.

De acuerdo con lo expresado por Federico Gomensoro —quien habló en nombre de la Comisión Provisoria y de los trabajadores de AFCASMU— el local, adquirido por los trabajadores del CASMU en 1964, pasó varios años en manos de la anterior Comisión Interventora. Luego de numerosas gestiones y ya formada la asociación laboral del gremio, el local de la calle Garibaldi le fue devuelto a AFCASMU.

El próximo sábado 6 de noviembre se llevará a cabo allí una gran fiesta para todos los afiliados conmemorando el retorno de la vida sindical, social, deportiva y cultural al local y el goce de esas actividades para los integrantes del gremio.

En estos momentos —entre otros muchos avances— la Comisión Provisoria de AFCASMU puede sentirse orgullosa de que en pocos meses, de 2.200 probables afiliados al gremio ya 1.300 trabajadores del CASMU se hayan afiliado a la Asociación Laboral y estén contribuyendo activamente con su cuota social y en sus distintas actividades.

G. E.

Luis Hierro Gambardella

España vuelve a ser única

El triunfo del Partido Socialista Obrero Español en el reciente acto electoral nos ha dado una auténtica satisfacción. No sólo porque supone una vigorosa afirmación de la democracia de la madre patria, sino porque en el espectro político español la tendencia socialista democrática encabezada por Felipe González nos cuenta entre quienes la aplaudimos sin reservas.

No se trata sólo, en el caso, de la resurrección de un socialismo que compartió las glorias y las desventuras de la República avasallada por Franco, a la que dio figuras de la talla de Indalecio Prieto (tal vez el político más importante del ciclo republicano español), de Fernando de los Ríos y de Besteiro, infamemente victimado por Franco. Se trata, también, del respeto ganado por los largos sacrificios ofrecidos por los socialistas en las cuatro décadas de dictadura franquista, enfrentándose en una y otra instancia también con el comunismo español, que tanto daño hizo a la República. Pero se trata, sobre todo, del aplauso que merece el rejuvenecimiento ideológico y político de esta tendencia, que supo comprender a tiempo la muerte de los falsos dogmas marxistas y sustituirlos por las concepciones humanistas que lo hacen hoy tener una imagen despojada de los fetiches de una teología perimida. Felipe González, como W. Brandt y aún Mitterrand hablan un lenguaje y practican una acción política adecuada a los tiempos de hoy, que cualquier demócrata puede admitir como similar a la propia, y que nosotros, los batllistas, demócratas de definida tendencia social y humanista, vemos tan próximo a nuestro ideal, que siempre buscó el equilibrio entre la libertad y la justicia.

Pero el triunfo del socialismo español señala una conquista más; y es el reencuentro con la autenticidad española. Cuando el Rey español que es hasta hoy una garantía para el restablecimiento de la democracia en su país, confió en Adolfo Suárez la conducción política que habría de culminar el reencuentro democrático, éste formó la Unión de Centro Democrático —partido en el que tenemos amigos y que contó con figuras a las que desde siempre respetamos como Ruiz Jiménez. Y esta tendencia aglutinó varias corrientes políticas: unas que se escindían del régimen exhausto; otras que procedían de las viejas tiendas republicanas; otras, finalmente, que recién llegaban a la política renacida de la tierra ibérica. Parecía, por ello, y tal vez la intención de Suárez fue esa, que se decretaba el punto final a todo el pasado español; que se daba inicio a una etapa de liquidación absoluta de valores y anti-valores. Es casi seguro que el propio Suárez comprendió que este modelo, tentador para la imaginación de un hombre de innegable talento, no podía funcionar, ya que aquella U.C.D. renovadora, rumbo a despacho de su fundador, a soluciones de derecha. Y el propio Suárez al comprobarlo inició la desarticulación de su concentración inicial fundando un nuevo partido. La U.C.D., plausible tentativa de novedad se desdibujó, como lo comprueban los magros resultados logrados por sus sobrevivientes.

Hemos dicho que se procuró la liquidación de valores y de anti-valores y el saldo de esta política ambivalente señala sus errores y sus aciertos. Se aventaron anti-valores, de las conductas marrulleras, provincianas, picarescas y deshumanizadas que procedían de Franco y que el más grande vate hispánico prefiguró en su horror por el "mañana estomagante". Eso fue ciertamente aventado de la política española y nadie podrá olvidar la gratitud debida a esa empresa. Pero había otra España, vieja de siglos, que no podía desaparecer, que es la de los campos y talleres, la de los campesinos andaluces y

la de los obreros asturianos, la España austera del pensamiento y del heroísmo. Tal vez la mayor culpa de U.C.D. fue ceder a la tentación de "modernizar" una tierra tan castiza, y así apareció la furia del consumismo y de la trivialidad, de los "destapes" de un simplismo provinciano, de la imitación. No culpo a Suárez, a quien estimo y respeto; pero sí señalo que la "descastización" europeísta de su política, le quitó raíz y autenticidad; valoró más las relaciones de superficie con lo más frívolo del cosmopolitismo en detrimento de lo raigal, de lo eternamente hispánico.

Y he aquí que, aunque esto parezca una paradoja, el triunfo del socialismo es el de la continuidad hispánica. Es claro que no es una paradoja, ya que el socialismo es un viejo partido español —tal vez el mayor en años (salvo, naturalmente, el de la España negra) como que viene de Pablo Iglesias y de los artesanos finiseculares. Pero, más que en años, este socialismo es hispánico por la continuidad. Si la ruptura franquista dividió en dos a España, y si es cierto que las generaciones de hoy quieren olvidar un pasado lleno de sangre y ceniza, también es cier-



to que nada puede crearse para el futuro si no se asienta en el pasado. Es exactamente, como si hoy quisiéramos construir el Uruguay nuevo olvidando las raíces coloradas y las raíces blancas de nuestra nación política. Y Felipe viene de Andalucía; y ha sido precisamente el socialismo andaluz el que transformó lo que podría ser dogma en cosa viva. Nada tiene de extraño que en la zona de España más individualista y más creadora, con tantos valores espirituales y emocionales haya venido este hombre y esta transformación: más que un proceso de ideas, que existe y es fecundo, hay un proceso de tierra y de hombres, un auténtico renacimiento de valores irrenunciablemente españoles.

La U.C.D., hoy derrotada, quiso mirar hacia América y lo intentó. Aún hoy recuerdo un hermoso Congreso que ella propició en Madrid con partidos democráticos latinoamericanos, en donde tuve el placer de tratar al propio Suárez, al admirado Ruiz Jiménez y a su bella hija Guadalupe y en donde confraternizamos con americanos tan ilustres como Belisario Betancur. Pero esas intenciones quedaron superadas por los valvenes de una política que había perdido su timón.

Felipe, de quien recordamos hoy que en 1979 el gobierno uruguayo no permitió entrar en nuestro país, se propone fortalecer esos lazos con América. Y desde ya apunto: los lazos con los partidos democráticos del continente y no sólo con sus gobiernos. Con estos lazos, si los propósitos se transforman en logros, la democracia de Latinoamérica se fortalecerá por la necesaria unidad que ella debe tener. Y nuestro destino se agrandará, por el siempre postergado entendimiento con nuestra madre patria, en un reencuentro preñado de fecundidades, la primera de las cuales ha de ser el puente que España nos ha de procurar, en cuanto ingrese al Mercado Común Europeo, para llegar a una Europa que nos da, imperdonablemente, las espaldas.

Celebremos esta victoria democrática como el nacimiento de una gran esperanza.

Un sueño hecho realidad

Eduardo Jaurena

Hace por estos días diez años y dos meses, andábamos por Madrid contando con angustia casi los días que nos faltaban para el regreso. Regreso a la patria que ya entonces vivía horas difíciles; regreso al cumplimiento del deber tal como nosotros lo entendíamos, del mismo modo que otros podían encararlo desde distinto ángulo, todos con miliones, si es que todos nos empeñábamos en la defensa de aquellos valores sin los cuales la vida se vuelve una carga dolorosa.

Caminábamos en el atardecer de aquel día —uno cualquiera— por la calle de San Gerónimo, en Madrid, cuando de pronto, sin sospecharlo, nos encontramos frente al Palacio de las Cortes Españolas. Nunca lo habíamos visto antes. En las penumbras de aquel crepúsculo, al que se sumaban las sombras de una noche ominosa, instaurada con el aporte de las armas de Hitler y de Mussolini, y ya que entonces duraba casi cuarenta años, aquel edificio nos impactó. No por su arquitectura, de la que ningún recuerdo guardamos. ¡Aquel edificio en silencio había sido en otro tiempo la sede del Parlamento español!

Allí permanecimos de pie, como ante una tumba, largo rato. Mil evocaciones nos abrumaban en tropel. En aquel recinto, ahora mudo y sombrío, había resonado la voz de Pablo Iglesias, "el abuelo", el fundador del Partido Socialista español, que cuando intercalaba a los ministros lo hacía en lenguaje que entendían los obreros. Allí había estallado la elocuencia de Indalecio Prieto, tan portentosa que cuando vino al Uruguay en plena guerra civil, fue necesario habilitar el Estadio Centenario para que pudiera desplegarla entera. No cabía en ningún recinto cerrado, en ninguna plaza de Montevideo.

En aquellas Cortes se había oído la palabra llena de sabiduría de don Fernando de los Ríos. Y la de Largo Caballero, con su irrefrenable impulso por transformar su verbo en acción. Julián Besteiro, profesor de lógica, intelectual preclaro, en aquel recinto había presidido las Cortes Constituyentes. Después fue Alcalde de Madrid y cuando los fascistas entraron victoriosos en la capital de España, último reducto de la República, los esperó en su puesto, a pie firme. Y lo llevaron preso y en la cárcel murió en 1940, de tuberculosis. "Mue-ro en un muladar", dijo. Es un estercolero, en un depósito de basura.

Es claro que por aquellas Cortes pasaron grandes figuras que no eran socialistas. Pero nosotros en aquel atardecer que ya hacía rato se había hecho noche, frente a aquel enorme mausoleo en que la dictadura había transformado la sede del Parlamento, y no por sectarismo, recordábamos a aquéllos cuyo pensamiento y obra conocíamos mejor; como hoy volvemos a recordarlos porque es la hora de la victoria del socialismo español y porque uno de ellos lo dijo y lo pudieron repetir todos —los de antes y los de ahora— "sin libertad el socialismo no es socialismo". Justicia social y económica y libertad son términos inseparables de la misma ecuación.

Unamuno, que en sus vacaciones gustaba recorrer España, desde una universidad hasta un cementerio de aldea, escribió en sus "Andanzas Españolas": "...no hay espectáculo más triste que el de una tumba abandonada".

Posiblemente recordando a Unamuno, el dictador fue piadoso con el edificio del Parlamento y se esforzó para que no fuera una tumba abandonada. Como él y su régimen eran la verdad única, la política única, el partido único, y quienes no lo aceptaran servilmente eran "enemigos", "criminales", "agentes extranjeros" y para ellos reservaba sus siniestras cárceles, el pelotón de fusilamiento o la muerte a garrote vil, no podía darse el lujo de convocar a elecciones libres para elegir parlamento porque él sabía mejor que nadie que el pueblo español lo repudiaba. A dedo designó un "parlamento" distribuyendo diputaciones entre su personal de servicio y sus familiares. De aquel parlamen-

to, su hermana, doña Pilar, era acaso la más insigne oradora... Hablaba hasta por los codos. Podía hacerlo, ella y sus congéneres, porque allí no radicaba ninguna porción del poder ni tampoco pasaba la historia. El dueño del poder no tenía necesidad de hablar. Hacía y callaba. "Serás amo de tu silencio y esclavo de tus palabras". La frase seguramente no la hizo él pero definía su modo de actuar.

Después de andar por aquí y preguntar por allá, llegamos hasta el estudio de un viejo abogado que, vencedor del miedo que la dictadura fabricaba en sus laboratorios psicológicos, lucía orgulloso el retrato de Pablo Iglesias. Con emoción nos habló de la inmaculada vida del fundador del socialismo español, obrero tipógrafo que nació, vivió y murió en la más extrema pobreza.

"No te fíes de las apariencias", nos dijo aquel abogado socialista. "El franquismo, con Franco o sin él, está llegando a su fin; la dictadura y la corrupción crecen juntas; el régimen está carcomido por dentro; se ha devorado las razones que le dieron pretexto; nadie cree en él". Y agregó esto: "El socialismo está vivo y labrando su cauce por subterráneas torrenteras y un día no lejano irrumpirá victorioso en la superficie". Dos años después de un congreso socialista celebrado en París, designaba a Felipe González Secretario General del PSOE.

Y el 28 de octubre último, casi diez millones de españoles lo consagraban con su partido para gobernar a España. Y nosotros, a tanta distancia geográfica del histórico acontecimiento, lo celebrábamos con una frase que Emilio Frugoni, nuestro fundador, mordió en piedra: "Si las energías morales del pueblo español se pudieran transformar en fuerza física se lograría una capaz de borrar estrellas del firmamento o hacer aparecer otras nuevas de las infinitas profundidades de la noche"...

Y ya que refiriéndonos a las Cortes empezamos, refiriéndonos a las Cortes terminemos.

En 1871 en la Cámara de diputados de España hubo un debate histórico que duró varios días. Un diputado reaccionario interpelló al gobierno para que proscribiera a todos los periódicos y agrupamientos que tuvieran algún vínculo con la primera Internacional fundada poco antes en Londres. El ministro de la Gobernación, tan reaccionario como el interpellante, así sintetizó su respuesta: "Declaro que están fuera de la ley y dentro del Código Penal". Le respondieron con discursos aplastantes. Así terminaba el de Emilio Castelar, a la vez histórico y profético: "...pero la utopía existe siempre". ... existe con Moro junto a Enrique VIII y junto a Felipe II con Campanella; existe en el siglo XVII y en el siglo XVIII, como fajas indecisas de grandes ideas extendidas por las conciencias, y que unas se desvanecen y otras forman nuevas sociedades y aseguran la perpetuidad de la vida.

"No hay medio de extinguirlas. Campanella estuvo encerrado más de veinte años bajo la férrea mano de Felipe II y en su cautiverio escribió una utopía que traspasó los muros de un calabozo y ha llegado íntegra hasta nosotros. ¿Por qué? Por la impotencia de las persecuciones políticas.

"Un pensador arrojado a las llamas desaparecerá en cenizas sobre las alas del viento; pero su idea inmortal, su idea incombustible, flotará sobre todas las hogueras y se reirá de todos los verdugos, teniendo su luz en los senos de la conciencia humana.

"Invoco la prudencia y la sensatez de la Cámara. ¿Qué vais a votar? Vais a votar cuando menos una ley inútil.

"Nosotros votamos la paz; vosotros votáis una sociedad secreta, y tras una sociedad secreta una nueva revolución".

(Estrepitosos aplausos). En 1871 triunfó la tesis de Emilio Castelar. El 28 de octubre de 1982 junto con el Partido Socialista, volvió a triunfar la tesis del incommensurable orador.

Las urnas y el pueblo han dado su veredicto

España tiene una nueva cara

Madrid. Cuando, al comenzar la campaña electoral, se le preguntó a Felipe González si, de llegar a vencer, le gustaría ser llamado, como el malogrado Salvador Allende, "Compañero Presidente" el candidato socialista rápidamente contestó que preferiría que le dijeran "Señor Presidente".

Lo más probable, sin embargo, es que siga siendo conocido como "Felipe". Por sobre todo, el triunfo socialista en España se debe al carisma personal de Felipe González, frente a una población ávida de nuevas caras e inspiraciones. Para la multitud que lo festejaba durante su campaña con el rítmico slogan de "Fe-li-pe-Pre-si-

cional comenzó bajo el nombre de guerra de Isidoro, usado por Felipe González cuando trabajaba en la clandestinidad. Entonces era sólo conocido por un pequeño grupo de militantes socialistas. Como Isidoro, a mediados de los años 60 comenzó a tomar contactos con desconformes de orientación izquierdista en su ciudad natal de Sevilla, donde había instalado su estudio de abogado.

En Sevilla, y en la región de Andalucía, Isidoro fue reconstruyendo el Partido Socialista Obrero Español, que había sido decimado por la represión franquista y estaba fuera de contacto con la vieja cúpula dirigente forzada al exilio, en Francia.

Franco, González, que entonces tenía 30 años, tomó el control del Partido en una convención secreta del PSOE en Suresnes, una localidad de la periferia de París. Y tan solo tres años más tarde, las elecciones democráticas se celebraban en España y los socialistas obtenían 30% de los votos, segundos ante la Unión de Centro Democrático (UDC). Una vez levantadas las proscripciones franquistas sobre la actividad política, Felipe reemplazó a Isidoro.

El potencial de González como líder había sido percibido a comienzos de la década del 60 por su amigo de toda la vida, Alfonso Guerra. Guerra, ahora transforma-

dad y hacerles creer en la validez de sus ideas".

Ese pasado de clandestinidad es esgrimido ahora por los opositores conservadores de Felipe González como prueba de su incapacidad para las responsabilidades políticas de gobierno. González y su equipo son descritos como marginales de la estructura tradicional del poder político español.

Pero González y sus partidarios rechazan esas acusaciones de incompetencia e inmadurez, afirmando que posee una experiencia mucho más larga en materia de política democrática que cualquiera de los líderes derechistas. González afirma además que, en cuanto líder del socialismo español, mantuvo relaciones durante una década entera con un vasto espectro de personalidades políticas, desde Fidel Castro (que regularmente le envía enormes cigarrillos desde La Habana) a Willy Brandt (que ha ejercido sobre él una considerable influencia).

SOCIALISMO Y DEMOCRACIA

Al llevar a su partido al puesto de principal fuerza política en su país, González ha demostrado la habilidad de mantener un control firme sobre las filas de su grupo, a la vez que amplía su apoyo en vastos sectores de la sociedad española.

Apuntando hacia ese ensanchamiento de bases populares, Felipe González amenazó con renunciar en 1979 para forzar una convención partidaria a abandonar la marca marxista que hasta entonces caracterizaba la plataforma ideológica del PSOE. "El socialismo" dijo en ese entonces "no puede tomar al marxismo como un valor absoluto que marca la línea divisoria entre lo que es verdadero y lo que es falso, entre lo justo y lo injusto".

En privado, González ha desarrollado aún más sus ideas de que la democracia y su consolidación vienen primero, y la construcción del socialismo toma un firme segundo lugar.

"Tuve que esperar hasta tener 34 años para poder votar por primera vez. Quiero que mi hijo Pablo, que tiene diez años, vote dentro de ocho" afirma. "Y quizás haya un montón de miembros del partido que digan '¿No es tiempo ya de que comencemos a ser verdaderos socialistas?' Y quizás tengan razón y haya llegado el momento de que me vaya".

TOM BURNS

dpa

AGENCIA ALEMANA DE PRENSA

The Washington Post



Un funcionario retira un afiche del PSOE luego que éste obtuviera la mayoría absoluta en el próximo parlamento. Su leyenda reza: "Por el Cambio", y ahora empieza a gestarse en las esperanzas de todos los españoles.

den-ia", el líder socialista proyectaba, más allá de su propia juventud y de su encanto personal, una atracción ética por una sociedad más justa que trascendía inclusive las doctrinas partidarias.

El sentimiento imperante entre los seguidores de Felipe es que España y los españoles acaban de elegir a su hermano mayor favorito, a su más sabio y mejor amigo o a su hijo idealizado. Los opositores al líder socialista dicen que el electorado se ha enamorado de una cara bonita y de vagas ideas de justicia. Y que detrás de la seducción de "Felipe" se encuentra un hábil Partido Socialista que usa su maquinaria a la perfección detrás del candidato perfecto.

Desde su base de poder sureña —los amigos de Isidoro que en los 60 comenzaron a ser apodados la "mafia de Sevilla" y que continúan ocupando importantes puestos en la estructura socialista— el joven abogado comenzó a abrir sus horizontes, entrando en contacto con pequeños y aislados grupos de jóvenes socialistas en la Universidad de Madrid, o con líderes sindicales de Bilbao, un tradicional bastión izquierdista.

CASTRO Y BRANDT

En 1974, un año antes de la muerte de

Isidoro en uno de los asesores más cercanos al líder socialista, era en aquel entonces un estudiante de arte en la Universidad de Sevilla donde González estudiaba derecho. Guerra siempre insiste sobre la tremenda capacidad comunicativa de su amigo: "Felipe puede estar hablando a 30.000 personas en un acto y hacerles pensar a cada una de ellas que les está hablando personalmente".

Otro de sus compañeros de los días de la clandestinidad, José María Maravall, recuerda también ese don de persuasión: "Felipe era capaz de juntar a una variedad de personas de izquierda en la Universi-

ISIDORO Y DESPUES

Más allá de su compromiso socialista, Felipe González sería un candidato ideal para cualquier partido. Tiene una esposa agradable, Carmen, que enseña literatura en un liceo, y tres hijos que asisten a las diferentes escuelas del vecindario —la más chica, María, va a una guardería porque los González no tienen sirvientes. La familia vive, como es apropiado para un líder socialista, en un pequeño apartamento en un vecindario respetable pero nada fastuoso de Madrid.

El estilo de vida de Felipe González sigue manteniendo contacto con su infancia en un suburbio obrero de la ciudad de Sevilla. Su padre poseía una modesta granja lechera, y Felipe fue el único en su familia que fue a la Universidad.

Pero donde González demuestra ser el mejor, como candidato, es sobre la tribuna. Aboga apasionadamente por volver a ganar la "confianza en España y en nosotros mismos", para trabajar "hombre con hombre, codo con codo, para construir una sociedad más libre y más justa" y ser capaces de decir "al cabo de cada día, de cada mes, de cada año, que las cosas están yendo mejor, que juntos estamos haciendo una España mejor para nuestros hijos". No hay allí ideología socialista alguna.

El camino hacia el reconocimiento na-

Un momento de alegría y a trabajar

Madrid. — Felipe González, el nuevo Primer Ministro de España recientemente elegido, comenzó el pasado viernes a vérselas con varios problemas de política exterior, incluido un acuerdo sobre bases de los Estados Unidos, mientras el país comenzaba un periodo interino de intranquilidad que puede durar un máximo de seis semanas.

Según la Constitución de España, González no puede asumir el poder hasta por lo menos 35 días después de su resonante victoria del jueves, que llevará al Partido Socialista Obrero Español al poder por primera vez desde vísperas de la Guerra Civil española de 1936.

Esto significa que el derrotado gobierno del Primer Ministro Leopoldo Calvo Sotelo permanecerá en el poder a pesar de que el propio Sotelo perdiera su puesto en el Parlamento Nacional, al igual que les sucediera a diez ministros de su gabinete.

Por lo tanto, los observadores políticos locales, temerosos de que el ejército pudiera decidir evitar que el nuevo gobierno socialista asuma el poder, antes o después de la aprobación del

Rey Juan Carlos I y del nuevo Congreso, han advertido de que noviembre podría ser un mes tenso.

Según expresó el prestigioso diario "El País": "Noviembre será un mes crucial en nuestra historia".

González, de cuarenta años de edad, declaró luego de su victoria electoral, que tenía confianza en que el ejército español respetaría la Constitución que fuera redactada luego de la muerte de Francisco Franco, que asumiera el poder durante la Guerra Civil para derrocar al último gobierno socialista.

"El esfuerzo de todos los empleados públicos, funcionarios y fuerzas del orden público es esencial", expresó González el viernes. "Su trabajo en favor del pueblo y del bien público es fundamental".

Por su parte, un vocero del Ministerio de Defensa, el General Antonio Rodríguez Toquero, declaró que el ejército apoyaría al partido que ganara las elecciones.

Los resultados muestran que los socialistas han obtenido 201 lugares de los 350 disponibles en el Congreso, la cámara baja del Parlamento, asegurándose por lo tanto una cómoda mayo-

ría. Mientras que la Alianza Popular de derecha se transformó en el principal partido de la oposición con los miembros.

EL CENTRO QUE NO FUE

Algunos observadores políticos han sugerido que el líder de la Alianza Popular, Manuel Fraga, de 59 años, ministro en el último gobierno de Franco, esperaría su oportunidad con la esperanza de que los socialistas fracasasen en sus promesas de revivir la economía y llevar adelante reformas sociales en un país de 37 millones de habitantes.

Si eso llegara a suceder, Fraga se transformaría en el líder natural de un país cuyos partidos centristas fueron literalmente barridos en la elección del pasado jueves.

El nuevo Congreso fue elegido por un periodo de cuatro años, pero el Primer Ministro puede convocar a nuevas elecciones si deja de tener la mayoría o cree que ya no puede gobernar efectivamente.

El viernes, los socialistas, luego de algunas manifestaciones de alegría realizadas después de medianoche, pare-

"¡Fe-li-pe. Fe-li-pe!"

Era previsible, pero igual fue una fiesta. Una explosión de alegría y una inyección de esperanza. Y no sólo en España.

El triunfo del PSOE y de Felipe González ha sido como una ráfaga primaveral que renovó los aires y los ánimos. Para los españoles y también para muchos que no vivimos en España.

En estas elecciones, todo llevaba a ser partidario de este candidato. Nunca antes Felipe había aparecido con esta fuerza y con este brillo. Día a día y acto a acto, él mostraba que en esta campaña preelectoral había alcanzado su madurez. Los hechos lo marcaban: estaba para ganar.

Ver por televisión sus discursos —aunque sólo fueran extractos— era comprobar este destino ya marcado de antemano. Felipe transmitía su confianza y sus ágiles palabras no solamente estaban cargadas de énfasis sino también de proyectos. Felipe hablaba de una España que podía y que tenía que empezar a ser.

Con el triunfo del PSOE y de Felipe no ha nacido una nueva España, pero la España de siempre ha entrado en una nueva etapa: la madurez.

UN PARTIDO Y UN HOMBRE

No se puede hablar del actual PSOE sin hablar de Felipe González. Y no se puede hablar de Felipe sin hablar del PSOE. Pocas veces un partido y un hombre han estado tan íntimamente relacionados en su pensamiento y en su actuar.

El PSOE tiene una historia casi tan larga como este siglo, pero la etapa que es necesario analizar para comprender este triunfo de Felipe comienza en la década del 70. Entonces el régimen franquista, hacía treinta años que gobernaba con "mano dura" a los españoles, mostraba los primeros síntomas de una relativa liberalización. La represión continuaba, pero era menor. La dirigencia del PSOE en el exilio no se había percatado de este hecho. Un joven abogado andaluz viajó a Francia, en esos años, para manifestarlo, pero no fue oído. Para los viejos dirigentes las cosas seguían siendo como siempre.

Pero las condiciones realmente habían variado y con el paso del tiempo hasta los exilados se percataron de ello. El partido tenía que prepararse para los nuevos tiempos que llegarían: había que mirar más allá de la triste figura de Fran-

co, como había manifestado aquel joven abogado. Y quien no fuera oído ayer, en el congreso de 1974 en Suresnes (Francia) es elevado al liderazgo del partido. Su apodo de batalla era Isidoro; su verdadero nombre: Felipe González.

Con Felipe el PSOE toma una nueva fátiga: se empieza a trabajar dentro de España. Primero clandestinamente, pero, después de la muerte de Franco, a plena luz legal. El partido se empieza a reorganizar en todas sus áreas: en lo pragmático y en lo ideológico. Felipe quiere un partido distinto, más cerca de los problemas de los españoles y más lejos de las posturas dogmáticas. Y se empieza a trabajar en ello.

La gran batalla se librará en 1979. En el Congreso del PSOE de ese año, Felipe propuso que el término "marxismo" fuera excluido de los programas y manifiestos del partido. Al principio hubo cierta resistencia pero, poco meses después, ella desapareció. Felipe había ganado la gran batalla y su liderazgo era más indiscutido que nunca. Se había dado un paso más a partir de aquel de 1921 cuando el PSOE rechazó las condiciones de la 3ª Internacional por considerarlas directamente inspiradas por los dirigentes comunistas soviéticos.

Felipe siempre ha buscado diferenciar a su partido del comunismo e incluso del eurocomunismo. Su socialismo tiene otras raíces y hasta se podría decir que está mucho más cerca de la "socialdemocracia a la alemana" que del "socialismo a la francesa", más cerca de Willy Brandt que de Francois Mitterrand.

NO HAY TAL RADICALIZACIÓN

El resultado de estas elecciones indudablemente ha marcado un cambio drástico en el mapa político español. Dos partidos, el PSOE y la Alianza Popular, han surgido de ellas como las grandes fuerzas políticas y el hecho más resonante ha sido el derrumbe de la UCD.

Ante este panorama, muchos analistas se han apresurado a hablar de una radicalización política en España, basándose en la depresión total de las opciones centristas (UCD y PDS) y en florecimiento de dos grandes partidos antagonistas. (PSOE y AP).

Pero, ¿cómo hablar de radicalización cuando los partidos extremistas han visto reducidos casi hasta la inexistencia su caudal electoral en estos comicios? Por-

rían haber asumido sus nuevas responsabilidades de manera sobria, si no sombría.

González indicó privadamente que ofrecería algunos cargos de su gobierno a varios miembros de los partidos minoritarios, como forma de tener consigo el mayor espectro posible de apoyo público, no obstante no necesitar los votos de dichos partidos en el nuevo Congreso.

Fueron precisamente esos partidos centristas los que más sufrieron en las últimas elecciones.

La Unión de Centro Democrática, que había obtenido 168 bancas en las últimas elecciones de 1979, se vio reducida a 11 lugares en el nuevo Congreso. Por lo tanto, pasó de gobernar el país a ser un partido decididamente menor.

El ocaso de los partidos centristas en España parece deberse a las fricciones generadas entre varios de los partidos pequeños integrantes de la coalición y a la decisión del ex Primer Ministro Adolfo Suárez de abandonar el poder en enero de 1981 y formar su propio partido.

Suárez fue elegido el jueves miembro del Congreso, pero sólo otro miembro de su partido, el Centro Social Demócrata, resultó electo.

Durante el largo intervalo de noviembre, González podría enfrentar de-

nuncias por parte del ejército en cuanto a que el país se está precipitando a un peligroso vacío y por tanto se necesita una mano autoritaria para mantener la estabilidad.

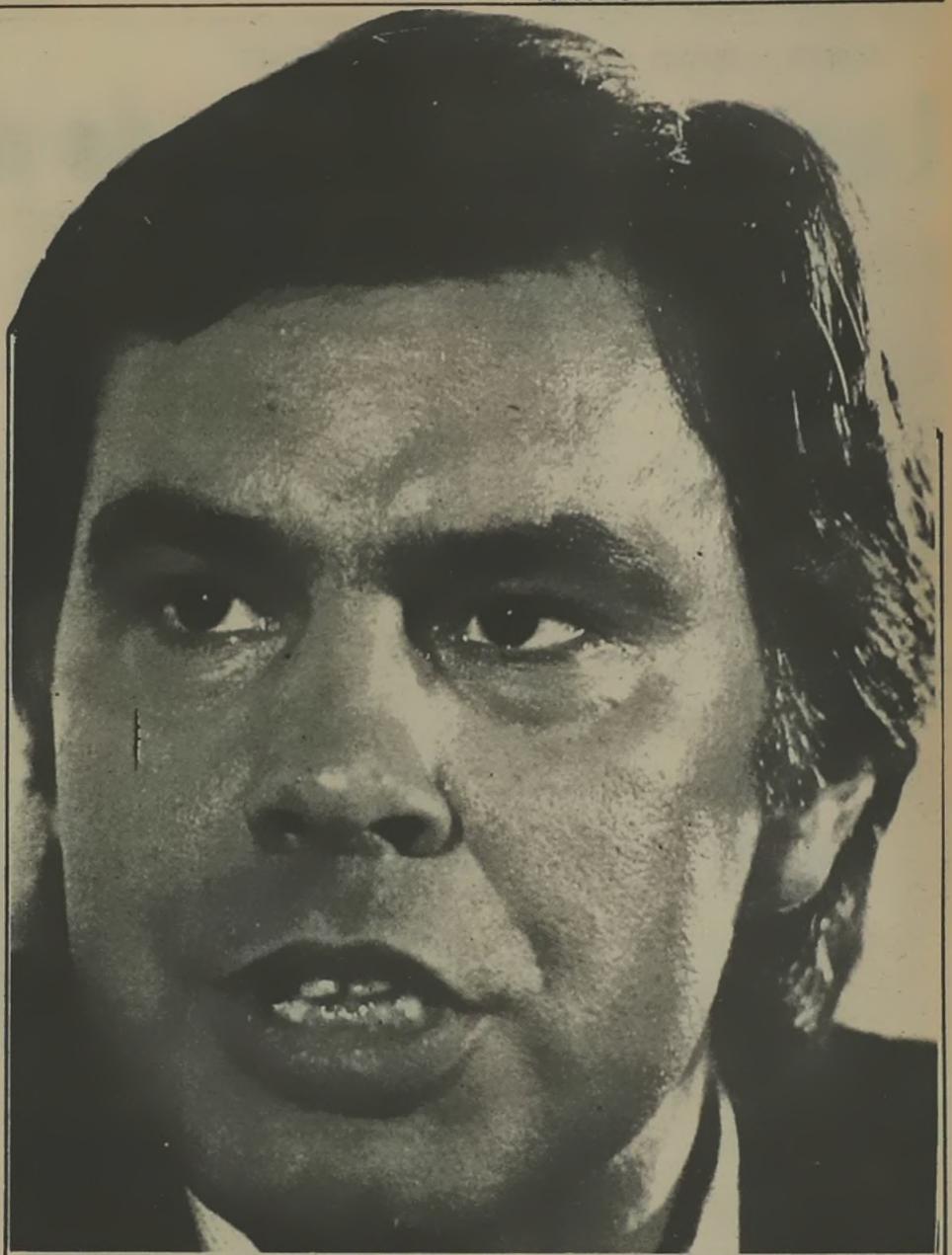
Consecuentemente, luego de unas cortas vacaciones, González debe parecer estar en posición de asumir el control del gobierno, no obstante la Constitución se lo permite sólo de manera parcial.

Algunos líderes socialistas, se dicen, temen una posible evasión de capitales de España. Sin embargo, diversos líderes españoles del comercio y la industria han reaccionado calmadamente. José María Cuevas, secretario general de la poderosa Federación de Empleados, declaró el viernes que el comercio estaba dispuesto a dar una oportunidad a González.

"Ofrecemos diálogo y cooperación al nuevo gobierno, como lo haríamos con cualquier gobierno", declaró.

OTAN Y ALGO MAS

Mientras que diversos funcionarios estadounidenses felicitaban al nuevo líder de España, algunos miembros de la Embajada de los Estados Unidos manifestaron inquietud por las tres bases estadounidenses en España: la base naval de Rota, en el suroeste del país, y las dos bases aéreas, la de



que en España los partidos extremistas no son ni el PSOE ni la AP, sino por un lado el Partido Comunista Español, que sólo consiguió cinco escaños en el futuro Parlamento y por el otro la Nueva Fuerza, esa curiosa organización neofascista que dirige Blas Piñar, que en la próxima legislatura no tendrá ni siquiera un diputado.

Un único fenómeno, el derrumbe estrepitoso de la UCD, no ampara hablar de radicalización. La Unión de Centro Democrático tuvo un nacimiento muy marcado por las circunstancias políticas de momento: nació para prestar su dirección en la primera etapa de la transición de España hacia la democracia. Podríamos decir que para conducirlos en sus "primeros gateos".

En ese entonces la figura de Suárez fue fundamental. Pero el poder desgasta y la ida de Suárez terminó el proceso de descomposición de su partido. Sin él, éste poco era: Calvo Sotelo no tenía imagen pública y Landelino Landevilla fue un candidato improvisado.

El réquiem para la UCD no es una tragedia para España. No en este momento. Atrás queda una gran deuda para este partido que durante difíciles años condujo impecablemente la transición democrática española. Pero por delante queda un camino abierto hacia otras realizaciones. Esta democracia que gatea, hoy debe pararse y continuar su camino erguida.

La tarea corresponde al PSOE y a Felipe. Y más aún, creo que España los necesitaba para esta labor.

Felipe llega al poder en un ambiente repleto de esperanza. España hoy festeja su llegada y fuera de España muchos también festejamos el arribo de un hombre que luchará contra el autoritarismo y estrechará los lazos con Iberoamérica.

Hoy y aquí, a un mes exacto de nuestras elecciones internas, los comicios españoles y el triunfo de Felipe nos han reanimado en nuestros ánimos y en nuestros propósitos.

Pero para finalizar hay una imagen que merece retenerse: Juan Carlos, el día anterior a la votación, recibiendo a todos los candidatos.

Pocas veces en la historia, una democracia ha debido tanto a un rey.

WILLIAM TUOHY
(Los Angeles Times)

JOSE LUIS GUNTIN

Algunos progresos diplomáticos en Medio Oriente

Lenta marcha hacia la paz

No obstante el torbellino de negociaciones y reuniones en Washington y las capitales del mundo árabe, los progresos en la solución de los problemas del Medio Oriente son evidentemente lentos. Empero, la intensa actividad diplomática reciente tal vez haya llevado a las naciones algo más cerca hacia una paz árabe-israelí y una solución del problema palestino.

Por primera vez en la historia, una delegación de la Liga Árabe expresó la palabra "coexistencia" con respecto a Israel. El rey Hassan II de Marruecos, líder de una delegación de seis naciones ante el Presidente Reagan, realizó la declaración en la Casa Blanca el pasado viernes. Además la delegación, que incluía a representantes de gobiernos "duros" como Siria y Argelia, países ambos que se niegan a aceptar la existencia de Israel, tenía como vocero al moderado Hassan, un mandatario cuyo país mantiene relaciones diplomáticas limitadas pero reales con Israel. Finalmente, la delegación no expuso la conocida propaganda acerca del sionismo y la dividida Jerusalén. Estos progresos podrán parecer tan minúsculos como inconsistentes, pero en el Medio Oriente, donde la situación ha sido durante tanto tiempo tan rígida, pueden tildarse de dignos de mención y hasta significativos.

Son el resultado fundamental de las pasadas semanas, durante las cuales el líder de la Organización para la Liberación de Palestina Yasser Arafat se reunió con el rey Hussein de Jordania en lo que fueran descritas como conversaciones cruciales acerca del futuro israelí. El Ministro de Relaciones Exteriores de Israel, Yitzhak Shamir se reunió con Reagan y con el Secretario de Estado George Shultz. Amín Gemayel, el recientemente elegido Presidente del Líbano, realizó desasosinados discursos ante las Naciones Unidas en relación al futuro del Líbano y solicitó la existencia de una patria para los palestinos, luego se trasladó a Washington para sostener importantes conversaciones con Reagan y compañía. Inmediatamente después llegó a la Casa Blanca la delegación de la Liga Árabe conducida por Hassan para discutir la situación libano-palestina y el plan de Medio Oriente de Reagan.

"COEXISTENCIA" POR PRIMERA VEZ

Si algo positivo puede decirse de las conversaciones entre la administración Reagan y Shamir, es que las mismas son cordiales, con nada de las ironías que recientemente se pusieron en evidencia entre Shultz y Shamir lo cual no significa que los israelíes estén particularmente conformes con el plan de Reagan o con la situación en el Líbano, donde la principal preocupación de Israel sigue siendo la seguridad. Israel se encuentra en ese momento preocupada con la comisión que investiga la masacre de Shatila y continúa llevando a cabo silenciosamente sus propios planes en el Líbano que parecerían demandar su presencia allí indefinidamente, o por lo menos mientras Israel se sienta recelosa de las intenciones de Gemayel, su apertura al mundo árabe y el poco predecible futuro de su gobierno.

Desde el punto de vista israelí, los recientes discursos de Gemayel son suficiente razón para preocupación. Sus deseos de una patria palestina (léase "Estado") provocan escalofríos a Begin y su gobierno. La apertura de Gemayel a Siria y su insistencia del retiro de Israel del Líbano ha dado suficientes motivos como para que Begin fortalezca la posición en el sur de Mhafuksaad Haddad. Comandante de las Milicias Cristianas Libanesas.

El propio Gemayel no tiene mucho que ofrecer en toda esta actividad. Su solicitud de una presencia continua de una fuerza multinacional en el Líbano indica claramente que no posee un control com-

pleto de la situación, ni de su gobierno ni del ejército libanés. Sus reuniones con Reagan arrojaron pocos resultados.

Por lo menos existe un área de interés común entre Gemayel y Begin: ninguno de los dos desea el retorno de la OLP al Líbano. Es por lo tanto imperativo que los Estados Unidos acepten la proposición de Begin de un retiro de la OLP de la zona norteña antes que cualquiera otra fuerza abandone el país.



Es en este punto en que Gemayel y Reagan no concuerdan. Gemayel sostiene que las fuerzas israelíes deben retirarse primero, no obstante es en su propio interés que Israel permanezca en la zona, pues si se fuera los sirios y los restos de la OLP no tendrían incentivos para retirarse. Y el Líbano estaría tan a la merced ambos grupos como sucediera en junio pasado. Gemayel realiza su exigencia para atraer para sí el favor de los árabes, pero no deja de ser una tontería. Se deben seguir los dictados de la potencia de la zona, o sea Israel.

Las conversaciones de Reagan con la delegación de la Liga Árabe tampoco arrojaron conclusiones importantes, no obstante su moderado líder empleara en su lenguaje por primera vez la palabra "coexistencia". Parecería tal vez que los árabes, impresionados por el éxito de Israel contra los palestinos en Siria, se hayan inclinados a moverse lentamente hacia una cierta forma de convivencia. Por supuesto, los llamados árabes moderados han aprobado todos, aunque más no sea reservadamente, el plan de Reagan. El mismo propone crear una patria palestina au-

tónoma, no un estado, asociado a Jordania en la Ribera Occidental y el área de la franja de Gaza, ahora controladas por Israel, a cambio de lo cual los palestinos y los estados árabes reconocerán el derecho de Israel a existir pacíficamente.

¿QUE HARA ARAFAT?

Pero las apariencias no lo son todo. Los árabes aún se niegan a declarar abierta y públicamente que Israel tiene derecho a existir. Y Begin nunca abandonará la Ribera Occidental y Gaza. Al contrario del Sinaí, esa tierra es Eretz Yisroel, la tierra histórica de Israel, a cuya asimilación se encuentra totalmente comprometido.

Las tan mentadas pero frustradas conversaciones entre Arafat y Hussein poseen todas las características de las de una pareja que a su pesar se han puesto de acuerdo en no estar de acuerdo. El plan de Reagan claramente requiere la participación de Jordania en las conversaciones de Camp David, que se encuentran ahora detenidas. Ello implica que Hussein asuma la representación de los palestinos y el abandono de tal función por parte de la OLP. Aún en el caso de que Hussein deseara desempeñar tal papel, lo cual es ciertamente probable, se vería impedido de hacerlo por el acuerdo de la Conferencia de El Rabat, Morocco, de 1974, que autorizaba tan sólo a la OLP para negociar el futuro del estado palestino y por lo tanto claramente prohibía la participación árabe en Camp David.

Tampoco es probable que Arafat simplemente deje su lugar a Hussein. Arafat tiene sus propios problemas. Está preocupado intentando decidir qué deberá hacer la OLP: ¿concentrará sus actividades fundamentalmente en asuntos políticos e intentará resurgir militarmente reuniendo a sus miembros por separado y en grupo para incorporarse a las fuerzas sirias en el norte del Líbano?

Toda esta actividad no ha producido demasiados resultados. Pero se han logrado algunos adelantos. Y tal vez éste será el comienzo de un movimiento que generará las condiciones para una futura paz en el Medio Oriente.

AMOS PERLMUTTER
(Newsday)

(El autor es profesor de Ciencias Políticas en la American University de Washington, D.C. Ha escrito numerosos libros sobre el Medio Oriente).

Los tristes records del asesinato

Londres. — La práctica del asesinato político deliberado por parte de los gobiernos debe ser enfrentada por la comunidad mundial como un problema de extrema urgencia. Así lo afirma Amnesty International en su último reporte anual publicado el miércoles pasado en la capital inglesa.

En El Salvador, afirma el Informe, cuerpos mutilados son encontrados luego de que soldados o policías arrestan personas que eran sospechosas de oposición o que, más simplemente, vivían en áreas comprometidas. En Guatemala, miles de personas descritas por representantes gubernamentales como "subversivos" o "criminales" han sido ejecutados en el acto o arrestados para ser luego fusilados.

En Siria, según Informes recibidos durante 1981, fuerzas de seguridad aislaron completamente comunidades enteras, arrastraron a la gente de sus casas y la fusilaron. Otros Informes de matanzas a cargo de tropas o fuerzas policíacas han continuado a fluir desde muchos otros países, entre ellos India, las Filipinas, Colombia y Bolivia.

El Informe de Amnesty documenta más de 2.600 ejecuciones en Irán, torturas y desapariciones en Chile, la continua represión contra todas las formas de disensión en Unión Soviética y las ejecuciones ilegales de Sudáfrica. Habla tanto del destino de los

campesinos indios en Bolivia como de los escritores de manifiestos murales en China comunista o los objetores al servicio militar en Europa Occidental.

"El común denominador", afirma el documento, "es la violación de sus derechos fundamentales como seres humanos". Durante el año 1981, Amnesty International trabajo para la liberación de 4.952 individuos prisioneros de conciencia. Ayudó a realizar la liberación de otros 1.109 durante ese mismo período.

Entre otros puntos, subraya que en varios países de Europa Occidental las leyes antiterroristas han llevado a un reforzamiento del poder policial y la implantación de procedimientos judiciales especiales que aumentan el riesgo de malos tratos o de juicios injustos. Según cifras oficiales, 29.929 prisioneros fueron detenidos por delitos políticos en Turquía al finalizar el año pasado.

En Alemania Occidental, Francia, Suiza, Grecia, Italia y la totalidad de los países de Europa del Este objetores de conciencia al servicio militar merecen penas de prisión. En la Unión Soviética, Amnesty relevó más de 200 casos nuevos, la mitad de los cuales eran miembros de sectas cristianas no registradas por las autoridades.

En África, el Informe afirma que Botswana y Lesotho devolvieron refu-

giados a Sudáfrica mientras otros a su vez eran sacados por la fuerza de Swazilandia y Mozambique. Noventa y seis personas fueron colgadas en Sudáfrica, mientras el gobierno etíope siguen sin rendir cuentas por los "desaparecidos" desde 1979.

Violaciones de los derechos humanos, al amparo de legislaciones de urgencia siguen constatándose en países como Argentina, Colombia, El Salvador y Haití. El Informe agrega además que se ha comprobado un inquietante incremento en el número de penas de muerte impuestas por los tribunales en Asia, donde la detención y la encarcelación sin juicio son también prácticas corrientes. Se refiere concretamente a Pakistán, Nepal, India, Sri Lanka, Tailandia —donde el Director Nacional de la Policía admitió públicamente la existencia de "escuadrones de la muerte"— Malasia, Singapur (aunque en estos dos últimos países las cifras tienden a disminuir) y Brunel.

Uno de estos tristes records establecidos por el Informe de Amnesty lo ha ganado Irán: desde la revolución de febrero de 1979, por lo menos 4.000 personas han sido ejecutadas por orden expresa del gobierno.

RICHARD NORTON TAYLOR
(The Guardian)

Refugiados cubanos en Perú

"Los EE.UU. nos traicionaron"

Lima, Perú. — Las carpas de color olivá y las chozas de juncos derribados por las tormentas son prácticamente indistinguibles sobre el fondo de los grises y sucios alrededores de los suburbios al norte de Lima.

Pero los cantegriles del parque Tupac Amará poseen por lo menos una característica peculiar; una vez al día, un camión especial cargado de comida recorre la calle principal. Y, a los bordes del desnudo y polvoriento campo, escuadras de policías peruanos siguen controlando los límites del precario campamento.

Dentro de esos límites están los cubanos, los que se apodan los "auténticos" refugiados, entre los 10.000 que entraron en el predio de la Embajada peruana en La Habana a comienzos de 1980. Mientras miles se juntaron para llevar a cabo la masiva evacuación desde el puerto de Mariel a Key West, Florida, estos exilados voluntarios permanecieron en la Embajada, confiando en que serían juntados y enviados a una nueva casa en los EE. UU.

Por el contrario, 750 de ellos fueron transportados a Lima e instalados en una vieja cancha de fútbol. Ahora, mucho después de que el recuerdo de la histórica evacuación ha desaparecido, 300 de ellos siguen estando en el Parque Tupac Amará, viviendo bajo techos de fortuna, aceptando reservas de emergencia para comer y quejándose amargamente por sentirse traicionados por las autoridades peruanas y americanas.

"Nuestra situación es simple. El libro se ha cerrado y ha sido sellado. Y aquí estamos, sentados mirando hacia el cielo y esperando que vuelva a abrirse", nos dice Santiago Grajales Lunas, uno de los líderes de la comunidad cubana del campo. "Estamos cansados de ver gente que nos viene a ver, se da cuenta de nuestra situación, comprende como vivimos y después no pasa nada".

NO QUIEREN IRSE

En realidad, la escuálida vida de los habitantes de Tupac Amará no merece mucha simpatía por parte de las autoridades peruanas o de los encargados de la ONU en materia de refugiados. Pocas semanas después de su llegada, en abril de 1980, según lo afirman los funcionarios, todos los cubanos recibieron una residencia válida por dos años y renovable, así como permisos de trabajos para Perú.

Desde entonces, los funcionarios de la oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para Refugiados han estado esperando para dar capital u otro tipo de asistencia a cualquiera que quiera abandonar el campo y recomenzar otra vez en Perú. Sin embargo, se quejan las autoridades, ningún cubano parece querer irse.

"Si quieren conducir un taxi les compramos el taxi. Si quieren abrir un almacén les damos el capital necesario para hacerlo", nos dijo un alto funcionario local de la ONU, que pidió no ser identificado. "Legalmente su situación está solucionada. Pero el problema es que quieren irse a los Estados Unidos y no ha habido modo de convencerlos que su único futuro está aquí en Perú".

Los cubanos responden que no arriesgaron sus vidas y sus fortunas para cambiar por la pobre y deprimida Lima, una capital de 5 millones de habitantes en la que el espectáculo de la miseria sigue siendo demasiado común.

"Lo que reclamamos y con lo que soñamos es con los EE. UU. u otro país desarrollado", dice Enrique López Soto, un fundador de metales de 25 años que nunca ha encontrado trabajo en Lima. "Si aquí hay apenas lo suficiente para los mismos peruanos, mucho menos habrá para los cubanos".

La situación se ha vuelto evidentemente embarazosa tanto para el gobierno peruano como para los funcionarios americanos, que mantienen que los refugiados han encontrado el asilo que deseaban y no tienen por qué ver satisfechas sus preferen-

cias especiales por los EE. UU.

"Intentamos en lo posible no intervenir en la situación", afirma un funcionario de la Embajada Americana. "Lo vemos como un problema del gobierno peruano".

PARECE UN CHIQUERO

Mientras tanto, lo que antes era una demostración de la buena voluntad política del gobierno de Lima se ha transformado en un chiquero. Pequeños refugios de madera alternan con las carpas manchadas dentro del parque y según los cubanos ya han nacido 23 nativos en Tupac Amará.

Unos pocos cubanos han sido aceptados por otros países desde que, colectivamente, dejaron en claro su disgusto por el Perú. Canadá aceptó un grupo de 236 y otros pequeños grupos fueron a Brasil o Australia. En dos años, los EE. UU. han admitido a 33, la mayoría de entre ellos con familiares ya establecidos en este país.

Los que se quedaron en el parque dicen que nunca tuvieron una verdadera chance

de reconstruir sus vidas desde que se fueron de Cuba. El desempleo y el subempleo en Perú, según las estadísticas oficiales, llegaron a un 54% el año pasado. Y los sindicatos locales, según declaran los refugiados, no hacen mucho por ayudar a extranjeros, sobre todo si se trata de cubanos anticomunistas.

Para aligerar los presupuestos familiares, muchos de los cubanos se dedican a fabricar cocada, una pequeña golosina originaria de Cuba y fabricada a partir de coco y azúcar. Luego de asegurar bolsas enteras de cocadas, cada mañana los hombres de la comunidad las llevan a las plazas del centro de Lima para intentar venderlas, en medio de las docenas de vendedores callejeros instalados en torno a los hoteles y los barrios residenciales.

Las ganancias se gastan en comprar madera para nuevas chozas sobre el campo de fútbol del parque, o comida que sirva de suplemento a la del camión de vituallas o si no para fotos, trámites, sellados, formularios de inmigración y sobres para la incesante campaña de los cubanos por entrar a los Estados Unidos, Ca-

nadá o Australia.

PECES FUERA DEL AGUA

El fracaso de todos esos esfuerzos —y la creciente irritación de los gobiernos y las autoridades diplomáticas frente a la persistencia de los cubanos— ha llevado a la desilusión a muchos de los refugiados del parque Tupac Amará.

"Los EE. UU. nos han traicionado. Ha demostrado que no siempre están prontos a ayudar a los anticomunistas de Cuba", dice López Soto.

Muchos de los cubanos se rehusan inclusive a dejar entrar a gente de afuera dentro a su campamento, porque sostienen que sus miserables condiciones sólo pueden servir como propaganda para su eterno enemigo: Fidel Castro, que según ellos sólo puede tomar ventaja de su fracaso.

Pero ninguno está dispuesto a abandonar el campamento o a cesar en su batalla por la emigración. Y mucho menos volver a Cuba.

"Somos simplemente peces fuera del agua", dice Eddy Ceballos, ex-carnicero y jugador de béisbol de Cuba que sigue intentando reencontrarse con su cuñada en Los Angeles, "pero seguiremos aquí hasta que alguien se dé cuenta de cuáles son nuestros derechos".

JACKSON DIHEL
(The Washington Post)

Un hombre más duro que Jaruzelski

Varsovia. — Un prominente partidario de la línea dura del Partido Comunista polaco está intentando desacreditar al líder del país, el General Wojciech Jaruzelski, y a sus planes de reforma económica.

Críticas veladas a la política de Jaruzelski surgieron la semana pasada en la reunión de diagramación política del Comité Central del Partido Comunista. No obstante, el ataque más serio próximo de una carta de amplia circulación escrita por Tadeusz Grabski, un ex-líder del Partido, advirtiendo Polonia va derecho a la "auto-destrucción".

Grabski posee la reputación de ser el miembro más agresivo y franco del dentro del Partido polaco. A pesar de que ya no es miembro del Comité Central, sus puntos de vista tienen considerable peso entre burócratas del Partido que se sienten desilusionados por haber perdido influencia política en favor del Ejército, luego de la imposición de la Ley Marcial.

La parte esencial de la carta de Grabski, —dirigida al gobierno de su partido en Poznan, pero con una obvia intención de una mayor circulación— subraya que la situación en Polonia se ha deteriorado considerablemente desde el golpe militar. Se queja que "las fuerzas contrarrevolucionarias" no han sido derrotadas, que el Partido Comunista se ha hundido en un estado de "profundo letargo" y que los intentos de mejorar la economía no han producido resultados satisfactorios.

Señalando lo que él llama un plan para salvar a Polonia del desastre, Grabski expresa que deben emplearse "todos los recursos disponibles" para aislar a los "contrarrevolucionarios", cortando sus vínculos con la sociedad y destruyendo su estructura organizativa. Esto fue interpretado como un llamado a una política más determinada contra las actividades clandestinas del proscrito sindicato Solidaridad y a un aceleramiento de los juicios que se llevan contra los disidentes políticos.

EL PRECIO DE LA SUPERVIVENCIA

Hasta ahora, Jaruzelski ha logrado deshacerse de sus rivales partidarios de la línea dura en la cúpula del Partido. Lentamente estos han ido perdiendo sus puestos en posiciones de importancia. Grabski fue nombrado canciller comercial de la Embajada polaca en Alemania Oriental, un consi-



derable retroceso para un político que 15 meses atrás pertenecía al Politburó del Partido.

Se ha vuelto cada vez más obvio, empero, que Jaruzelski ha debido pagar un precio por sobrevivir políticamente. Al imponer la Ley Marcial en diciembre y declarar ilegal al sindicato independiente Solidaridad el pasado mes, el líder implementó medidas largamente reclamadas por los miembros conservadores del Partido y, por extensión, por el Kremlin.

La más importante diferencia que aún persiste entre Jaruzelski y sus oponentes es la relativa a la reforma económica. En la reunión del Comité Central de la semana pasada, Jaruzelski reiteró su compromiso a la introducción de mecanismos de mercado en la economía y el retorno al poder de decisión como la única solución a largo plazo a los problemas económicos polacos.

Los intentos por llevar la reforma a la práctica, sin embargo, han demostrado ser extremadamente dificultosos, y varias de las ideas principales de la reforma están siendo atacadas cada vez más. En sus cartas, Grabski hizo un llamado al abandono "de todos los elementos de la reforma económica" que se había incluido a instancias de Solidaridad.

Esto implicaría el cese de los Con-

sejos de Trabajadores en las fábricas, el cierre de negocios privados y el retorno al concepto tradicional del bloque soviético de un férreo planeamiento central.

UNA PURA IDEOLOGIA

La otra crítica fundamental en la carta de Grabski, con fecha de 12 de octubre, pero recién llegada a manos de los corresponsales occidentales esta semana, es el decaimiento interno del Partido Comunista. Escribe que en su organización fabril de Poznan, los miembros se han reducido a la mitad desde la introducción de la Ley Marcial y actividades partidarias.

Grabski exige una "purga ideológica revolucionaria" del Partido Comunista no obstante esto resultara en "una reducción aún más drástica de la cantidad de miembros". Agrega que actualmente el Partido no posee una firme orientación ideológica al incluir en sus filas a gentes "diametralmente diferentes", con puntos de vista política que van desde el marxismo-leninismo, a la democracia social y hasta la democracia cristiana.

En la actualidad, parece improbable que los partidarios de la línea dura tengan suficiente apoyo por parte de los 200 miembros del Comité Central como para forzar a la renuncia de Jaruzelski. Además de ser Primer Secretario del Partido Comunista, él es también Primer Ministro, Ministro de Defensa y Jefe Administrador de la Ley Marcial, en lo que es una concentración de poder única y formidable.

Los analistas señalan, no obstante, que Grabski tiene la llamativa capacidad para presentir hacia donde soplará el viento político en el futuro. En mayo de 1978, por ejemplo, fue expulsado del Comité Central luego de un virulento ataque al entonces líder del Partido Edward Gierek. Sólo dos años después, Gierek debió dejar el poder y Grabski entró triunfante en el Politburó.

En junio de 1981, Grabski exigió la renuncia de Stanislaw Kania, el sucesor de Gierek, acusándolo de ser demasiado suave con Solidaridad. Kania rechazó el ataque y a corto plazo, fue Grabski quien perdió la partida. No obstante, cuatro meses más tarde, Kania se vio forzado a renunciar.

MICHAEL DOBBS
(The Washington Post)

Elecciones en los EE.UU.

Una dura advertencia a Reagan

Washington. — Los votantes a lo largo y ancho del país han reclamado al Presidente Reagan que por lo menos modere su curso político, al instalar más de 20 nuevos demócratas en la Cámara de Representantes, dándole al Partido opositor por lo menos una base de poder en el Senado y agregando quizás hasta seis nuevos gobernadores en la suma de dirigentes demócratas.

Según los últimos cómputos, los hombres del GOP, o Grand Old Party (definición común americana del Partido Republicano) iban cayendo como moscas en las votaciones. William Clemente, gobernador de Texas y aliado festivo de Reagan, el debutante John Hiller de Indiana, de 29 años de edad que había derrotado al demócrata John Brademas hace dos años, el senador Harrison (Jack) Schmitt, el ex-astronauta de Nuevo México, y el representante Millicent Fenwick, el "liberal" del GOP que se presentaba al puesto de senador por New Jersey.

Los republicanos se sentían satisfechos con su prevista derrota de una de las mayores estrellas políticas demócratas, el gobernador de California Jerry Brown.

Personalmente despreciado por Reagan, Brown perdería ante el alcalde de San Diego, Pete Wilson, un republicano moderado, en un intento por lograr una banca del Senado actualmente ocupada por el General George Deukmajian, republicano y "attorney" de California. Este también mantenía un pequeño margen por sobre el alcalde de Los Angeles, Tom Bradley, en su intento de volverse el primer negro elegido como gobernador de un Estado.

"DANDO LA SALSA"

Los demócratas esperaban en las últimas semanas de la campaña reconquistar dos o quizás tres puestos en el Senado. Pero no lo lograron, a pesar de haber gastado millones de dólares en el intento.

Pero para los republicanos, todo esto no son más que detalles frente a la sombra de derrota que resultó ser la carrera electoral por la Cámara de Representantes. Aún su líder parlamentario, Bob Michel de Illinois, estaba comprometido en una competencia tan riesgosa que, de sobrevivir en su puesto, tendrá que mirar una vez por encima de su hombro antes de obedecer a las directivas presidenciales.

Si todos los resultados se mantienen según los cómputos, habría tantos nuevos representantes demócratas en la Cámara que la coalición de conservadores demócratas-republicanos que ha servido de base operativa en materia de legislación para Reagan bien podría quedar en minoría. Si ese es el caso, el portavoz demócrata en la Cámara, Thomas "Tip" O'Neill Jr., de Massachusetts podrá enlentecer, si no detener, la "revolución de Reagan".

El peligro ha sido visto por el senador Robert Dole (republicano de Kansas) que dijo crudamente que el GOP le estaban "dando la salsa en la Cámara". El consejero presidencial Jim Baker, sin embargo, argumentó que aún cuando "será más duro... pero seremos capaces de mantener junta la coalición de vez en cuando, para los casos importantes".

O'Neill, el principal demócrata de la Cámara, advirtió que "Algunos cambios deben ocurrir... Será un mandato que el Presidente tendrá que escuchar".

A pesar del mensaje de los votantes, las elecciones siguieron favoreciendo a quienes ya detenían sus cargos. De los 19 senadores demócratas que se presentaban para la reelección, 18 habían ganado o se consideraban fuera de todo peligro. Sólo Howard Cannon de Nevada parecía en peligro mientras seguía el conteo de votos el miércoles a primera hora. De los 13 republicanos que se presentaban, muchos soportaron carreras inciertas, pero todos ellos, excepto Schmitt que al parecer quedaría derrotado, mantendrán sus puestos.

WALLACE VUELVE

El puesto del independiente Harry Flood



George Wallace, ex-gobernador de Alabama vuelto a elegir. Un segregacionista vuelve con el voto negro.

Byrd Jr., de Virginia, que se retiraba en esta instancia, fue ganado en un resultado extremadamente reñido por el representante republicano Paul Trible, un dirigente conservador y gran defensor de los Reaganomics. Flood Byrd Jr., había hecho una campaña de acuerdo con los demócratas, pero votó junto con los republicanos.

El poder de mantenerse en un puesto ya ocupado no cedió ni ante la edad ni la filosofía. El más viejo de los miembros del Senado, el demócrata de Mississippi, John Stennis, probó que 81 años de vida y un pasado de votaciones pro-segregacionistas no impiden la victoria. Stennis

EL PAPA EN ESPAÑA

Juan Pablo II comenzó su décimo quinto viaje pastoral desde que fuera elegido Papa hace cuatro años. Permanecerá por diez días en tierra española recorriendo 7.500 kilómetros de la misma, movilizándolo para su seguridad un importante número de hombres. El Papa recaló en su primer discurso ante los españoles, que su visita es puramente pastoral y en sus primeras palabras señaló "La porción más numerosa de la Iglesia de Cristo habla y reza en español" las que hicieron estallar en aplausos a la multitud que se reunió en el aeropuerto madrileño.

Por su parte el Rey Juan Carlos en sus palabras de bienvenida afirmó "me ha tocado el destino de estar al frente de mi país en un momento de inquietud y esperanza, en esta época de división y violencia en el mundo, España está empeñada en restablecer su concordia, en afirmar una convivencia que nada ni nadie pueda romper, en asegurar la libertad, condición de toda dignidad humana". Para esta empresa, a la que voy a dedicar mi vida entera, será preciosa la permanente apelación a Vuestra Santidad".

ARGENTINA: CLIMA TENSO

Continúa agravándose la difícil situación política, económica y social por la que atraviesa la República Argentina. En los últimos días, han circulado con insistencia las versiones que señalan la remoción del actual Presidente General (R) Reynaldo Bignone y el adelanto de la entrega del mando. La inminencia de un golpe de estado se vio impulsada por las revelaciones del periodista Jesús Iglesias Rouco, quien desde su columna de "La Prensa" señaló que existe un documento de una supuesta "Junta militar clandestina, que resolvió declararse en rebelión contra el gobierno; instaurar una junta provisoria de gobierno; repudiar el llamado a elecciones generales". En otro pasaje del documento clandestino se señala "nuestra conciencia no soporta más la humillación de velar las armas para el festín de los corruptos, la burla pública y la degradación del gobierno argentino". A esta situación se agrega las

declaraciones del Juez que investiga la aparición de 400 cadáveres en el cementerio de Gran Bourg, en el sentido de que fueron sepultadas bajo la designación de "personas muertas en combate con las Fuerzas Armadas", por lo que se declaró incompetente para entender en el asunto. En materia económica el gobierno tomó nuevas medidas, entre ellas la unificación del mercado de cambios. El Banco Central tendrá la facultad de fijar diariamente la cotización del dólar con respecto al peso. Y el lunes pasado ya se operó una devaluación del 15%.

ISRAEL: ASENTAMIENTOS

El gobierno israelí ratificó su decisión de mantener los asentamientos en los territorios ocupados. El tema volvió al tapete luego de las manifestaciones del embajador israelí en Estados Unidos, Moshe Aharens, quien sugirió suspender por seis meses la política de asentamientos en Cisjordania y en la franja de Gaza. Las sugerencias del embajador tendían a lograr un mejor entendimiento con los Estados Unidos, cuyas relaciones están deterioradas desde la invasión al Líbano. En respuesta a la propuesta, el Primer Ministro Menachem Begin declaró "aceptar la propuesta de Aharens sería minar los fundamentos mismos de la política del gobierno", en tanto se supo que algunos miembros del gabinete exclamaron que un embajador debe informar al propio gobierno acerca de lo que sucede en el país donde está acreditado, no proponer una política. El embajador Aharens es hombre de confianza de Begin, quien durante años se ouso a cualquier concesión a los árabes, y en un primer momento se pronunció en contra de los acuerdos de Camp David.

BOLIVIA: SUELDOS Y TRIBUNAL

El Presidente de Bolivia Hernán Siles Zuazo, señaló que la única manera de sacar al país de su actual postración era mediante mayores sacrificios populares. Agregó "lamento que las clases populares siempre oprimidas y mal pagadas, tengan que dar una vez más su cuota de sacrificio" pero aseguró

pudo hacer frente al desafío del debutante candidato demócrata, Barney Frank.

PEOR QUE CARTER

Heckler no fue el único moderado del GOP que perdió. También resultó derrotado Harold Hollenbeck, de New Jersey, que fallara ante Robert Torricelli, un ex-consejero del vicepresidente Mondale.

Las pérdidas en la Cámara representan un amargo retroceso para los republicanos. Justo antes de las elecciones, los analistas del GOP predecían una pérdida de menos de 20 puestos republicanos. Realizaron la predicción a pesar de que las cifras de desempleo alcanzan un 10.1 %, la recesión se vuelve más profunda, y el público teme que la Casa Blanca pretenda realizar cambios drásticos en los programas de Seguridad Social.

A pesar de eso, el GOP pensaba que tenía el dinero y los candidatos necesarios para ganar algunas carreras, así como el respaldo de un Presidente popular y considerado. El Partido del Presidente es generalmente tratado con corrección, si no con benevolencia en la primera elección realizada un año después de su llegada a la Casa Blanca. Aún con Jimmy Carter, que perdiera rápidamente pie en las encuestas de popularidad, los demócratas sólo perdieron 12 lugares en la Cámara en 1978. Pero los americanos demostraron al votar que 56 % de ellos desaprobaba la manera en que Reagan maneja la economía, 63 % desaprobaba la manera en que maneja la Seguridad Social y 70 % la manera en que maneja el problema del desempleo.

Su voz deberá ser escuchada.

MYRON S. WALDMAN
(Newsday)

Telex - Telex

que el gobierno tomará medidas para que exista una contraparte adecuada en todos los sectores. Siles reiteró su decisión de rebajarse su sueldo a sólo 100 dólares o su equivalente en pesos bolivianos, señalando que a él le bastaba "el salario de la historia por servir al pueblo. Cortaremos cualquier tendencia al privilegio antinacional" concluyó.

Asimismo quedó integrado el Tribunal Supremo de la Justicia Militar que será el encargado de juzgar a los altos jefes implicados en acusaciones de matar a políticos, narcotráfico, contrabando de piedras semipreciosas al Brasil y otros delitos. Al dar posesión en sus cargos el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas General Alfredo Villarreal anunció "ningún caso quedará impune en el deseo de recuperar el prestigio de la institución castrense".

PORTUGAL: RETIRO

Las Fuerzas Armadas portuguesas se retiraron formalmente de la política. La nueva Constitución que entró en vigencia, abolió el Consejo de la Revolución a través del cual los militares ejercían su influencia en toda toma de decisiones. El mismo había sido creado hace ocho años cuando los militares de tendencia izquierdista derrocaron al derechista Marcelo Caetano. Antes de disolverse el Consejo emitió una declaración en la que advierte que el pueblo portugués se enfrenta a la amenaza de un retorno a un pasado autoritario. Criticó asimismo lo que dio en llamar los intentos por restablecer el viejo orden económico, en una clara referencia a los planes gubernamentales de permitir el resurgimiento de la banca privada y de privatizar algunos sectores nacionalizados de la economía.

De ahora en más los militares no podrán hacer pronunciamientos políticos y sólo podrán formular declaraciones públicas los jefes de cada arma. Para el gobierno, el fin de los ocho años de supervisión militar ha sido designado "día de libertad", pero para los oficiales que protagonizaron el golpe de abril de 1974 y los sectores izquierdistas que los respaldaban, han sufrido este día como una derrota.

Desde Bogotá, escribe Félix Gutiérrez Gadea

"Gabo", letras y democracia

En la madrugada del 21 de octubre, la primera llamada telefónica que recibió desde Colombia Gabriel García Márquez no fue de alguno de los periodistas que velaba las armas intuendo que el Premio Nobel sería latinoamericano. El Presidente Belisario Betancur llamó a su amigo para congratularlo y, hasta donde se sabe, no fue una conversación protocolaria.

No lo fue, no solo porque los interlocutores eran un mandatario sorprendente, decididamente antiprotocolario, y un escritor genial, desenfadado y exiliado en México, sino por ciertos factores de fondo que difícilmente se consignarán en los kilómetros de cables que generará en los próximos días el cuarto Premio Nobel latinoamericano.

Al avanzar el día Colombia era una fiesta. En Barranquilla (muy cerca del natal Aracataca, el Macondo de "Cien Años...") el Premio Nobel de Literatura se festejó como un título mundial de fútbol. "Gabo" es muy popular. Los costeños, y los colombianos en general, no pueden olvidar que uno de los 16 hijos del telegrafista de Aracataca, el estudiante pobre, el periodista vagabundo, el profesor de literatura en los liceos de la Costa, el amante de la música vallenata, es uno de ellos y en todos aflora el justo orgullo de un pueblo que no quiere ser reconocido por la marihuana y la cocaína, por las esmeraldas y por las historias truculentas que hilvanan quienes miran con simplismo hacia nuestro continente.

Hace años que "Gabo" se ha quedado sin críticos vociferantes pero sería simplismo también creer que todos los colombianos lo sienten entrañablemente suyo. Algunos no le perdonan que se niegue a ser objeto de homenajes fáciles, que a pesar de su timidez confiesa y real tenga opiniones por fuera del "realismo fantástico", que deje la resignación para el Coronel que "no tiene quien le escriba" y, lo que es peor, que done premios a movimientos de izquierda (Premio Rómulo Gallegos, en Venezuela, 1972) sea amigo de Fidel Castro, enemigo de Pinochet, amigo de Mitterrand y crítico de Reagan.

Por todo eso hay que hablar del interlocutor de García Márquez en la madrugada del 21, del Presidente Betancur y del proceso que está intentando en Colombia.

Elegido por sus copartidarios conservadores pero mayoritariamente por gentes sin partido y liberales, Betancur no ha dejado de producir sorpresas en ocho semanas de gobierno. El estilo personal, franco, sencillo y paternalista, es secundario. Su desprecio por la pompa, sus jornadas que empiezan con la salida del sol y su simpatía espontánea, contrasta con la de sus precesores pero también son secundarios. En los medios políticos se estima que lo importante son sus esfuerzos, aparentemente sinceros, para profundizar la democracia en Colombia como vía para abordar los grandes problemas de una nación enorme y compleja.

Un proyecto de amnistía para los delitos políticos, que ha reunido el más amplio consenso de las últimas dos décadas, está avanzando con más posibilidades de concretarse que cualquier intento anterior. Todo se desarrolla en el marco de un diálogo entre todas las fuerzas políticas y, todas, comprende a los movimientos guerrilleros FARC y M-19. Si el proyecto se transforma en ley y los guerrilleros se incorporan a la actividad política legal, se darían las condiciones primarias para la pacificación del país. Desde los dirigentes conservadores y liberales hasta los partidos de izquierda están de acuerdo con el Ministro de Justi-

cia, Bernardo Gaitán, quien ha señalado que "la amnistía es sólo el principio". También está claro que el principio podría estar próximo.

Junto con la amnistía, Betancur deberá conseguir el desbaratamiento del MAS, una tenebrosa organización terrorista paramilitar, que aparece como uno de los mayores obstáculos para la pacificación. Por otro lado, el Presidente y el Ministro de Defensa, General Fernando Landazábal, coinciden en que los largos años de policía interna, represión y lucha antiguerrillera le han enajenado al ejército las simpatías de la ciudadanía y han reducido peligrosamente su capacidad para la defensa de la soberanía colombiana.

En el terreno de la política internacional el Presidente Betancur y su equipo también introdujeron modificaciones que cuentan con un apoyo considerable en los medios políticos (con exclusión de los liberales "turbayistas") Según el Canciller Lloreda Calcedo, en los años pasados Colombia fue vista "como mandadero de los intereses de otro país, intereses muy respetables pero que no son los nuestros, lo cual nos llevó al aislamiento". Con esta clara alusión a los Estados Unidos, Colombia está buscando un rumbo independiente y pragmático. A esto responde el anunciado ingreso al movimiento de Países no Alineados, las críticas a Gran Bretaña y los Estados Unidos por la guerra de Las Malvinas, las propuestas respecto a la universalización y reforma del sistema interamericano, el acercamiento a México, Venezuela y Bolivia, el proceso que podría llevar al restablecimiento de relaciones con Cuba y "el acompañamiento



entre la diplomacia y las relaciones económicas para estar en buenos términos con quienes comercian con nosotros, especialmente en el tercer mundo".

En otros campos, el Presidente ha marcado diferencias con las administraciones anteriores. El periodismo —por parte de un mandatario que fue realmente periodista y no administrador o dueño de periódicos— recibe un trato especialmente libérrimo. El presidente en persona ha exhortado al desarrollo de un periodismo investigador y ha honrado sus palabras al remover algunos ministros y altos funcionarios de su gobierno que fueron acusados por la prensa de participar en negociados. Con el levantamiento del estado de

sitio y derogación del Estatuto de Seguridad (que el presidente Turbay ejecutó en las últimas semanas de su gobierno y que la mayoría de los analistas atribuyen a una maniobra pre-eleitoral) la situación de los derechos humanos está en condiciones de mejorar. De este modo, García Márquez podría regresar al país para radicarse sin temor de ser víctima de procedimientos arbitrarios. Las autoridades han negado, desde hace más de seis meses cuando el escritor abandonó el país amparado por la Embajada de México, que "Gabo" fuera requerido por los servicios de inteligencia o la justicia. Sin embargo, por esa época se produjo una serie de detenciones entre artistas conocidos por sus ideas izquierdistas bajo la acusación de presuntas vinculaciones con actividades subversivas. El alejamiento de García Márquez no habría sido entonces una medida sin fundamento según parece corroborarlo la detención de su amiga la escultora Feliza Burzlyn quién poco después de ser investigada y liberada, murió en París.

En un pronunciamiento de último momento, García Márquez apoyó desde México al rival de Betancur en las elecciones presidenciales, el liberal Adolfo López Michelsen. Sin embargo, el grado de coincidencia entre Betancur y "Gabo" ha ido aumentando. Pocos días antes del Nobel y con motivo del premio Aguila Azteca que le fue conferido en México, García Márquez conversó por teléfono con el presidente, le solicitó la presencia del Canciller porque quería dedicar el premio a su país y el mandatario ordenó el desplazamiento de Lloreda Calcedo desde Washington, donde se encontraba para la conferencia de cancilleres de la O.E.A.

Si "Gabo" regresa a Colombia en marzo para impulsar el diario que piensa editar, el presidente Betancur podría contar con el apoyo de un Premio Nobel en sus intentos por profundizar la democracia.

Desde Buenos Aires, escribe Tulia Alvarez

Argentina: el feminismo tan necesario

Como en Argentina la mujer no tiene la patria potestad, no hay divorcio, no tiene los mismos derechos laborales que el hombre y entre otros la planificación familiar está vedada, poco a poco viene gestándose un movimiento llamado "feminista" que reúne a mujeres de todos los niveles y credos en la lucha por sus derechos y sus reivindicaciones sociales.

El I Congreso Argentino "La mujer en el mundo de hoy" realizado los días 25 y 26 de octubre ha puesto en marcha la discusión a nivel nacional de temas que les compete y ha reunido a especialistas en mesas redondas y talleres con el fin de ratificar por los hechos esta lucha y la entrada en vigencia el 3 de setiembre de 1981, de la Convención votada en la Asamblea General de las Naciones Unidas de los 30 artículos que promulga en forma jurídicamente obligatoria, los principios aceptados universalmente para conseguir que la mujer goce de derechos tanto en la vida social como política, que tenga igual acceso a la educación y a los mismos programas de estudio, la no discriminación en el empleo y remuneración, y garantías de seguridad de trabajo en caso de matrimonio o maternidad.

Entrevistamos a María Luisa Bemberg, quien integra el Comité Organizador junto con Leonor Calvera, Susana Finkelseln y Sara Rioja, y le preguntamos:

—¿Cuál es la necesidad que actualiza la organización de ese Congreso?

—Estamos en una cierta apertura política y deseamos que se concrete lo más pronto posible una legislación en torno a los derechos sociales de la mujer, y que cuando surjan los partidos

políticos que son los que van a regir nuestro destino, nos encuentren organizadas intercambiando ideas, experiencias. Queremos ver hasta qué punto la mujer siente la necesidad de un ámbito propio y de tener un lugar donde encontrarse como podría ser *La casa de la mujer*, por ejemplo, que no existe porque no hay coordinación entre las trabajadoras y es fundamental que la tengamos para partir de ahí, informar y formar a las que lo desean.

—¿La mujer tiene conciencia política?

—Sí, la tiene, lo que ocurre es que hasta ahora no ha habido partidos políticos que nos incorporen y que muestren una preocupación auténtica por nuestros problemas.

—¿Cuáles mencionaría?

—Discriminación en cuanto al rendimiento de trabajo, igualdad en oportunidad, desprotección a la madre soltera, en cuanto a las violaciones, castigos, educación sexual, cambio en los libros de texto de las escuelas primarias de la imagen femenina que nada tiene que ver con la mujer contemporánea, representatividad proporcional en los cargos políticos a senadores o consejeros. Y como quizá aquí surja en la mente de los lectores el papel de Eva Perón, yo diría que ella fue nombrada por transparencia, porque él se identificó y proyectó en ella, porque al final la fórmula fue Perón, Perón. Era no definirse ideológicamente.

—¿Tienen el apoyo de instituciones claves como la Iglesia?

—El movimiento de las mujeres va más allá de las ideologías, de los credos. Tenemos quienes nos apoyen y están deseosos de cambiar la imagen estereotipada de la mujer. Con la Iglesia

no hemos tenido contactos y quisieramos que la mujer pueda ejercer el sacerdocio, por aquí se mantiene aún la idea de que la mujer es impura.

—¿La Iglesia inhibe a la mujer?

—Sí, creo que la mujer ha sido pasivizada, ha habido una especie de canibalismo de su mente que hace que le cueste mucho enfrentarse con el padre, con el terapeuta, con los hijos, y que tiene que estructurarse por dentro y sentirse fuerte como para poder atreverse a no agradar, que es una de las pautas que le han inculcado.

—¿Para concretar esas demandas, qué se proponen hacer?

—Trabajar con los partidos políticos afines a las inquietudes de la mujer. Eso sólo se logra en una democracia y nuestros logros se verán en cuanto estas demandas aparezcan en forma de legislaciones. Por eso necesitamos de muchas mujeres diputadas y por eso deben las mujeres integrar las listas dentro de los partidos.

—Bueno, María Luisa, ¿y en cuánto a tus proyectos?

—Estoy escribiendo un film en base a la historia verdadera de Camilla O'Gorman con el jesuita Ladislao Gutiérrez. Con esta historia, que es una patética historia de amor quiero también contar los conflictos de un país naciente con todas las crueldades y desaforos que ello implica. No pretendo tomar partido ni a favor ni en contra de Rosas. No son épocas de exaltación de enfrentamientos, si quiero, sin denunciar, dar cuenta de las implicancias cuando hay abuso de poder y falta de respeto a las leyes. Conocer la historia es una forma de ahondar en nuestra identidad y de proyectarnos hacia el futuro sin maniqueísmos.

Nuevo París

¿Es esto el Progreso?

Ellos se organizaron. La panadería centralizó sus inquietudes. Allí llegó la primera noticia; allí se formó la Comisión Vecinal. Recolectaron firmas de 5.000 vecinos, con 4.200 menores a su cargo. Se adhirió a las empresas e instituciones de la zona, de los Leones a las bodegas Reta, de los liceos a las curtiembres, de Alvaro Palenga hasta COTSUR. El barrio entero se movilizó.

Mandarón hacer papel membretado: **Comisión Vecinal Pro-Cruce Vehicular Nuevo París**. Y comenzaron a mandar cartas, informes y peticiones: al Intendente, al Ministro de Obras Públicas, al Presidente de la República, al SEPLACODI y a la Región Militar Nº 1. Multiplicaron las visitas, fatigaron las oficinas. El resultado fue siempre el mismo: silencio.

"Ya casi no esperamos algún resultado", dice **Hebert Veira**, dueño de la panadería. "Pero al menos, queremos una respuesta concreta. Que alguien se haga responsable del plan, y nos dé una explicación satisfactoria de porqué no se atienden nuestros reclamos y necesidades. Con eso, nos quedaríamos tranquilos".

¿COLECTOR O DESTRUCTOR?

Son 9.000 los vecinos de **Nuevo París**, barrio esparcido entre Sayago, Paso de la Arena y Rincón del Cerro. A lo lejos se perfila el promontorio cerrando la bahía.

Barrio humilde, de pequeñas casitas con cuidados jardines. En esta primavera abundan las calas y rosas, las naranjas y limones. Crecen bien las plantas, especialmente entre las ruinas y baldíos que va dejando, a lo largo y a lo ancho de **Nuevo París**, la construcción del **Colelector** (¿o Destructor?) **Perimetral de Tránsito**.

El **Colelector** une las rutas 1 y 5 en su entrada a Montevideo. Viene haciendo daño desde Santa Lucía: destroza el hermoso parque sobre el río, corta una extensa zona de chacras y quintas, hiere al Parque Tomkinson, mutila el histórico y precioso Camino de las Tropas, desgarró **Nuevo París**, y entra triunfalmente a la ciudad arrasando el romántico Parque Capurro, deformando la parte más bonita de la bahía, y despojando de verde a Bulevar Artigas. Parece calculado para destruir el máximo, con la mínima reflexión y previsión. Parece calculado para arrasar los vestigios del pasado, arruinar el presente, y dañar el futuro de las zonas que atraviesa.

Claro, los costos de expropiación son menores cuando se trata de espacios públicos como parques o de tierras arables. Y es tiende la autopista como una línea recta sobre el mapa, sin tener en cuenta que el mapa es sólo una abreviatura (metáfora, símbolo, síntesis, emblema) de gente, paisaje, barrios, árboles, arroyos, huertos, escuelas.

A la altura del Camino de las Tropas **Nuevo París** queda zanjado en dos mitades incommunicables. Por allí pasará la super autopista, gris cinta de acceso vedado, "protegida por un muro. Atraviesa rauda e implacable el cruce neurálgico del barrio. Y en ese poblado lugar sólo se han previsto un paso vehicular en 2 kms. y uno peatonal en 30 cuadras.

Por tanto, desde Luis Batlle Berres, aquellos autos (o ambulancias) que no deseen ingresar a la autopista deberán recorrer 2 kms. hacia Camino Melilla, por las escabrosas calles de tierra paralelas a la autopista. Los vecinos tendrán que caminar diez cuadras más para llegar hasta la carnicería, la escuela o la casa de los amigos, que antes del Gran **Colelector** les quedaba enfrente, y ahora les queda atrás de la autopista. Atrás del muro o valla que encierra la autopista.

PERJUICIOS

Por Santa Lucía circulan 6 líneas de ómnibus (unos 500 diarios) que sirven al barrio, y que ahora deberán desplazarse

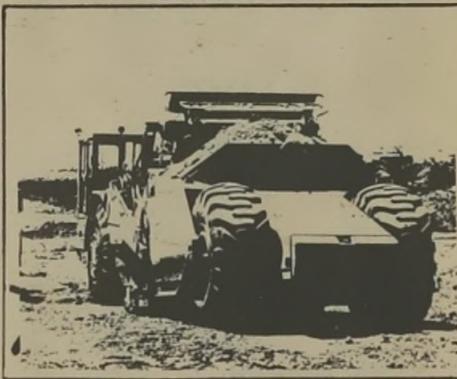
Un barrio se moviliza. Un barrio como tantos otros barrios alejados del centro, un barrio donde habitan 10.000 personas. Un barrio mutilado por una autopista, ignorado por los planes, olvidado por las autoridades: "La Intendencia se acuerda todos los meses de venir a cobrar los impuestos. Pero en 15 años que llevo aquí no recuerdo un solo beneficio que le debamos. Es el clamor de todos los barrios: "Rachetti es Intendente de Bulevar Artigas hacia la costa", se indigna un morador de Nuevo París.

2 kms. (mil diarios) hasta el cruce vehicular anunciado, con el previsible gasto de combustible. Más los inconvenientes para los pobladores: "Tengo 65 años y salgo a la seis de la mañana para trabajar en una pescadería en el Centro", se queja la Sra. Marina. "Ahora tendré que caminar diez cuadras más hasta el cruce para tomar el ómnibus. Y diez, a la vuelta cansada de trabajar todo el día".

Las empresas que absorben la mano de obra de la zona (curtiembres, bodegas, aceiteras, Central Lanera, una planta de hormigón) están situadas a uno y otro lado del Camino de las Tropas. Con la autopista en el medio, para muchos obreros se aleja el lugar de trabajo. Y se alejan las escuelas y liceos para sus alumnos, se alejan esos polos de atracción, de trabajo y de servicios comerciales que son Belvedere y Paso Molino, se aleja Montevideo. "Nos aislan totalmente", afirma **Ana Betancur**. Trabaja en un hotel céntrico; en vez de dos cuadras, ahora deberá caminar ocho para tomar el 409. Con frío con lluvia, con paquetes, con niños.

A lo largo de esos 3 kms. en el medio de un barrio se ha previsto un solo cruce peatonal: una pasarela de 1.60 de ancho, situada a 5 mts. de altura. Ni cómoda ni fácil para niños, lisiados y ancianos. Ni práctica para los vecinos: "Yo hago los mandados en bicicleta", cuenta don **Haym Barrios**, carpintero que lleva más de 20 años en la zona. "¿Qué debo hacer, pedalear dos kilómetros o echarme la bicicleta al hombro y subir la pasarela?".

No todo son autos importados de Montevideo; el caballo sigue siendo un fiel amigo del hombre, y un medio de transporte económico. Circulan bastante por la zona: carritos de juntapapeles, zorras para fletes, algún sulky decorado, hasta muchachos que galopan a lo largo del des-



campado que ha dejado el **Colelector**. "Y esos", se pregunta don **Haym**, "¿cómo harán: subirán escaleras los caballos?".

YUYOS ENTRE LAS RUINAS

El apretado tejido del barrio, trama de casitas y urdimbre de jardines y huertos, ha sido violentamente desgarrado. La herida es visible: los baldíos generados por las expropiaciones, yuyos entre las ruinas, chircales donde hace poco hubiera viviendas.

Nuevo París es un barrio modesto, de gente trabajadora, que con esfuerzo ha adquirido un terreno y una casa, "de cuando la gente humilde podía edificar y ser propietaria", recuerda doña Marina.

Muchos de ellos, familias con 30 y 40 años en el barrio, vieron con pena su casa expropiada y derruida. Con suerte, algunos pudieron quedarse cerca; otros no lo lograron. Las indemnizaciones fueron a veces justas, a veces escasas. A un vecino le pagaron N\$ 800 por rebanarle 108 mts. cuadrados del fondo. En cam-



bio, a otro le prometieron llevarse las aberturas de la casa a ser demolida.

Por suscripción colectiva se pagó hace pocos años el alumbrado de mercurio. Cuando comenzaron las obras del **Colelector**, las cuadrillas se llevaron las luces de Santa Lucía y Camino de las Tropas. Prometieron reponerlas una vez finalizada la autopista, pero entretanto el lugar está oscuro como el alquitrán. "Esas luces las pagamos entre todos los vecinos, y tenemos derecho a ellas. Apenas si nos dejaron aquellas dos, porque me conversé a la cuadrilla y les expliqué la situación. Es un cruce muy peligroso por la noche, de mucho tránsito y de mucha gente", cuenta un vecino que pidió no ser identificado.

JUSTA EXIGENCIA

¿Qué piden los vecinos de **Nuevo París**? Nada descabellado: explicaciones responsables, y otro cruce vehicular y peatonal, a la altura de Santa Lucía y Camino de las Tropas, por ejemplo, que acorte esos tres kms. de autopista con un único cruce previsto.

Se les ha objetado el costo de un cruce adicional. Pero, ¿en qué porcentaje aumentaría el costo total de los accesos a Montevideo si se levantasen sobre pilares (autopista elevada) un corto tramo (1 km.), tal como generalmente se hace cuando una carretera atraviesa un centro poblado?

Se les ha objetado que un cruce con semáforos quedaría amortizado en 47 años, no compensando la inversión. Pero, ¿con qué criterio se realizan los planes y las obras, en la Intendencia y en el Ministerio de Obras Públicas? ¿Se atiende a los objetivos inmediatos (menor costo, mayor rapidez de construcción, obtención de créditos extranjeros), o se atiende al bienestar de los uruguayos, la preservación del paisaje, el mantenimiento del equilibrio ecológico?

¿A cuáles costos se remiten esos planes: a financiar el proyecto según los créditos de que se dispongan, o se toman en cuenta los costos globales, sobre los que inciden otros factores, como los habitantes, el paisaje, los parques, la naturaleza? ¿El beneficio de 9.000 personas no vale una amortización de 47 años? ¿Cómo se mide el perjuicio social en una proyección de futuro? ¿Cuál es el verdadero costo social y urbano de esta obra, en relación a su costo financiero?

"No pedimos milagros, ni grandes inversiones, ni privilegios; sólo pedimos justicia y comprensión y que no se ignore una realidad tangible, llena de historia y trabajo, que es nuestro barrio". (Extracto de una carta dirigida al Intendente de Montevideo el 2/X/81 por la Comisión Vecinal Pro-Cruce Vehicular).

UNA TAREA COLECTIVA

El barrio se organizó. Efectuaron reunio-

nes en sábados y días de descanso, juntaron firmas después de la jornada de trabajo, faltaron para venir a Montevideo y transitar inútilmente las pirámides burocráticas, visitaron los diarios, gastaron su tiempo, su dinero y sus energías.

Nunca lograron una respuesta concreta, una explicación convincente, una promesa de estudio. Nunca lograron nada. Hace más de un año que comenzó la reivindicación de los vecinos de **Nuevo París**, y muchos están desilusionados, escépticos, cansados. "No nos van a escuchar, ni van a cambiar nada. Seguimos adelante por aquello del derecho al pataleo, pero sin mucha esperanza", se indigna **Hebert Veira**.

En la panadería están pegados fotocopias de las cartas enviadas, de las notas publicadas en la prensa, un mapa del barrio. La gente se acerca menos a preguntar por las novedades. La Comisión concentra sus últimas fuerzas en organizar una conferencia de prensa en el lugar, con concentración de vecinos e invitación a las autoridades pertinentes, para que verifiquen con sus propios ojos la justicia de los reclamos.

Un barrio entero se ha movilizado en defensa de su propia existencia en cuanto barrio, defendiendo sus intereses y sus derechos. Su interés consiste en mantener la comunicación y el tránsito entre las dos mitades. Su derecho consiste en ser escuchados, en ser tenidos en cuenta cuando se proyectan las obras: los planes se realizan sobre un papel, pero deben ser pensados para la gente.

Los vecinos de **Nuevo París** han trabajado duro y hasta ahora infructuosamente por su barrio. Ahora le toca a la prensa levantar su bandera. A los montevideanos, sensibilízase frente al problema de otros montevideanos. A las autoridades, escuchar y atender esos justos reclamos.

Montevideo pertenece a sus habitantes.

MERCEDES SAYAGUES ARECO

Transcribimos a continuación, párrafos de una carta enviada el 29/IV/82 al Sr. Presidente de la República, Teniente General (R) Gregorio C. Alvarez.

De nuestra mayor consideración:

El día 11 de setiembre p.pdo. hicimos llegar a Ud. una carpeta en la cual el vecindario de **Nuevo París** expuso sus puntos de vista sobre la construcción del **Colelector Perimetral de Tránsito** que unirá las Rutas 1 y 5 en la mencionada zona.

La presentación de esta nota, señor Presidente, fue inspirada por palabras pronunciadas por Ud. con ocasión de la visita que efectuó recientemente al departamento de Cerro Largo. Expresó Ud. entonces lo siguiente:

"Hemos comprobado que muchos problemas insignificantes a nivel nacional, pero de gran trascendencia a nivel local, pueden ser solucionados en ciertos aspectos, precisamente porque esos escalones intermedios están presionados por la burocracia."

Esas palabras, que traducen su preocupación y su atenta observación de los problemas, nos inducen a reiterar frente a Ud. determinados planteamientos que no han tenido hasta ahora el eco deseado en los organismos consultados.

Pretendemos, señor Presidente, que se estudie nuestro problema sin pensar en competencias administrativas, y que se esclarezcan, si es posible, las razones que justifiquen la elección del proyecto que se está construyendo. Por nuestra parte pensamos que tan solo por concepto de mayor gasto de combustibles y de realización de obras imprescindibles en la zona, el país gastará mucho más que lo que se requiere para la construcción de un cruce vehicular.

Persuadidos de encontrar en el señor Presidente disposición favorable a los requerimientos que nos permitimos formular en representación de un núcleo de aproximadamente nueve mil pobladores de la zona de **Nuevo París**, verdaderamente preocupados por los inconvenientes— que les creará la construcción del nuevo enlace de las Rutas 1 y 5, nos es grato saludarle respetuosamente.

POR LA COMISION VECINAL PRO-CRUCHE VEHICULAR
Hebert Veira, Boris Magallanes,
Robert Barrios, Juan Núñez

Faulkner y los editores miopes

RELATOS INEDITOS, de William Faulkner. Emecé, Buenos Aires, 1982, 241 págs. Distribuye Indiana Libros.

Este volumen, que es traducción de la compilación de Josep Blotner publicada bajo el título *Uncollected stories of William Faulkner*, recoge trece cuentos, hasta el momento de su publicación en libro, inéditos del genial narrador norteamericano. Si bien el calificativo puede predisponer en contra al lector —fue nuestro caso— quien legítimamente puede de antemano dudar acerca de la calidad del material ofrecido. Hay una larga y lamentable experiencia acerca de inéditos publicados después de los fallecimientos de sus respectivos autores y como ejemplo recordamos los defectos de la inconclusa *Islas en el Golfo* de Hemingway, que nada agrega a la obra de *El viejo y el mar*.

Pero a diferencia de *Islas en el Golfo*, que Hemingway no consideró acabada y nunca decidió su publicación, muchos de los cuentos faulknerianos aquí reunidos —en su mayoría escritos en los primeros años de producción— contaron sí con el visto bueno de Faulkner para ser editados en su oportunidad. La mayoría de estos trece fue enviada a editores de diarios y revistas —ya por el propio Faulkner, o por sus agentes literarios Morton Goldman y Harold Ober— y fue rechazada por los responsables de esas publicaciones. Como hecho infrecuentes es necesario señalar que siete de los cuentos aquí reunidos fueron enviados a distintos editores después de 1930, o sea con posterioridad a la publicación de las cin-

co primeras novelas de Faulkner (*Soldier's Pay* —1926—; *Mosquitoes* —1927—; *Sartoris* —1929— *The Sound and the Fury* —1929— y *As I Lay Dying* —1930). Indudablemente que lo anterior es un notable precedente para alentar a escritores principiantes a quienes alguien alguna vez les rechazó un texto.

Como es de suponer los textos aquí reunidos —algunos de ellos no alcanzan a ser cuentos— carecen de unidad temática, por el contrario, se encuentran historias ambientadas en el Sur, con otras protagonizadas por aviadores —Faulkner fue aviador de la RAF, alistado en Toronto, durante la Primera Guerra Mundial, quizá impulsado por lo que dice un personaje suyo: "una guerra es algo que nadie debe perderse"— con otras que transcurren en Europa —resultado de un viaje de 1925 del escritor y su amigo William Sprattling al Viejo Continente. Esta variedad temática permite comprobar —si a esta altura fuera necesario— la amplitud del registro faulkneriano. Su capacidad descriptiva se adecua a temas y situaciones distintas. En "Adolescencia" y "Luz de luna", por ejemplo, Faulkner se centra en el despertar sexual de sus jóvenes protagonistas y escribe a nuestro entender los dos mejores cuentos que reúne este volumen. Por otra parte, en "Peter" el escritor narra, piadosamente se podría decir, la inocencia de un niño que es utilizado, sin que él lo advierta, como portero de la casa donde su madre ejerce la prostitución. O cuenta las aventuras de los jóvenes pilotos durante la Primera Guerra en "Con precaución y eficiencia".



William Faulkner cuando tenía treinta años: los comienzos de una carrera que supo de tropezos.

Lo más notable de esta colección de textos reside en comprobar cómo muchas de esas historias fueron "canibalizadas" —para utilizar una expresión que usó Chandler para referirse a sus propios textos— es decir cómo luego volvieron a ser usadas por el propio Faulkner en cuentos posteriores e inclusive en novelas. Lo que es una práctica común en muchos escritores, en el escritor norteamericano fue una constante, comprobable fácilmente por cualquier lector atento (a modo de ejemplo, lo que sucede con el relato "Wash Jones", publicado en la revista *Scribner's* en febrero de 1932 y el capítulo VII, hacia el final, de la novela *Absalón, Absalón*, editada en 1936). Así las palabras, actitudes y descripciones de

algunos personajes de estos relatos "inéditos" se reconocen en obras posteriores. Por ejemplo —aunque hay muchísimos más— la descripción del teléfono en el final de "Don Giovanni" aparecerá repetida en *Pylon*, o el Popeye de "Un personaje importante" será el mismo, con idéntico nombre, de *Santuario*. La lista podría ser muy extensa, pero resulta aleccionante lo que sucede dentro de esta misma compilación con los relatos "El personaje importante" y "Un cuento aburrido", donde el segundo es una versión del primero. Ambos tratan del enfrentamiento entre Martín y el Dr. Blount, pero cada relato está contado desde distintas perspectivas y difieren además en sus finales. Sin embargo en los dos el manejo narrativo de Faulkner, que da implecablemente la progresión dramática es excelente. La relación entre estos dos cuentos demuestra a las claras el tesón del novelista norteamericano, quien daba lugar preferencial al trabajo sobre el papel. Decía Faulkner: "El novelista nunca debe sentirse satisfecho con lo que hace. Lo que se hace nunca es tan bueno como podría ser. Siempre hay que soñar y apuntar más alto de lo que uno sabe que puede apuntar". Entre otras buenas cosas, los lectores encontrarán en estos cuentos al permanentemente insatisfecho William Faulkner, una apreciable lección viva acerca de la creación literaria.

MILTON FORNARO

En letra de molde

JESUS FERNANDEZ SANTOS GANO EL PLANETA

Jaque a la dama es el título de la novela con la cual el novelista y cuentista español Jesús Fernández Santos ganó el Premio Planeta 1982. Fernández Santos, quien se desempeña como crítico cinematográfico en *El País* de Madrid, además de ser director de cine, nació en Madrid en 1927 y ha escrito hasta ahora trece novelas. Por *El libro de las memorias de las cosas* obtuvo el Premio Nadal, y también el Fastenrath (por *La que no tiene nombre*) y el Premio Nacional de Literatura (*Extramuros*).

Jaque a la dama cuenta la historia de una provinciana nacida poco antes de la Guerra Civil, muchos años después de la cual tomará una decisión que dará un nuevo sentido a su vida. "La novela se centra en un personaje femenino —advierte el autor— porque la mujer española refleja mejor los cambios de nuestra sociedad". Otros escritores premiados este año con el Planeta son Fernando Schwartz (1938), por *La conspiración en el golfo*, y Juan Pablo Ortega Mateos (1925), por *La mantis*.

EDITAN NOVELA DE QUENEAU

Seix Barral acaba de editar en su colección Biblioteca Breve la novela *Siempre somos demasiado buenos con las mujeres*, de Raymond Queneau. Esta divertida y absurda novela forma parte de *Las obras completas de Sally Mara*, uno de los juegos de Queneau. Posteriormente se publicó como novela aparte, original del propio personaje, Sally Mara, una joven irlandesa que descubre a un tiempo el francés y el amor, y se hace una escritora disparatada y desopilante. Como se ha dicho, *Siempre somos demasiado buenos con las mujeres* es una historia de sexo, terrorismo política y violencia, en perfecta clave de humor lingüístico.

UN BARTHES CON PROLOGO DE SUSAN SONTAG

Hill & Wang, de Nueva York, ha publicado *A Barthes Reader*, con prólogo y selección de Susan Sontag, un volumen de casi quinientas páginas, que señala el acrecentamiento de la fama del crítico francés luego de su fallecimiento hace apenas un par de años. "Lo nuevo —dice Edmund White en *The New York Times Book Review*— acerca de la reputación póstuma de Barthes es considerado como escritor cuyos libros de crítica y cuyas reflexiones pueden ser admirados como serias y bellas obras de imaginación". A tal respecto, Susan Sontag lo ve como el verdadero heredero de André Gide y lo opone a Sartre, empeñado en el compromiso político.

El verdadero poder en la U.R.S.S.

LA NOMENKLATURA de Michael Voslensky, Barcelona 1981, Editorial Crea, 393 págs.

El principal problema con que se enfrenta el lector que busca libros de referencia y material bibliográfico en general acerca de la Unión Soviética es de orden cualitativo y no cuantitativo. Libros los hay, pero ¿qué libros?

La censura que pesa sobre la producción ensayística soviética, las duras persecuciones contra los disidentes del sistema "socialista" y el carácter pobremente propagandístico de las obras oficiales comienzan el desencanto. Luego, la apasionada lucha ideológica que se ha desarrollado —y se desarrolla aún— en Occidente acerca del supuesto "modelo soviético", nos acerca libros de discusión ideológica, pero no de información.

Es fácil conocer los dos o tres libros necesarios para comprender el materialismo histórico o el marxismo-leninismo. Mucho más difícil resulta encontrar obras que representen la realidad que existe tras de esas ideas, y tras de esa "cortina de hierro" que nos separa del mundo soviético.

Los testimonios, a su vez, por más interesantes o enriquecedoras que puedan ser —pensamos aquí en el inevitable, en el magistral Solzenitsin— proceden de franjas de la sociedad soviética relativamente poco representativas: los prisioneros políticos, los intelectuales, las "élites" científicas. Y, una vez más, resultan de poca utilidad para quien busca investigar la realidad cotidiana, la textura sociológica del mundo comunista.

Algunas —muy pocas— obras habían servido como primeros pasos en esta dirección. Pensamos en el "*Stalin*" de Souvarine, que a través de la biografía del más exacerbado de los líderes soviéticos pintaba la realidad del "aparato interior" del comunismo. "El porvenir radiante" de Zinoviev, que ilustraba en clave novelística la vida co-

tidiana del soviético-promedio y "¿Sobrevivirá la URSS en 1984?" del desaparecido Amalrik, que basándose en la alegoría de Orwell planteaba el problema de la ineficacia y del desperdicio de la productividad en el mundo comunista.

En cuanto a ensayos escritos por occidentales, se destacaba también el excelente "*La caída final*" de Emmanuel Todd, un joven periodista e historiador francés que llevaba a cabo una interpretación económica y cuantitativa de la sociedad post-revolucionaria en la URSS y sus satélites.

A esa corta —demasiado corta— lista de libros esenciales para la comprensión del mundo socialista debe agregarse ahora "*La Nomenklatura*" de Michael Voslensky.

Una vez más es un soviético el que habla. Pero no se trata esta vez de un intelectual disidente, de un marginal del poder central. Voslensky fue durante años un "hombre del régimen". Miembro de la Academia de Ciencias Sociales de Moscú, historiador oficial y profesor en la Universidad Lubumba, dependiente directo del Comité Central del Partido Comunista de la URSS.

Y lo que Voslensky desarrolla en las cuatrocientas páginas de su libro —que se lee, por otra parte, con la avidez de una novela de Verne— no es un planteo ideológico acerca del poder soviético, ni una enésima confirmación acerca del sistema concentracionario que este crea. Se trata, mucho más modesta y eficazmente, de describir, como lo indica el subtítulo de su obra, "los privilegiados en la URSS", la nueva clase dirigente de las sociedades comunistas.

En una palabra: la "nomenklatura". Este curioso vocablo, adaptación rusa de un latinazgo que sueña a añejo y a antiguo, designa simplemente a la lista de los cargos principales del poder soviético, y a sus ocupantes. Lista de nombres, entonces, y de ocupaciones.

Pero, por sobre todo, como una Guía Telefónica del Poder, lista de privilegios y de bendiciones. Lista de favores a exigir y favores a cumplirse.

La "nomenklatura", que Voslensky diseña con pericia forense en las páginas de su ensayo, es la estructura vertebral de una nueva concepción del poder, dividido entre quienes dan las órdenes (desde sus puestos en esa estructura) y quienes la reciben (ajenos a ella y súbditos de la misma).

No se trata por lo tanto de discurrir acerca de la validez de la tesis de la "dictadura del proletariado" o de volver a verificar, con la paciencia bizantina de los filósofos, las conexiones entre el marxismo originario y una sociedad que se reclama del mismo.

Mucho más simplemente, el autor estudia, con las herramientas conceptuales del mismo marxismo, una novedosa forma de dominación. Y descarta al pasar el concepto de "dictadura del proletariado", no a través de agobiantes estudios teóricos, sino con el sano vigor del pragmatismo sociológico. Lo que Voslensky nos narra es el nacimiento, la consolidación y el apoteosis de una nueva estructura de Poder, marcada por sus ritos, su mitología y sus secretos. Encerrada en su peculiar cosmogonía y satisfecha de su propia supervivencia.

Como un entomólogo perspicaz enamorada de la conducta animal, Voslensky no pregunta por razones, no establece actas de acusación, ni, mucho menos, indica recetas de rescate. Se limita a hacer vivir, ante nosotros, la imagen de una realidad social que nos es ajena y que es apenas si imaginamos.

Para leer entonces con la misma seriedad con la que miramos un documental sobre la vida de las hormigas. Estos son los hechos, desnudos y sin barnices ideológicos. Las conclusiones quedan a cargo de cada uno.

JAVIER FERNANDEZ

Literatura y profesionalismo



LO MEJOR DE LA CIENCIA FICCIÓN LATINOAMERICANA, selección de Bernard Goorden, prólogo de A.E. Van Vogt. Martínez Roca, Barcelona. 1982. 220 págs.

Dentro del cuerpo de la literatura latinoamericana cuesta, aún más que en los países anglosajones, distinguir la literatura fantástica de la ciencia ficción. Esta última constituye un género más definido, en sus aspectos externos, que la narración fantástica, aunque se la suele asociar de cerca a ella, y en muchos casos la diferencia parece residir sólo en aparatos o explicaciones superficiales. A nuestro juicio una buena distinción es la que estableciera James Gunn al afirmar que el relato fantástico es una visión privada y la ciencia ficción una visión pública. Por lo general esta última evita el tono obsesivo y aislante y tiene en cuenta de algún modo los conocimientos científicos de la época, a

veces sólo para llegar a zonas aún más enrarecidas que las que caracterizan a lo fantástico: lo que varía suele ser la actitud ante esa zona, que inmoviliza cada vez más al personaje de un cuento fantástico e intriga y hace investigar con renovado impulso, en cambio, al personaje de un relato de ciencia ficción.

Con anterioridad a esta recopilación realizada por el especialista y bibliotecario belga Bernard Goorden, (que desde hace más de una década se dedica a difundir en Europa textos latinoamericanos relacionados con la literatura fantástica, el relato policial y de ciencia ficción) sólo existía una antología dedicada sólo a este género y abarcando todo el contingente: **Primera antología de la ciencia ficción latinoamericana**, publicada por Rodolfo Alonso en 1970.

La antología de Goorden constituye un nítido adelanto en relación al apresuramiento, la brevedad y el carácter errático de aquella selección. Aunque haya ausencias notables (Bioy Casares, particularmente), los 13 relatos incluidos conforman un buen muestrario de lo producido dentro de ese género. Históricamente, casi todos ellos pertenecen a la década del 60, que parece haber rendido frutos luego de la difusión masiva del género (sobre todo en sus modelos norteamericanos), en la década del 50, a través de revistas como *Más Allá* y colecciones como *Minotauro* y *Nebulae*.

Es posible hacer una clara distinción entre los relatos que son como apéndices de esa difusión y que reproducen tics, gestos y hasta nombres de la ciencia ficción anglosajona, y otros que gracias a su elaboración personal entran en la literatura lisa y llana. Entre los primeros, los más destacables son el chileno Hugo Correa, con su relato largo "Alguien mora en el viento", que logra transmitir con seguridad profesional en el clima de un planeta barrido por el viento y la melancolía de sus personajes, que lo acercan a Bradbury, y "Primera necesidad", del uruguayo Carlos María Federici, que en éste su primer relato publicado imita concienzudamente, como en parte de su producción historietística, el tono de la cultura popular de los años 50. En cambio "Un aroma de flores lascivas" de Eduardo Goligorsky, "La muerte del poeta" de Alberto Vanasco, "El cosmonauta" de Angel Arango, "Futuro" de Luis Britto García, "Perseidencia" de José B. Adolph, "El cambio" de Marie Langer y "Plenipotencia" de Emilio Rodríguez, recorren distintas variantes de lo previsible, el apresuramiento o la excesiva confianza en

un final efectista.

La zona más elaborada desde el punto de vista estilístico comienza con "La oscuridad" del brasileño André Carneiro, que a pesar de elegir un tema típico de la ciencia ficción profesional, lo rescata a través de la minuciosidad descriptiva y la calma del tono; prosigue con "Los embriones del violeta" de Angélica Gorodischer (que despliega con energía y complejidad el peligro de unos probables "pedazos de Dios" que conceden todo lo que realmente deseamos) y "Gutta Gutarrak", donde Magdalena Moujan Otaño construye un impecable ejemplo de humor nacionalista, transmitido con un castellano que recurre incluso a la sintaxis especial del idioma

vasco (o "basko") para descubrir los orígenes en el tiempo de este pueblo dividido en cien pequeños capítulos, escrito por el uruguayo Mario Levrero, y que sólo es posible aceptar dentro de una antología de ciencia ficción ampliando al máximo los límites de una probable "ficción especulativa" (tal la definición que a veces se ha dado del género), ya que sus ancestros son más bien Lewis Carroll, Kafka y los surrealistas.

El prólogo y las notas de Goorden ofrecen un buen marco informativo, con escasos errores de información o hipérbolos exageradas o poco coherentes (Angélica Gorodischer sería por ejemplo "el Borges femenino", una especie de ser de ciencia ficción). El prólogo de A.E. Van Vogt, agregado sin duda por el atractivo de la lectura entre incómoda y asombrada que un autor estadounidense realizada de estos cuentos sudamericanos.

ELVIO E. GANDOLFO

Las diversas catástrofes

LAS AMENAZAS DE NUESTRO MUNDO de Isaac Asimov. Plaza & Janés. Barcelona, 1981. 342 págs. Distribuye Disa.

En este caso no se trata de una simple obra de divulgación. No es solamente "otro libro más" de uno de los maestros de la ciencia-ficción y de la divulgación científica.

Aquí Asimov emplea su implacable instrumento de análisis en un tema que da para mucho: las amenazas de nuestro mundo.

Así, con las credenciales de sus anteriores libros, comienza a enfocar el tema con una frialdad que tiene algo de patético humorismo: con singular espíritu científico clasifica las catástrofes en Primera, Segunda, Tercera, Cuarta y Quinta clase.

El autor nos da una sucinta idea del origen de la palabra "catástrofe". Parece ser que ésta proviene del griego, "Katastrophé" y significa "poner lo de arriba abajo", esto es: invertir el orden de las cosas.

Al principio la palabra se aplicaba tanto a aquellas situaciones en que la catástrofe implicaba un final feliz o triste. Con el paso del tiempo "como las tragedias suelen emocionar más profundamente que la comedias" la palabra se asoció inmediatamente con el desastre o la calamidad.

La clasificación en catástrofes de Primera Clase, Segunda Clase, etc., sigue un orden decreciente de grado de desastre.

Las Catástrofes de Primera Clase son, si puede decirse, las peores.

Estas incluyen posibilidades tales como "El cierre del Universo", o bien "El hundimiento de las estrellas", sin contar la tan predicada posibilidad de un "Día del juicio" como emblema último del exterminio.

La magnitud de este tipo de catástrofes es difícilmente imaginable por el ser humano. Asimov traza brevemente las distintas situaciones que las harían factibles. Pone particular énfasis en un proceso muy conocido por los científicos: el aumento de la entropía en el Universo.

En otro de los capítulos, "El Día del Juicio", transcribe una de las primeras referencias escritas (conocidas) en el mundo, a una catástrofe de Primera Clase: "Ay, ay, ay del día! Pues el día de Yshveh está próximo y viene como devastación del Omnipotente" (Joel 1:15).

Las Catástrofes de Segunda Clase, menos "graves" que las de Primera ya que no afectan a todo el Universo sino a una porción de éste más cercana a nosotros, implican un desastre local: harían inhabilitable nuestro Sistema Solar, y no dejarían rastro de vida humana sobre la Tierra.

Asimov habla de dos catástrofes de este tipo que pueden considerarse importantes: Colisiones con el Sol, o bien, La muerte del Sol.

Las Catástrofes de Tercera Clase,

son tan inevitables como las de Segunda y Primera. Se trata aquí de desastres que se ciernen específicamente sobre el planeta Tierra, en su proximidad inmediata o bien en su Interior.

Las posibilidades son muchas: bombardeo de la Tierra, desplazamiento de la corteza terrestre, cambios en el clima, etc.

Las únicas catástrofes que el hombre tendría alguna chance de evitar son las de Cuarta y Quinta Clase.

Las de Cuarta Clase comprenden "La lucha por la vida" y "El conflicto de la Inteligencia". Sobre este último dice el autor: "la única especie inteligente que puede representar un peligro para la Humanidad es la propia Humanidad. Si la especie humana ha de quedar eliminada totalmente en una Catástrofe de Cuarta Clase, es la propia especie humana la que puede provocarla".

Las Catástrofes de Quinta Clase son las más frecuentes por la literatura científica: agotamiento de recursos no renovables, contaminación, superpoblación, etc.

En el cuadro realmente inquietante que representa este libro, estas últimas catástrofes no sólo son las menos "graves" sino además son hasta cierto punto evitables.

Habría que añadir que este libro, además de describir un preciso panorama de los peligros que se ciernen sobre la Humanidad, logra dar un sentido de reactividad a la existencia humana sobre la Tierra. Sentido que implica también —en una escala cósmica— la fragilidad del hombre y su entorno, hecho que es oportuno recordar de vez en cuando.

R.C.

Además...

IMAGENES se define como "Revista de arte y literatura". Dirigida por Juan Pedro Carbajal, ha llegado ya a los 30 números, cifra poco frecuente en este tipo de publicaciones. En el material del N° 29 se destacan una nota de Washington Benavidez sobre la obra de Selva Márquez, un fragmento de Carlos Onetti relacionado con la recepción del Premio Cervantes, cuentos de Mario Delgado Aparán y poemas de Marosa di Giorgio, Horacio Ferrer y Beatriz Ocón. El N° 30 se inclina más hacia el análisis o la información sobre artes plásticas, aunque incluye un cuento de Hugo Fleitas, poemas de Elsa Baroni de Barreneche, Fany Puyesky y Concepción Silva Belinzon, y un análisis de Edith Silveira del cuento "Macario" de Juan Rulfo.

VIAS DE ESCAPE recoge notas de viaje del novelista inglés Graham Greene. Parte de sus experiencias en diversos países fue utilizada en algunas de sus mejores novelas. En lo puramente infor-

mativo, estos artículos permiten tener una visión de primera mano, filtrada por un observador original y agudo, de zonas y momentos como el Haití de Duvalier, el Vietnam sumergido en el caos de la derrota francesa, la Kenia de los Mau-Mau, la Cuba revolucionaria y capitales como Praga y Asunción del Paraguay. Editó Argos - Vergara.

JUDY GARLAND, es el título de una biografía de la madre de Liza Minelli, redactada por Anne Edward y publicada por A.T.E. Lejos de concentrarse en sus valores actorales, la contratapa promete una vida caracterizada por "descalabros financieros, intentos de suicidio, peleas, amores licenciosos, alcohol, drogas y, al fin, una vida destruida en plena juventud".

EL CORREO DE LA UNESCO ha distribuido sus dos últimos números. El de julio encara el tema de la universalidad y diversidad de la cultura bajo el título "Los pueblos y su cultura". Incluye artículos de Tahar Ben

Jelloun, Han Suyin y Augusto Roa Bastos acerca de "Cultura en contacto y en conflicto", y otros de Chingiz T. Aitmatov y W. Russell Neuman centrados en los nuevos medios de comunicación. El de julio-agosto se centra en los problemas mundiales del momento presente, incluyendo secciones sobre Identidad Cultural, Educación, Hambre, Medio Ambiente y Población, Desarme y Desarrollo, Derechos Humanos y Ciencia, Tecnología y Comunicación.

LA REVISTA DE MAYOR PRESTIGIO

El Correo
de la unesco

SUSCRIBASE

EDILYR
MALDONADO 1092
TELEF 90 75 61

Homenaje

El 10 de noviembre, a las 20 horas se llevará a cabo en el Salón de Actos de AEBU una demostración de homenaje al Agregado Cultural de la Embajada de Perú en Uruguay, Xavier Abril.

Dicho evento cuenta con el apoyo de un grupo de intelectuales y artistas de nuestro medio, así como de representantes del medio diplomático.

Xavier Abril, poeta, ensayista, y amigo de César Vallejo, es considerado uno de los intelectuales que más ha aportado al desarrollo cultural en América Latina.

Uno de los motivos de esta reunión, más allá del reconocimiento por su larga tarea en el mundo de las letras, es el reciente Premio Nacional de Literatura que las autoridades peruanas le otorgaron a Abril.

Los tickets para este merecido homenaje están a la venta en la cantina de AEBU, Camacú y Reconquista.

Aproximación a la literatura española



HISTORIA DE LA LITERATURA ESPAÑOLA, de Angel del Río. Dos volúmenes, Bruguera, Libro Blanco. Barcelona, 1982; 799 y 712 págs. respectivamente. Distribuye Disa.

Los dos gruesos volúmenes en libro de bolsillo que acaba de editar Bruguera en su colección Libro Blanco configuran la reedición de la *Historia de la literatura española* de Angel del Río (1901-1962). Originalmente esta obra se publicó en inglés en 1948 e inmediatamente se tradujo a nuestra lengua. Posteriormente, en 1963, se publicó una versión revisada —revisión que quedó trunca por el fallecimiento de del Río, aunque completada por su mujer—, que prolongaba el estudio hasta 1960. La edición de Bruguera recoge la versión revisada de 1963.

Esta ambiciosa obra comprende el extenso período que transcurre desde la Edad Media hasta nuestros días. El primer volumen se subtítulo "Desde los orígenes hasta 1700", y el segundo "Desde 1700 hasta nuestros días".

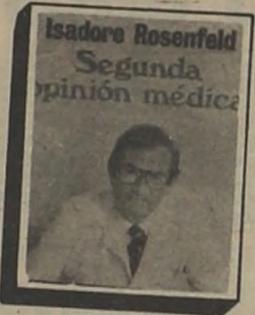
Para juzgar obras de este tenor, que más de una vez se caracterizan por las ausencias que por lo erróneo de juicios emitidos respecto a determinado período, autor u obra, es necesario saber qué propósitos persigue el autor. En el caso de la *Historia de Río* los fines perseguidos son claramente expresados por el autor en la "Advertencia a la primera edición". Dice el historiador: "Más que expresar puntos de vista originales o aportar nuevos datos, nuestro propósito ha sido el de sintetizar en forma asequible al estudiante de literatura española lo más significativo de lo que hoy se sabe y se piensa sobre ella". Este propósito está cumplido cabalmente, fundamentalmente en lo que tiene que ver con la literatura española producida antes de 1936. El lector encontrará un estudio histórico de la literatura española en el cual se hace hincapié en la continuidad de ciertos rasgos distintos, característicos de toda evolución. "Por eso —señala Río— nos detenemos a definir los caracteres de cada época en lo que tienen de común con los de las épocas precedentes y en lo que tienen de nuevo y distinto. Dentro de cada época estudiamos los fenómenos más significativos junto con las obras y los escritores que mejor la representan". Si bien, en el afán de no convertir la obra en una catálogo de nombres y fechas, no se destina demasiado espacio a las figuras secundarias, Angel del Río ha procura mencionar a escritores que, aun de poco mérito, tuvieron alguna significación en su tiempo, "o dan, agrupados, idea del alcance de un género o de un movimiento literario en una época determinada".

El criterio pedagógico de esta *Historia* está notablemente expresado en las amplias bibliografías que van al final de cada capítulo, que junto a la Bibliografía general (donde se recomiendan ensayos de tipo interpretativo, historias de la literatura, antologías y fundamentalmente algunas obras en campos auxiliares: historia, geografía, historia de la lengua) permiten al lector interesado adentrarse más en el estudio de un determinado período, y encontrar así el dato erudito que puede faltar en el trabajo de Río.

La claridad del autor para desarrollar los diversos temas y el caudal de información al cual pueden acceder quienes deseen ir más allá de los límites de esta *Historia* hacen de la misma una eficaz herramienta para introducirse en el estudio de la literatura española.

M. F.

El médico en casa



SEGUNDA OPINIÓN MÉDICA de Isidoro Rosenfeld. Emecé. Buenos Aires, 1982. 344 págs. Distribuye Indiana.

Este libro puede cumplir la función de

aquellos extensos tomos que en otro tiempo recibían el nombre de "Enciclopedia Médica Popular". Es decir: una especie de tratado, apto para todo tipo de público, sobre las diversas ciencias médicas.

Pero el tono de *Segunda Opinión Médica* es algo más moderno, y los distintos capítulos son, en general, breves, y fáciles de leer. El tono ameno que el autor pretendió imprimirles, es esencial para un libro dirigido a un público tan vasto, pero a la vez le ha dado a este tomo cierta apariencia de superficialidad.

Pero en general puede decirse que es un aceptable libro de divulgación, en el cual no se deja de lado el sentido de amenidad.

Los capítulos más logrados, y quizá los que abarcan un espectro de intereses más numeroso, son los dedicados a los problemas del corazón, la circulación y las disfunciones sexuales. Este último tomo está tratado muy "a la manera" norteamericana, enfocando el problema de una forma que quizá todavía sea poco común en nuestro medio.

El vocabulario empleado por Rosenfeld evita en lo posible los tecnicismos, y cuando los emplea deja en claro su significado.

Un capítulo singularmente útil para el gran público es el titulado "Cáncer. Nuevos horizontes, nuevas esperanzas y más alternativas".

Este capítulo, además de cumplir una innegable función informativa, también cumple una función tranquilizadora y a la vez de prevención.

El miedo a sufrir la enfermedad, frecuentemente implica la consulta a tiempo con el médico, y suele suceder que cuando el mal se diagnostica, ya es tarde. Este tipo de lectura puede ayudar a perder el miedo a la enfermedad, y por lo tanto puede aumentar la posibilidad de realizar un diagnóstico precoz.

Dos grandes riesgos trae aparejada la difusión de este tipo de libros: uno de ellos, es el riesgo del autodiagnóstico. En nuestro medio, es sumamente común que las personas se autodiagnostiquen, recetándose lo que "les parece" les hará bien. Este riesgo aumenta cuando la persona cree que se "conoce" clínicamente hablando, a través de lecturas como ésta, que con ser aceptables desde el punto de vista de la divulgación, no suplen por supuesto, al médico.

El otro gran riesgo es que este libro calga en mano de del típico hipocondríaco, que creerá padecer, alternativamente, todas y cada una de las enfermedades en él descritos. — R. C.

En la huella de Morosoli



BOCA DE BARRA, de Ricardo Leonel Figueredo. Ediciones de la Banda Oriental. Montevideo, 1982, 88 págs.

Ya desde el título, los veinte relatos de este volumen señalan su concentra-

ción en personajes ("Soldado", "Eustaquito", "Colmenero", "Un serrano") o lugares ("Boca de barra", "El otro litoral", "El camino hacia el mar") del interior uruguayo, sobre todo de las localidades cercanas o pegadas a la costa y las sierras.

Leonel Figueredo supera con creces el principal peligro de este tipo de literatura: el apego a la superficie pintoresca o documental, en desmedro de lo literario. Lo hace mediante un estilo seco, conciso, sumamente despojado, de frases cortas y diálogos percutientes. En ese sentido parece seguir la lección de un Hemingway o sobre todo un Morosoli, donde lo que se ve del relato es, como en un iceberg, una décima parte del volumen total, que sin embargo sintetiza los nueve décimos restantes.

El resultado no es siempre óptimo, y en varias ocasiones los relatos, en vez de ser cortos, se quedan cortos. La brevedad no alcanza a agotar o expresar a fondo su tema, que queda o inconcluso o con una sugerencia imprecisa, como ocurre en "Soldado", "Tierra sangrienta" o "La espera". En otros casos el interés principal del tema es anecdótico, como en "Eustaquito".

En los mejores cuentos hay una equilibrada unión de todos los elementos para conformar títulos donde los datos de la realidad están orquestados en trazos rápidos y tensos, destinados a brindar la esencia de un personaje ("Colmenero", "Laguneros"), un oficio ("Lima, el pocero"), la soledad tremenda de un paisaje ("El otro litoral"), una situación en especial (la desubicación de un hombre de tierra adentro en la costa turística, en "Retorno"), o un momento histórico violento ("Un serrano").

En esos ejemplos de la veintena de relatos (que presentan la particularidad adicional de tener una extensión prácticamente idéntica, tal vez debida a su publicación en periódicos), Leonel Figueredo obtiene relatos que no cuesta incluir dentro de la mejor tradición de la narrativa rural uruguayana, donde la observación tiene tanta importancia como la elaboración.

E. E. G.

Tres versiones y un mismo personaje



TESTIMONIOS SOBRE MARIANA, de Elena Garro. Grijalbo. México, 1981. 353 págs. Distribuye Grijalbo.

Este libro obtuvo el Premio Novela Juan Grijalbo, correspondiente a 1980. La autora tiene como antecedente en cuanto a narración de largo aliento, el libro *Los recuerdos del porvenir* (1963). También ha publicado *Un hogar sólido* (1958), *La semana de colores* (1964), *Felipe Angeles* (1979) y *Andamos huyendo Lola* (1980).

Se trata de trazar un personaje desde fuera, de definirlo por exclusión y no por inclusión, empleando para ello el entorno de ese personaje central, los seres y acciones que lo rodearon.

Así van surgiendo estos testimonios sobre Mariana. La evocación de Mariana realizada por tres personajes que tuvieron mucho que ver en su pasado es un procedimiento literario válido, aunque afectado quizás en alguna medida por la mano de la autora, que por momentos hace demasiada explícita su intención narrativa.

La peripecia de Mariana es relativamente simple: huye de una situación para sumergirse en otra análoga, sin dejar de preguntarse por el hecho y evadirse sucesivamente.

La autora no deja de lado el perfil erótico del asunto y aprovecha las posibilidades que en este sentido puede brindar narrativamente la protagonista.

En su huida o cambio de entorno, Mariana lleva a su hija, que por momentos aparece fundida con ella, formando un sólo personaje, o bien cumpliendo la función, en algunas ocasiones, de alter ego.

Al respecto puede leerse: "Esa noche

contemplando a la madre y a la hija, tuve la extraña sensación de que las dos eran la misma y que una de ellas había inventado a la "otra" para hacernos creer que gozaba de alguna compañía. Digo esto y me parece estar aún en el mundo fantástico en el que se movía mi amiga".

Hay quien destaca el carácter autobiográfico de este libro, subrayando las similitudes entre autora y protagonista.

La autora reside desde hace tiempo en Madrid, en compañía de su hija. R. C.

Ventajas de evitar la biografía



SIETE CUENTOS QUIROMÁNTICOS, de Ciro Alegria. Editorial La Oveja Negra, Cali, 1980, 189 págs. Distribuye Universitaria.

Hace unas semanas comentábamos en estas páginas un volumen que recopilaba notas periodísticas de Ciro Alegria, y nos referíamos a este libro de relatos. Escritos en la década del 40, su composición es sumamente despareja en todos los aspectos: estilo, extensión y logros.

"Nos complace advertir que este libro es en su mayor parte autobiográfico", se advierte en el prólogo. Esa procedencia no significa ninguna ventaja, sin embargo, ya que los cuentos más dispersos, menos literarios dependen justamente en demasía de la anécdota o de impresiones personales. Es el caso del primero, "El amuleto", también uno de los más extensos, donde sin embargo puede rescatarse la presentación de Nueva York vista desde la altura del Empire State, realizada como la descripción de un paisaje andino y con el deslumbramiento de un habitante de un país latinoamericano. Tampoco alcanzan a superar los límites de la efusión lírica o la falta de estructuración de sus elementos los titulados "Mañana difunta", "El brillante" e "Historia de una infidelidad".

El espesor literario del texto se hace más sólido y convincente en cambio en los casos en que se supera el marco biográfico, la impresión inmediata. "Cuento quiromántico" lo logra a través del extrañamiento ante un personaje que es "un hombre a medias", y el carácter de apunte o boceto aquí consigue darle sugerencia al tema en vez de reducirla. "Muerte del cabo Cheo López" encara por su parte la muerte de un soldado sudamericano, pobre y abandonado luego de haber peleado en las filas norteamericanas, a través de un monólogo.

Lo mejor del libro, y el texto más extraño, es sin embargo el último, que por su extensión alcanza estatura de novela corta: "El hombre que era amigo de la noche". En el mismo Alegria sale por completo de sus temas habituales y se dedica a escribir un texto extranjero: la historia de un negro del Sur estadounidense acusado de violación, y su fuga a través del país.

El paisaje y los personajes distintos, lejos de desorientar al narrador peruano, lo obligan a concentrarse en la acción y los personajes, limitan sus desbordes líricos o su imprecisión sintáctica para concentrarlo en un relato de acción que poco o nada tiene que envidiarle a ejemplos similares de la literatura norteamericana, sin deberles tampoco demasiado. Incluso existe un tono propio, más blando, menos feroz que el de los cuentos de un Caldwell o un Faulkner, una comprensión más inmediata de la solidaridad o las debilidades de los negros perseguidos, tal vez atribuidas a su previo interés en la defensa de los indígenas peruanos. Lo que importa es que las buenas intenciones están íntimamente unidas a un relato que merece ser leído ante todo por su buena factura literaria.

E. E. G.

En la hora de los buenos dúos

CICLO: CONCIERTOS PARA LA JUVENTUD. Teatro de la Alianza Francesa: Domingo 31 de octubre. Programa: 1ª parte. Dúos de Mendelssohn del opus 63 y 77, Sara Herrera (soprano), Nelly Pacheco (mezzo-soprano) y Gioconda Parodi (piano), 2ª parte, Beethoven, variaciones sobre un tema del Conde Waldstein, Ravel. Mi madre la oca y Dvorak, 2 Danzas eslavas. Victoria Schenini y Héctor Tosar en piano a cuatro voces.

Juventudes Musicales ha desarrollado este año una extraordinaria temporada de conciertos y audiciones didácticas conmemorando los 30 años de su fundación. Su labor en pro de la música, especialmente en la formación de las nuevas generaciones, es bien conocida por todos, tanto en lo nacional como en lo internacional. Pero ahora es el momento de destacar la nutridísima agenda de actividades que viene cumpliendo en este año aniversario en nuestro país. Tanto el trabajo organizativo, como los objetivos que persigue y los resultados a que llega son obra del esfuerzo abnegado de las personas que aquí integran la institución. Y estos resultados se vieron en el concierto del domingo pasado cuyo alto nivel de calidad, tanto por el programa como por los artistas que in-

tervinieron, lo coloca entre los mejores conciertos del año.

DUOS VOCALES

El profundo conocimiento de Mendelssohn de las formas musicales se aprecia corrientemente en su obra instrumental mayor. Pero también es dable apreciarla en su música vocal y en su música vocal de cámara como en estos lieder del opus 63 y 77, pequeñas obras maestras de un género donde los músicos alemanes románticos crearon obras inigualables en la íntima penetración de música y poesía. Mendelssohn compuso doce lieder (canciones) para dos voces que integran el opus 63, 77 y póstumo. La soprano Sara Herrera —directora del lamentablemente disuelto coro Discantus— y la mezza - soprano Nelly Pacheco —de prestigiosa trayectoria en la ópera y la música de cámara— hicieron sólo seis con un rendimiento vocal excelente. Toda la gama de emociones que va de lo meditativo y lírico hasta lo alegre y gracioso de estos lieder fueron expresadas con esa sutileza en los matices que da el conocimiento pleno del sentido de cada obra. Para cantar el lied alemán

se requiere mucho más que una buena técnica vocal, es necesario comprensión y emoción poética y recreación de un clima tan particular e íntimo. Este resultado es lo que alcanzaron las dos cantantes y es lo que hace la calidad musical de la audición. El eficaz acompañamiento de Gioconda Parodi se integró perfectamente a estos buenos resultados.

UN DUO FORMIDABLE

El piano a cuatro manos tiene quizás su más alto exponente en las obras de Schubert, algunas de las cuales fueron oídas más de una vez en esta misma sala de la Alianza Francesa por Luis Batlle Ibáñez y Renée Pietrafesa en inolvidable interpretación. Ahora un nuevo dúo a cuatro manos nos deslumbró: el maestro Héctor Tosar y Victoria Schenini, cualquiera de los dos con antecedentes sobrados para atacar este compromiso al más alto nivel. Algunas de las obras aquí escuchadas ya se habían hecho en el Anglo en el concierto homenaje a Mercedes Olivera, organizado por la fundación del mismo nombre. Comenzaron con las Variaciones sobre un tema del Conde Waldstein en do mayor

op. 159, obra menor dentro de la importantísima producción pianística de Beethoven, pero una partitura nada despreciable en cuanto al uso de los recursos y posibilidades del piano a cuatro manos. Siguió Mi madre la oca de Ravel, sin duda lo mejor de este programa para piano. Todo el fino espíritu de compositor francés estuvo presente en la notable interpretación de estos dos pianistas. Dos de las Danzas eslavas —obras viscosas de lastre romántico y raíz nacionalista que luego Dvorak mismo orquestara— cerraron este magnífico programa. Victoria Schenini y Héctor Tosar, presidente de Juventudes Musicales, Gerardo Gandini, prestigioso compositor argentino y el maestro René Marino Rivero. Fue declarado desierto el Primer Premio, pero se otorgaron tres segundos premios por las obras de Felipe Silveira, Alvaro Carlevaro y Jorge Nocetti. El jurado también recomendó la ejecución de la obra "Preludio a nada" de Leo Masliah. Sería interesante que un concurso de composición con el nombre del gran compositor uruguayo continuara existiendo. Es un estímulo y una posibilidad para los jóvenes, una actividad y una responsabilidad importante para Juventudes Musicales que se integra perfectamente a los fines de difusión y educación musical que con tanto acierto lleva adelante la institución.

LUIS BATTISTONI

El mundo insólito de la música

El Iniciador

Siempre existió la crítica y los críticos, pero el crítico de arte, el crítico profesional, es un invento de los románticos del siglo pasado.

En la antigüedad y en la Edad Media no existe una crítica organizada metódicamente, todo depende de las reacciones del público. Del artista individual apenas se habla, y más que nada se comenta la obra por parte de algún historiador o filósofo. Solamente los juglares del medioevo fueron la excepción: una especie de "crítica" entre colegas" muy poco objetiva, por cierto, que no pasaba muchas veces el nivel de chismes de comedras. Peire de Auverge dijo de Guiraut de Bornelh, su rival, que "cantaba como una vieja" y "tiene el aspecto de un odre seco". De Peire de Valtre se dijo: "Hizo versos de pobre manera, sus cantos no fueron de gran mérito, como tampoco él".

Tampoco el siglo 18 tuvo una crítica profesional. Las publicaciones de los diarios se limitan a la crónica mundana pero no emiten opiniones sobre los autores, las obras o los intérpretes. A lo sumo aventuran un pronóstico como "la favorable acogida de esta ópera por el público hace esperar numerosas representaciones". (Mercure de France, octubre de 1733, hablando del estreno de Hipólito y Aricia). En aquella época las discusiones sobre música más bien se referían a una tendencia, a una escuela, más que a una obra o a un músico. Por ejemplo la oposición entre la escuela italiana y la escuela francesa de ópera. Todo lo demás era comentario trivial de salón. Los filósofos y músicos como Juan Jacobo Rousseau eran los críticos más serios. Los compositores se limitaban en la mayoría de los casos a justificar humildemente sus obras en las dedicatorias y prefacios de las mismas.

Fue Robert Schuman el gran iniciador de la crítica musical profesional cuando a partir de 1834 en Dusseldorf comenzó a escribir en la Neue Zeitschrift für Musik. Desde ese momento se multiplicaron las críticas musicales en la prensa y aparecieron numerosas revistas musicales. Muchas veces serán los propios compositores quienes se encargan de la crítica: Berlioz es el ejemplo más conocido. También ejercerá la crítica —y serán temidos— personas de gran formación musicológica y estética como Edouard Hanslick. Y es durante el romanticismo que aparece también un ejemplar muy conocido: el crítico que ha sido un músico fracasado, como Paolo Scudo, que no pasó de segundo clarinetista de un regimiento en Nantes y de cuyas composiciones se dijo que "en ellas parecen haberse acumulado todos los errores de la armonía y el fraseo".

Importante recital de cámara

El Teatro del Anglo ha desarrollado este año una rica temporada musical con conciertos, presentación de conjuntos extranjeros, recitales de los mejores cantantes e instrumentistas nacionales y renovadores ciclos como "Música en el Hall" y "Una noche en Viena" que han significado verdaderas aperturas hacia una música y un público nuevo. También es de destacar su colaboración con otras instituciones culturales como Juventudes Musicales y el Instituto Goethe, poniendo a disposición de las mismas su escenario de la calle San José.

Hoy jueves el Anglo culmina su temporada de música de cámara con un recital de gran interés, con dos figuras de primera línea de nuestro ambiente musical. Se presentarán el violínista Fernando Haas y el maestro Héctor Tosar al piano en un programa de gran compromiso musical. Al respecto, la Secretaría de Asuntos Culturales del Anglo a cargo de la responsable conducción de Jorge Arjona nos comunicó lo siguiente.

El programa constará de las siguientes obras: Sonata en do menor op. 30 N.º 2 (1802) de Beethoven, en la primera parte y en la segunda: Sonata ("Gran Dúo") en la mayor op. 162 (1817) de Schubert y Sonata en sol mayor op. 78 (1879) de Brahms. Todas estas obras para violín y piano.

La Sonata en do menor de Beethoven denota un importante cambio en

la mente del compositor. Parece como si quisiera ahogar sus sentimientos personales, componiendo una sonata patriótica, esencialmente militar en el espíritu. El primer movimiento evoca un ataque en batalla, el segundo asemeja un descanso entre dos conflictos y el tercero, que comienza con el batir de tambores, nos lleva a la victoria final.

La Sonata en la mayor de Schubert, publicada como "Gran Dúo" por Diabelli en 1852, es el primer ejemplo en la música de Schubert de una parte de piano escrita ricamente y usando toda la capacidad sonora del instrumento. Es una obra melodiosa y agradable de oír e interpretar.

La sonata en sol mayor de Brahms emplea el "cantabile" natural del violín y las sonoridades naturales de un modo tan perfecto y al servicio de materiales musicales tan hermosos, que los buenos ejecutantes (y los oyentes) experimentan un placer tanto auditivo como físico. La textura es límpida y bien balanceada y el flujo suave pero irresistible de ideas variadas pero relacionadas, conforman una experiencia apolínea totalmente fuera de lo común.

A no perderse este concierto de características tan interesantes, esta noche a las ocho en el Teatro del Anglo, San José 1426.

L. B.



FANARCOF

el Impermeabilizante
elegido para proteger
la Represa de Palmar.

Ud, para SU CASA,
utilice productos
de COMPROBADA
eficacia y seguridad.



FANARCOF

PRESENTE EN TODAS
LAS BUENAS OBRAS.



Una "opera" sólo para actores

Encarar una nueva versión de "La Opera de 2 Centavos" de Brecht, música de Weill, luego de las que realizara en nuestro medio, años ha, El Galpón, era todo un desafío.

Se puso en movimiento un andamiaje formado por cantantes netamente líricos, algunos actores secundarios, músicos y un equipo técnico bajo la dirección de Melitón González, conocido en nuestro medio casi exclusivamente por su trabajo escénico en las temporadas de Opera, y el músico de excelente trayectoria León Biriotti para la parte específicamente musical. Y lamentablemente la empresa resultó un fracaso. El error está fundamentalmente en no entender que el texto de Brecht, como el resto de su teatro, debe ser valorado en todo su significado y que lo que se necesita para decirlo son actores que canten medianamente bien y no cantantes que no sepan "decir" sus textos ni se muevan con la naturalidad necesaria. Quien haya oído las versiones grabadas en la época de su es-

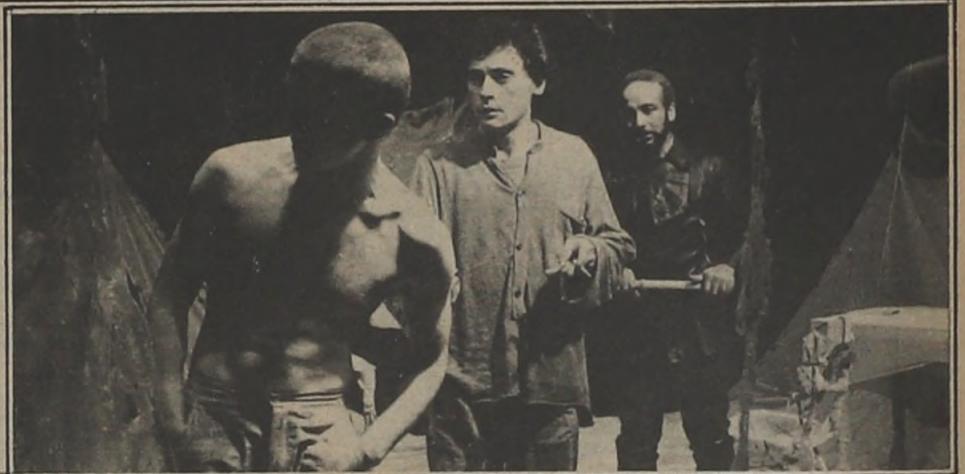
treno en Alemania, entre ellas la de Lotte Lennya esposa de Weill, sabrá cuál fue la intención de sus autores.

Esta gravísima equivocación atentó contra todo y le costó al director el desmoronamiento del espectáculo, ya que las inseguridades que mostraron personajes importantes como el de Mackie o Brown, por nombrar sólo dos, y el desacomodo general de una puesta que se notaba forzada e impostada, no permitieron disfrutar de la anécdota urdida por Brecht.

Del pobre resultado sólo pueden salvarse Biriotti y sus músicos, que hicieron lo imposible por cohesionar el dislocado panorama y Alejandro Pampuro que supo entender lo que se espera de un actor en esta Opera que debe recordarse que por algo sus autores llamaron de "2 centavos". no confundir con "La Bohème".

De Brecht y su teatro de análisis y crítica social no quedó nada.

G.L.



Genet: un mundo cruel

El mundo de Jean Genet es estremecedor y al mismo tiempo que subyuga provoca el rechazo de aquellos que como espectadores se ven envueltos por esa extraña mezcla de violencia, perversión y misticismo que emana de sus piezas teatrales. Nacido en 1910, una vida de abandono, reformatorios y cárceles signaron su temática, extraída de una existencia donde el delito es el único medio de sobrevivencia y el crimen una suerte de evasión, de continuo reto al destino y, por qué no, un medio de mostrar cierta forma de heroicidad bastardeada pero que los transforma en seres diferentes casi omnipotentes. Esto queda claramente expresado en "Alta Vigilancia", recién estrenada por el elenco de La Candela, cuando a través de los parlamentos de "Ojos verdes", destaca los pormenores de su crimen con un patetismo que entrafía dos elementos básicos en el enfoque fatalista final: la inexorabilidad de los hechos y la imposibilidad de volver atrás en el tiempo.

El talento descriptivo de Genet para retratar a esos seres marginados, se vuelve implacable y al mismo tiempo piadoso y compadecido. Toda la pieza se asemeja a una ceremonia sacrificial donde los tres presidiarios toman sus lugares en la trama urdida con resignación, sabiendo cuál será el final de esa pesadilla que no es nada más ni nada menos que el resultado de la experiencia de seres torturados y por sobre todo, solitarios. La sociedad del hombre es uno de los temas de Genet que se imponen como la verdadera razón de su marginalidad y de su desesperanza. Exasperante hasta el paroxismo el autor un Villon de nuestro tiempo, va armando, como en un tablero de ajedrez, las distintas situaciones hasta ese final presintido y fatalmente presupuesto.

No por nada esos hombres son fantoches manejados y vigilados para que cumplan con su destino.

Un teatro que conmueve y que nos hace sentir al borde del abismo porque cues-

tiona la existencia misma, necesita un realizador que conozca profundamente los resortes ocultos de su obra y lo que representa en el teatro contemporáneo un dramaturgo turbador e inconformista como Genet. Y Nelly Goltfio lo sabe y lo demuestra. En este trabajo como directora se muestra firme y segura y es por eso que logra un espectáculo digno y por momentos subyugante.

En la primera media hora es donde toda su capacidad recreativa de ese mundo sórdido y cruel genetano, logra los mayores aciertos de clima desentrañando intenciones y orquestando el juego escénico dentro de una atmósfera ominosa, sensual y violenta. En la dirección de actores Goltfio demuestra especial eficacia y marca al equipo joven de La Candela con rigurosa minuciosidad, en movimientos y gestos que son de relevantes alcances para la dramaticidad de la puesta. Héctor Guido responde ajustadamente a las exigencias del personaje y de la directora y en algunos momentos demuestra que es uno de los actores jóvenes de mayores condiciones de nuestro medio.

Carlos Priegue se ve algo desdibujado y nervioso sin desentonar en el conjunto. Gustavo Gomensoro bien plásticamente y en expresividad corporal, en un trabajo interesante que se ve entorpecido por una dicción algo confusa. Especial atención merece la escenografía de Carlos Muso en una interpretación de rara sugestión de esa celda carcelaria que recuerda las gelatinosas paredes del claustro materno.

Muy buenas las luces, el sonido y la selección musical así como el vestuario. Un trabajo cuidadoso y atrayente que revela las posibilidades de una directora que tiene una larga trayectoria teatral como actriz y como estudiosa de una disciplina ardua, absorbente y sacrificada pero que es, por sobre todas las cosas, reflexión y recreación de la vida.

GLORIA LEVY

Telón arriba

"UNA LIBRA DE CARNE", de A. Cu. zani. Dir. E. Santos. Teatro La Máscara. (Tel. 901897) de viernes a lunes, 21 horas.

"EL RESUCITADO" de R. Villanueva sobre cuento de Zola. Dirige Villa. nueva. Teatro La Candela. Reestreno viernes 22 y 30. Un espectáculo sugerente y renovador. No se lo pierda.

TEATRO NEGRO DE PRAGA. Estreno en el Teatro Solís. (Tel. 907753). Hasta el domingo con "la Bicicleta Voladora".

"ALTA VIGILANCIA" de Genet. Dir. Nelly Goltfio. Teatro de la Candela. Viernes y sábado a las 21 horas, domingo a las 19.30.

"LOS PERSAS" de Esquilo. Dir. S. Inroini. Teatro Circular, Sala 1. Miércoles y jueves a las 21 hs.

"LA OPERA DE DOS CENTAVOS" Brecht Weill. Dir. Melitón González. Teatro del Centro. Sábado, domingo y lunes.

"LA LECCION" y "LAS SILLAS" de Ionesco. Dir. A. Restuccia. Alianza Francesa. Jueves a lunes.

"EL DIBUK" de Ch. Anski. Dir. Elena Zuasti. Sala Valle Inclán (Centro Gallego). Viernes, sábado y lunes 21 hs. Domingo 20 horas.

"MATAR EL TIEMPO", de Carlos Gorostiza. Dir. Carlos Aguilera. Un desafiado y desafiante Gorostiza en una gran labor de equipo. Sala Verdi. Jueves y viernes 20.30 hs.; sábado 21.30 hs.; domingo 19 hs. (Tel. 985457).

"MONTEVIDEO CON HUMOR", collage. Dir. Ismael Baillo. Asoc. Cristiana. Div. Juvenil. Sábado 21.30 hs.; domingo 20 hs. Diversión montevideana, fresca y joven.

"Y YO QUE SE", de M. Fernández. Dir. S. Otermin. Un renovador estilo para una sabrosa y bien servida comedia de costumbres. Teatro del Centro. (Tel. 985457). Jueves y viernes 20.30 hs.; sábado 21.30 hs.; domingo 19 hs.; sábado 23 horas.

"DORMITORIOS", de A. Ayckburn. Dir. J. Denevi. Una comedia a la inglesa que apenas da para una sonrisa. Teatro del Centro (Tel. 985457). Jueves y viernes 20.30 hs.; sábado 21.30 hs.; domingo 19 horas.

"EL HERRERO Y LA MUERTE", de Curi y Rein. Dir. J. Curi. Imaginería criolla enriquecida por un texto inspirado y una versión exuberante. Teatro Circular, Sala 1. (Tel. 915952). Viernes y lunes 21.30 hs.; sábado 21 y 23 hs.; domingo 19 y 21 hs.

"DOÑA RAMONA", de V. M. Leites (sobre cuento de Bellán). Dir. J. Curi. Una dirección ejemplar logra una brillante labor de equipo. Feliz reencuentro con un texto que habla de cosas nuestras. Ineludible. Teatro Circular, Sala 2. Jueves, viernes y lunes 21.30 hs.; sábado 20 y 23 hs.; domingo 18.30 y 21 y 30 horas.

"¿DONDE ESTA MIUSOF?", de K. telev. Dir. De la Peña. Divertido vaudeville a la rusa. Parejo rendimiento de buen elenco profesional. Teatro El Tinglado. (Tel. 45362). Viernes y lunes 21 y 30 hs.; sábado 21.30 y 24 hs.; domingo 19 horas.

La tragedia

es cosa "trágica"

Disciplina, entusiasmo y una inteligente adaptación de Alicia Migdal a las limitaciones del grupo no son suficientes para que "Los Persas", la tragedia de Esquilo, sea presentada por Teatro Circular como pieza de repertorio. Comprendemos que estas experiencias del elenco joven del T.C., en cierta forma son importantes ya que todos los que seguimos la trayectoria de este grupo sabemos que carece de un elenco numeroso, fogueado y parejo, como para mantener un repertorio de calidad como es su costumbre. Quizá por eso los principales éxitos dependen de un director como Jorge Curi que conoce a cada uno de los integrantes y aprovecha sus posibilidades y carencias en forma magistral. Pero si bien consideramos que son importantes, también afirmamos que no se pueden ni se deben realizar más que como experiencias a nivel interno, de ablandamiento de sus integrantes y más si se trata de un texto ambicioso y erizado de dificultades, como en este caso, que necesita un conocimiento profundo para su comprensión y casi un entrenamiento, si se nos perdona la vulgaridad, para su interpretación.

"Los Persas" significan en la dramática de Esquilo una forma de conmovedor a los atenienses, triunfadores en Salamina, ante el fracaso, la frustración y el dolor de los Persas hasta ese momento invencibles en su poder imperial. De la enorme humillación de la derrota, Esquilo extrae toda la sabiduría que engendra la reflexión y en ese texto carismático se logra un acercamiento a su filosofía basada en su enorme fe en el futuro de su patria y en sus dioses.

Esquilo fue un poeta trágico y leer sus textos son un renovado placer, por eso escucharlo en su magnífica fuerza debe significar igualmente una experiencia estética insuperable. Este elenco joven no puede lograr ese efecto, porque falta homogeneidad en el estilo, en fuerza vocal, en proyección interior. Se les ha marcado un tono "trágico" o más trascendente que pensamos que es lo que el director cree que es necesario para darnos una tragedia, pero no todos lo entienden igual y unos vociferan y otros muestran un marcado engolamiento.

Todo el espectáculo peca por exceso; es así que los retorcimientos y revoluciones son excesivos igual que los movimientos y rasgaduras de las telas.

Todo tiene cierto aire pretencioso que no permite disculpar tantos excesos, en una experiencia que se salió de los límites propios de una prueba interna de una escuela de Teatro.

Pero atención, no es este grupo de actores jóvenes los que tienen la responsabilidad de este traspie, la dirección de un grupo teatral es la que marca los pasos.

GLORIA LEVY

Señora con espejo en Israel

Estela Castro viajó a Israel con su "Retrato de una Señora con Espejo", presentando el espectáculo en distintos escenarios en las tres semanas que permanecerá en ese país.

La primera actriz de la Comedia Nacional, que fue especialmente invitada por la Organización WIZO para actuar en Israel, debutó en el Museo de Tel Aviv el 31 de octubre. Luego actuará en Kfar Saba, Haifa y Carmiel, los días 4, 7 y 12 de noviembre, respectivamente. A ello se agregarán varias presentaciones en kibutzim y quizás también en otras salas de importantes ciudades israelíes.

La llegada de Estela Castro con su "Retrato de una Señora con Espejo" era esperada con gran expectativa por el público hispanoparlante de Israel. El semanario "Aurora", que se edita en español en Tel Aviv, anuncia así el acontecimiento en un artículo que traza una semblanza de la actriz: "Israel tendrá la oportunidad de asistir a la ac-

tuación de una de las figuras más brillantes del teatro uruguayo y latinoamericano. Nos referimos a Estela Castro, en cuya consagrada actividad de actriz hay una vasta cultura general, que determina que su comportamiento en la escena no sea mero fruto de ensayos tenaces de las respectivas obras, sino producto esencial de la reflexión y conocimientos propios".

Como se sabe, no es la primera vez que Estela Castro viaja con "Retrato de una Señora con Espejo". Tras dos exitosas temporadas en el Uruguay, se presentó con el espectáculo durante más de tres meses a principios de este año en España, donde recibió el premio a la mejor actriz extranjera. En setiembre último, presentó la obra, especialmente invitada, en el Festival de las Mujeres en San Pablo, donde concurren estrellas como Annie Girardot, Jeanne Moreau y Mercedes Sosa. Los públicos de Argentina y Paraguay también vieron ya el espectáculo.

Primicias

EL DIRECTOR DE ORQUESTA (Dyrygent). Veterano famoso que vuelve a la patria polaca. Director, Andrzej Wałda. Con John Gielgud. CENTRAL, Rondeau y Colonia, a las 16.15, 18.15, 20.15 y 22.30.

LA ELECCION DE LAS ARMAS (Le choix des armes). Varias estrellas en elogiado film francés de Alain Corneau. CENSA, 18 de Julio y Magallanes, desde mañana a las 16.45, 19.20 y 22.00.

Estrenos

EL BARCO (Das Boot). Encuentros de un submarino nazi durante la guerra. Dirige Wolfgang Petersen. PLAZA, P. de Cagancha 1129, a las 15.30, 17.50, 20.15 y 22.40.

DONDE HAY CENIZAS... (Shoot the Moon). Familia que se separa o no. Alan Parker dirige estos cariños. METRO, San José y Cuareim, a las 15.20, 17.40, 20 y 22.20.

Simpáticos aunque nazis

EL BARCO (Das Boot). Alemania Federal, 1981. Director y libretista, Wolfgang Petersen, sobre el libro de Lothar-Günther Buchheim. Fotografía (color), Jost Vacano. Diseño de producción y decorados, Rolf Zehetbauer y Gatz Weidner. Música, Klaus Doldinger. Producción Bavaria Ateller. Productor, Günther Rohrbach. Elenco: Jürgen Prochnow (capitán), Herbert Gronemeyer (teniente Werner), Hubertus Bengsch (primer lugarteniente), Martin Semmelrogge (segundo), Klaus Wennemann (maquinista jefe), Erwin Leder (Johan), Rita Cadillac (Monique), Otto Sander (Thomson). Estreno en el Plaza, lunes 1º de noviembre de 1982.

La película propone múltiples retrocesos. Para empezar está el tiempo de la acción: andanzas de un submarino nazi durante la Segunda Guerra Mundial, con la misión de destruir barcos ingleses en el Atlántico norte. En segundo lugar, el cine alemán vuelve —como hace un cuarto de siglo— a mostrar soldados nazis que en realidad eran buenos muchachos, incluidos los capitanes que mientras cumplen su misión lanzan sus frases anti-Hitler; este impulso de desnazificación, apoyado entonces por el cine inglés y el norteamericano, resultó en varias aventuras y algún alegato. En tercer lugar, **El barco** (mala traducción de "El submarino") repasa varias páginas del recetario habitual del género, y sobre todo, las que usó parte del cine de propaganda nazi en sus tiempos: un sentido de sacrificio y camaradería sobreponiéndose a la adversidad, y cierta ayuda providencial que acude de pronto. Hay que ver la alarma brutal, las corridas, los nervios, los gritos, las explosiones, el humo (bastante pirotecnia por el especialista Kurt Baumgartner) y los informes de múltiples desastres, para que dos minutos más tarde, de pronto, alguien diga que todo está reparado y en orden. Claro que la propaganda nazi está sustituida por frases contra Hitler, Goebbels y el gobierno en general, pero ahí terminan las diferencias. Y si entre las tripulaciones hay un miembro de la Juventud Hitlerista para que los demás lo miren de reojo, en poco tiempo el muchacho ya es uno más, sacrificado y compañero, sin que el libretto crea necesario hacerlo arrepentir de su militancia nazi; simplemente no se habla más del asunto. Todo está envuelto en un aura de alegato antibélico, que incluye algunos apuntes "humanos", y varias frases explícitas y críticas no sólo contra los líderes alemanes sino también contra Churchill; así que cuando una escuadrilla inglesa desata una repentina catástrofe, ya se sabe quién tiene la culpa. Para estas groseras simplificaciones, la película prescinde de toda alusión a ideas o intereses que movieron la guerra; así sale a ganar amblos mercados.

El esfuerzo principal de la producción es de orden

escenográfico: casi toda la película pasa a bordo del submarino, y la ágil cámara de Jost Vacano se desplaza velozmente por los pasillos siguiendo o precediendo a los marineros. Entre Vacano y el diseñador Zehetbauer se logra un universo peculiar, hecho de estrecheces y de una iluminación nerviosa e insegura (cambios de luz blanca a roja y viceversa, lámparas que se agitan, linternas que huyen en la oscuridad). El trabajo es competente, y en esa visualización reside el único hallazgo cinematográficamente expresivo de la película. En lo demás, el libretista y director Wolfgang Petersen (con numerosos antecedentes en la televisión alemana) acumula situaciones sin hacerlas progresar, decreta sin mayor esfuerzo los tramos dramáticos y las distensiones. A cambio de alguna idea visual eficaz (la expectativa de un combate se realza porque el fuerte oleaje obstruye la mira del periscopio) y cierta esforzada reconstrucción, entrega múltiples ejemplos de conformismo, incluidos los periódicos insertos de submarino emergiendo o sumergiéndose, las periódicas tomas submarinas (algunas fotografiadas por el veterano especialista inglés Erix Woxholt), las periódicas escenas en el puente oteando el horizonte, casi todas estas periodicidades con las maquetas y los fondos proyectados que ya usaba el género por lo menos desde 1938 (**Patrulla submarina**, de John Ford). Era una idea interesante que en los combates la película permanezca aferrada a la situación interna del submarino, pero Petersen maneja un escaso repertorio de rostros ansiosos y artificios de tensión; eran mucho más eficaces los fragmentos del submarino en la norteamericana **El zorro del mar** (1957, de Dick Powell), excelente aventura en la que Curd Jürgens interpretaba a un capitán tan humano y poco nazi como el de **El barco**.

Por razones que cabe preguntar a la sociología, **El barco** tuvo mucho éxito en Alemania Federal, y también en Estados Unidos, gracias a lo cual se preparó hace tres meses una versión doblada al inglés como la que ahora llega a estrenarse en el Uruguay.

LUIS ELBERT

DOÑA FLOR Y SUS DOS MARIDOS (Doña Flor e seus dois maridos). Vitalismo brasileño según buena novela de Jorge Amado. Dirige Bruno Barreto. ATLAS, Uruguay casi Rondeau, a las 14.25, 16.30, 18.30, 20.35 y 22.35.

LA GUERRA DEL FUEGO (La guerra du feu). Nuestros antepasados eran una monada. Dirige Jean-Jacques Annaud. 18 DE JULIO, 18 de Julio casi Yaguaron, a las 16, 18.25, 20.35 y 22.40.

IRACEMA. Prostituta brasileña en medio del desarrollismo amazónico. Dirige Jorge Bodanzky. SALA CINEMATECA, Lorenzo Carnelli 1311, a las 18, 20 y 22, sábado y domingo también a las 16.

EL IRRESISTIBLE ENAMORADO. Trabaja Adriano Celentano pero dirige Festa Campanile. CALIFORNIA, Colonia casi Eijido, a las 16, 18, 20.10 y 22.15.

Barrios

ATRAPADO SIN SALIDA (One flew over the cuckoo's nest). Famosa película de Milos Forman con buena actuación de Jack Nicholson. PRINCESS II, Rivera casi Requena, a las 18.30 y 21.

BUSCANDO A MR. GOODBAR (Looking for Mr. Goodbar). Excelente Diane Keaton en alevoso relevamiento de corrupciones por Richard Brooks. ARIZONA, Rivera casi McEachen, martes y miércoles a las 20.30.

LA CONVERSACION (The conversation). Tecnócrata hostigado por los intereses a los que sirve. Dirige Francis Coppola. OCEAN, San Martín casi Garibaldi, viernes a domingo a las 20.30.

EL DISCRETO ENCANTO DE LA BURGUESIA (Le charme discret de la bourgeoisie). Divertido humor negro de Luis Buñuel. POCITOS, Chucarro casi Av. Brasil, hasta el domingo a las 20.40 y 22.20 sábado y domingo también a las 19.

GRUPO DE FAMILIA (Gruppo di famiglia in un interno). Retrato de decadencia en poderosa realización de Luchino Visconti. INDEPENDENCIA, Florida casi San José, lunes a miércoles a las 15.10 y 20.10.

Desde España con amor

LA MUJER ES COSA DE HOMBRES. España 1979. Dirección: Jesús Yague. Productor: José Luis Dibildos. Libreto cinematográfico: José Luis García, José Luis Dibildos y Jesús Yague. Director de fotografía: Manuel Rojas. Música: Carmelo Bernaola. Escenografía: Ramiro Gómez. Montaje: Petra De Nieva. Una producción Agata Films - José Luis Dibildos. Distribución local: Cinematográfica Acuña. Intérpretes: José Sacristán (Gonzalo), Antonio Ferrandis (Pepe), Rafael Hernández (Rafael), María Luisa San José (Ramona). Estrenada en Montevideo: Cine Liberty, jueves 29 de octubre de 1982.

"La Mujer es cosa de Hombres" pretende ante todo denunciar varias cosas profundas: el condicionamiento de la sociedad a que las mujeres asuman la condición de objetos; las dificultades de abandonar hasta una clase refinada de prostitución; la imposibilidad de encontrar un amor sincero y total; la mediocridad de un grupo de individuos de la clase media española (o de cualquier burguesía).

Para ello construye una historia donde la protagonista es Ramona (María Luisa San José), una atractiva joven que se ha convertido en querida de tres individuos diferentes: Gonzalo (José Sacristán), un sastrero joven y de éxito; Pepe (Antonio Ferrandis), aficionado a la gastronomía; y Rafael (Rafael Hernández), propietario de un restorán y fanático del fútbol.

Ese cuadrado, tres de cuyos integrantes no se conocen entre sí, se deteriora cuando Ramona se enamora de un solitario y todavía joven profesor que conoce casualmente en un supermercado. Enterados de la situación mediante reunión donde se conocen, Gonzalo, Pepe y Rafael canalizan su despecho a escondidas (el primero y el último son casados; el otro tiene nietos) y luego investigando al prometido de Ramona.

Descubren entonces que el tal profesor puede ser un individuo bastante turbio, destruyen el futuro matrimonio e intentan recomenzar la relación pasada. Pero algo se ha alterado, pues después de un intento de sul-

cidio, Ramona ha comenzado a hacer uso de razón... Algo que no va con el papel que una sociedad machista le ha atribuido.

Si el propósito de la denuncia es muy loable y el argumento potencialmente rico para la indagación social y personal, no sucede lo mismo con el resultado del film.

En primer lugar porque "La Mujer Es Cosa de Hombres" se mueve entre la comedia y el drama, y ni el realizador Jesús Yague ni los libretistas José Luis García, José Luis Dibildos y el propio Yague, logran equilibrar el asunto: como comedia no es lo suficiente irónica; como drama excesivamente epitelial y simplista. Los personajes por su parte surgen esquemáticos y superficiales. De esta forma, los tres protagonistas no son más que simples borradores de burgueses reales, y la evolución de Ramona, vital para la obra, no posee la suficiente convicción. La excesiva acumulación de situaciones improbables cuando no forzadas, como todo el proceso del enamoramiento de la heroína, su decepción, intento de suicidio, recuperación, toma de conciencia, requieren una mayor profundidad de planteo como única forma de hacerlas verosímiles.

Es cierto, la última escena es tocante y es prueba de la honestidad de "La Mujer es Cosa de Hombres"... Más, la honestidad y las buenas intenciones no convierten una obra en lograda. Aunque algo sean.

A. L. F.

LA HERENCIA DE LOS FERRAMONTI (L'eredità Ferramonti). Mujer codiciosa contra tipo bueno, como le gusta al director Mauro Bolognini. POCITOS, Chucarro casi Av. Brasil, desde el lunes a las 20.20 y 22.20.

LOCURA YANKI (The Kentucky Friend Movie). Sátira furiosa y divertida contra cantidad de cosas. Dirige John Landis. COPACABANA, Juan Artigas casi Agraclada, viernes a domingo a las 21.

PRETTY BABY. Ambigua mezcla de pureza y corrupción en cuidada película de Louis Malle. ARIZONA, Rivera casi McEachen, martes y miércoles a las 22.30.

REDS. Warren Beatty recrea al socialista John Reed y a los comienzos de la revolución soviética. ARIZONA, Rivera casi McEachen, hasta el lunes a las 21.30.

Recomendamos

La conversación

Pretty Baby

El tesoro de la Sierra Madre

Grupo de familia

Atrapado sin salida

Iracema

El discreto encanto de la burguesía

Doña Flor y sus dos maridos

Reds

Locura yanki

Los inundados

Buscando a Mr. Goodbar

Moby Dick

Anotaciones (62)

Alain Corneau

Apenas había pasado la treintena el orleanés Alain Corneau cuando pudo debutar como director de un largometraje, France Societé Anonyme, que fue atendido y elogiado por la crítica. Era la culminación de las ambiciones de Corneau, aficionado al jazz y al cine, estudiante en el IDHEC (Instituto de Estudios Superiores Cinematográficos, en París), gran frecuentador de la Cinemateca Francesa, y luego ayudante de dirección para mucha gente apenas mayor. Pero France SA no significó un espaldarazo público suficiente para lanzar una carrera, y Corneau debe esperar un par de años para concretar su nuevo film: **Policia Python 357**, intriga psicológico-policial con Yves Montand y Simone Signoret. El apoyo público (estimulado por la adecuada distribución y publicidad, que no fue el caso del primer film) empujó la continuación de la carrera: La amenaza, también con Patrick Dewaere, fueron los títulos siguientes. El fracaso del último film provocó un nuevo paréntesis del que Corneau salió hace poco con La elección de las armas. Cinco películas en ocho años.

Aparte del France SA que no llegó al Uruguay, los otros films permiten encontrar rasgos comunes. El más evidente es la afición al cine policial llamado "negro", según modelo hollywoodense de los años 40, y que coloca personajes de oscuras motivaciones en situaciones más bien fatalistas. El otro rasgo es más importante porque documenta las posibilidades creativas de Corneau más allá de los límites de su temas: consiste en la elaboración visual, cinematográfica, con que los hechos, los personajes y los objetos se presentan al espectador cargados de sentido. Este énfasis visual lleva a que La amenaza haga transcurrir su tercera parte casi sin diálogos, según buenos pretextos proporcionados por la anécdota, el protagonista se ha ido de Francia al Canadá anglofono), pero lo importante en el film es el cambio de ambiente: amplios bosques en vez del paisaje urbano, gigantescos camiones fletados, soledad del protagonista, fatalismo final cuando un pequeño autito es atrapado y destrozado por los camiones. Esa cuestión de tamaño tiene que ver con datos anecdóticos, porque el protagonista se esfuerza por salir indemne de una compleja trama de venganza, acusaciones criminales y mentiras, procurando encontrar posibilidades vitales que le son esquivas. Antes, en **Policia Python 357**, Corneau había ido más lejos: su trama de crímenes, corriente en el habitual melodrama policial, se enriquecía con finezas en la descripción de personajes y hasta con el énfasis que se prestaba a algunos símbolos religiosos, aludidos reiterada y sobriamente en la imagen, hasta dar al asunto un peso y una sugestión muy peculiares.

Así Corneau viene llevando su carrera, entre las posibilidades de su aporte como creador cinematográfico, y las limitaciones del género en el que trabaja.

LUIS ELBERT



Es tan corto el amor...

DONDE HAY CENIZAS (Shoot the moon). Dirección: Alan Parker. Libreto: Bo Goldman. Producción: Alan Marshall. Fotografía: Michael Seresin. Diseñador de Producción: Geoffrey Kirkland. Vestuario: Kristi Zea. Protagonizan: Albert Finney, Diane Keaton, Karen Allen, Peter Weller, Dana Hill, Veveka Davis, Tracey Gold, Tina Yothers, George Murdock, Leora Dana, Irving Metzman, Kenneth Kimming, Michael Aldredge y Robert Costanzo. Estreno en Montevideo: Jueves 28 de octubre de 1982, cines Metro y Carrasco.

Faith y George Dunlap están casados hace más de 15 años. Mientras él logra triunfar como escritor Faith se siente marginada afectivamente, ella se ocupa todo el tiempo de las "tareas del hogar" e intuye que su marido tiene una amante.

Parker nos introduce en la vida de los Dunlap la noche anterior a su separación y, por lo tanto, al resquebrajamiento de todo un universo afectivo conformado por las necesidades y los afectos de cuatro niñas, un hombre y una mujer. Uno de los aciertos de Goldman es haber logrado evitar la polarización de los espectadores dotando a los personajes de una adecuada gama tonal: nadie es más o menos "culpable" del desbarajuste afectivo, simplemente la pareja ha descuidado su vínculo y, durante años, tanto él como ella han olvidado lo que les es común.

Parker nos relata la separación, sigue a cada uno de los integrantes de la pareja en su búsqueda de la recomposición afectiva, anota el sufrimiento de las hijas ante la modificación de su más necesario marco de referencia. Insinúa un vistazo crítico a los procedimientos judiciales que acompañan este tipo de situación y, finalmente, culmina el film señalando la posibilidad de un gran reencuentro familiar.

Este "happy end" no resulta, si tenemos en cuenta los antecedentes de Alan Parker, sorprendente: tanto "Bugsy Malone", como "Ex preso de medianoche", como "Fama" relatan anécdotas de supervivencia. No es eso lo que nos ofrece reparos en "Donde hay cenizas" o, mejor, es eso dentro de una seguidilla de puntos débiles que nos demuestran que Parker titubea entre complacerse y complacer la anécdota que tiene a su cargo. Escenas de un realismo dramático magistral suceden a escenas que despiden un aroma fuertemente "publicitario": Parker aún no sabe si declinamos la verdad o mentimos amablemente.

Este cronista recordará por mucho tiempo la escena en que Diane Keaton tararea una canción de los Beatles mientras apenas logra contener las lágrimas, es sencillamente perfecta y, sin embargo, Parker coloca varias escenas de una cursilería o "falsedad" que, tratándose de este tema pueden ser calificadas de malsanas. También es notable el momento en que el marido vuelve al hogar a recoger sus libros acompañado de un oficial de policía pero, lamentablemente, el espectador termina por convencerse de que se trata de atisbos de genialidad dentro de un panorama mediano.

"Parker es un gran empaquetador de historias" aseguraba M. Brando en un reciente reportaje y uno no puede menos de coincidir con él, especialmente después de ver "Donde hay cenizas". Una mención especial merecen las actuaciones: el origen teatral de todo el elenco se nota y cada una de las interpretaciones es un ejemplo de profundidad y profesionalismo.

Este aspecto es quizás lo que más contribuya a que —a pesar de las debilidades señaladas— la película conserve, o irradie, un incontestable tono de dignidad y sensibilidad.

ALEJANDRO BLUTH

La venganza como fin

LA ELECCION DE LAS ARMAS (LE CHOIX DES ARMES) Francia 1981. Dirección: Alain Corneau. Libreto cinematográfico: Michel Grisolia y Alain Corneau. Productor: Alan Sarde. Director de fotografía: Pierre William Glenn. Música: Philippe Sarde. Una producción Sara Films/R.M.C./Parafrance/Antenne 2. Distribución local: Continental Films. Intérpretes: Yves Montand (Noel Durieux), Gérard Depardieu (Mickey), Catherine Deneuve (Nicole), Michel Galabru (Comisario Bonnardot), Gérard Lanvin (Inspector). Preestrenada en Montevideo: Cine Punta Gorda, jueves 28 de octubre de 1982.



Mickey (Gérard Depardieu) escapa de la cárcel junto a dos compañeros; es traicionado por uno de ellos; el tercer amigo, Serge, es herido de gravedad y ambos deciden refugiarse en la finca de caballos de un viejo camarada de Serge, Noel Durieux (Yves Montand) y de su esposa, Nicole (Catherine Deneuve). El herido fallece casi enseguida y previamente Mickey ha partido en forma temporal hacia París; al regresar al lugar lo espera la policía. Cree haber sido entregado por Noel y allí se inicia un largo periplo sin salida que lo lleva a una hija pequeña, a un intento de venganza de Noel, al reencuentro de viejos compañeros, a un asalto final, a la muerte casi segura...

Noel también recorre un camino similar: reencuentra viejos amigos de tiempos oscuros para que localicen a Mickey con el propósito de que éste le deje en paz. Pero en la búsqueda conoce poco a poco e indirectamente al frenético Mickey, comienza a comprenderlo y la persecución deja de ser tal.

Paralelamente, dos policías buscan también al recién evadido: el Comisario Bonnardot (Michel Galabru), veterano a punto de retirarse que comprende tanto el ambiente del pasado de Noel y Serge, como el del presente de Mickey; y otro colega más joven (Gérard Lanvin), que no tolera se trate a algunos con benevolencia, y busca un caso por el cual ascender, causando en definitiva una tragedia en su afán de localizar y arrestar a Mickey.

UNA PRECISA DESCRIPCION DE AMBIENTES

El realizador Alain Corneau, de valiosos antecedentes en el cine policial francés, estructura "La Elección de las Armas" (Le Choix des Armes) en base a secuencias breves y en general veloces, montadas abruptamente, lo cual acelera una acción intrincada con abundancia de personajes laterales. Ello además acentúa la sensación de violencia imperante en los hechos que Mickey protagoniza: atracos, reencuentro con supuestos amigos que lo rechazan...

El libreto de Michel Grisolia y del propio Corneau realiza un profundo análisis de ambientes, recorre los bajos fondos en que Mickey creció y se mueve, los grises y uniformes apartamentos económicos, las calles rutinarias y la selva de gente violenta, ladrones, drogadictos y ambiguos, que agreden y condicionan. Y los contraponen al ambiente también dudoso, pero elegante y profesional a que Noel recurre en su rastreo del prófugo.

Ello permite que el film toque asuntos de interés social, más allá de la problemática personal, como los defectos de un medio que no abre horizontes y destruye ilusiones (la batería que un cómplice de Mickey jamás ha podido comprar) y, en especial, las dudosas motivaciones de la policía en la investigación de los casos a develar.

El diseño de personajes es casi siempre en tiempo presente, dejando entrever que el pasado condiciona, por ejemplo, la actitud reflexiva, a veces heroica, excedida, de Noel (hay sólo alguna referencia borrosa a los tiempos de la Resistencia). Y en el caso de Mickey, el pasado sólo surge de confesiones personales mínimas, con las que el protagonista espera explicar su violencia presente y ese continuo deseo de escapar, explícito en el "déjenme ir" que repite varias veces en el transcurso de la obra, llamativamente cuando, revolver mediante, es dueño aparente de situaciones.

Desde el punto de vista del cine policial, sin embar-

go, "La Elección de las Armas" presenta reparos. La anécdota progresa erráticamente y muchos de los hechos son confusos, con personajes y motivaciones que recién llegan a atisbarse en una segunda visión. Hay un notorio desequilibrio entre el trasfondo social condicionante que se desea mostrar y el suspenso y la acción que deberían existir dado que Corneau ha decidido inscribir su obra dentro del género policial. Y finalmente se nota una falta de pulimiento en la cantidad de personajes elegidos, lo cual satura la estructura argumental del asunto.

"La Elección de las Armas" tiene a su favor, eso sí, un elenco de primera, del que se destacan un intensísimo Gérard Depardieu, en varias secuencias notable (en un bar al enterarse de la muerte de Serge; en un rapto de furia durante un atraco a una estación de servicio; en la playa con su hija); e Yves Montand, en un convincente retrato de un hombre que sin quererlo se adentra en una tragedia que hace pedazos su vida.

En conjunto, la película interesa, aún pese a esos descuentos, y muestra sobre todo a Corneau como un realizador inquieto y original dentro de un género que tiende a los estereotipos. Vale la pena verse.

AURELIO LUCCHINI FREIRE

El mediocre desenfado

EL IRRESISTIBLE ENAMORADO. Italia. Dirección: Pasquale Festa Campanile. Libreto: P. Festa Campanile y Massimo Franciosa. Fotografía: Gastone di Giovanni. Música: Armando Trovajoli. Vestuario: Franco Carrelli. Canciones: Garinella-Giovannini-Trovajoli. Protagonizan: Adriano Celentano, Claudia Morri, Toni Ucci, Grazia Maria Spina, Ricardo Garrone, Pippo Franco y Paolo Stoppa. Estreno en Montevideo: Viernes 29 de octubre, cine California.

Con un aire sonnacado a batacazos de la "comedia del arte" Festa Campanile nos relata las aventuras y desventuras de Rugantino, "un simpático pícaro", durante el breve pontificado de Pio VII en la Roma de 1830.

Extrañamente no nos encontramos ante otro engendro fílmico basado en la popularidad de Celentano; estamos ante un film "pobre pero honrado".

Las peripecias de Celentano - Rugantino están ágilmente contadas y un desenfado teñido de inocencia hace que la película entretenga, sostenida por algún momento realmente divertido (la particular oración mortuoria de los aristócratas), y por la ver-

satidad de Celentano que, pese a todo, sigue siendo lo único medianamente reescatado de los films que se han realizado aprovechando su carisma.

Festa Campanile intenta dotar a la anécdota de un vago aire satírico y, en tres o cuatro escenas, lo logra; conformando así una película disfrutable para pro-adolescentes. Lástima que en Uruguay "El irresistible enamorado" sólo pueda ser vista por aquellos que tienen más de quince años. Para esos este film es apenas un divertimento demasiado elemental... pero no malin, tencionado. No es mucho pero...

A. B.

JAZZ
ALIANZA FRANCESA
VIERNES 23.30

HOT CLUB
\$ 35 CON CONSUMICION

Colmado de triunfos en el exterior se estrena aquí el mayor éxito de Andrzej Wadja!

"EL DIRECTOR DE ORQUESTA"

un film de **ANDRZEJ WADJA**
con **JOHN GIELGUD**
y **KRYSZYNA JANDA**

Technicolor autorizada 15 años

HOY ¡Acontecimiento!

CENTRAL
SABADO TAMBIEN TRASHOQUE

Lo invitamos a Paris...
Ud. conocerá la locura, el delirio y el humor picaresco de

VICTOR VICTORIA

Estrellas
JULIE ANDREWS
JAMES GARNER
ROBERT PRESTON

HOY

CINE F. CRESPO 1763

miami

9ª semana

NO APTA 18 AÑOS

Casichiste

Se chimenta

QUE mañana es viernes.
 QUE llegamos a noviembre.
 QUE es un mes apto para distintos cultivos.
 QUE es fundamentalmente el mes de cultivar esperanzas.
 QUE la esperanza es lo último que se empeña.
 QUE el ex embajador dice que vino sin afán de revisionismo.
 QUE menos mal, pues ya nos tenía preocupados.
 QUE en su caso es muy importante que no se revise nada.
 QUE no vaya a ser cuestión de que salte la liebre.
 QUE la liebre anda a los saltos en la Argentina.
 QUE la lista de personajes argentinos implicados con la logia masónica Propaganda Dos es así de larga.
 QUE vaya a saber dónde se termina con las denuncias sobre Propaganda Dos.
 QUE Alexander Haig pudo haber sido "Garganta profunda".
 QUE Linda Lovelance no debe preocuparse.
 QUE Haig pudo ser el "Garganta profunda" que reveló datos importantes acerca del caso Watergate.
 QUE al final todo se sabe.
 QUE es bueno tener eso presente para el futuro.
 QUE todos los días se aprende algo.



Aries. (21 de marzo al 20 de abril). — No cometa excesos en la alimentación; aunque le caigan pesadas, recuerde que mañana es día de ñoquis. Pruebe suerte.

Tauro. (21 de abril al 21 de mayo). — Los nativos de este signo deberán hacer autoanálisis e intentar actuar con flexibilidad para evitar las discusiones a las que se sentirán propensos. Imprescindible hacer el análisis en auto.

Géminis. (22 de mayo al 21 de junio). — Conviene postergar los planes turísticos para mejores tiempos, en una de esas se supera la crisis. Tenga calma.

Cáncer. (22 de junio al 22 de julio). — Se superarán las dudas y la inestabilidad anterior, recuperando seguridad y confianza en la pareja. Su suegra se quedará sin teléfono.

Leo. (23 de julio al 22 de agosto). — El clima de la montaña será un tonificante para sus nervios, en especial para aquellos que tienen una montaña de deudas.

Virgo. (23 de agosto al 22 de setiembre). — Algunos problemas con artefactos eléctricos podrán ocasionar gastos imprevistos. Contrólese viendo televisión.

Libra. (23 de setiembre al 22 de octubre). — Podrían surgir problemas nerviosos de origen emocional que tendrán repercusión en el aparato digestivo, pero carecen de importancia. Es aconsejable practicar métodos de relajación, pero con orden.

Escorpio. 23 de octubre al 22 de noviembre). — La mejor política será actuar con tacto y mantener en reserva sus planes. Pero no se sume al silencio estratégico.

Sagitario. (23 de noviembre al 21 de diciembre). — Su equipo sigue bajando en la tabla de posiciones. Dos consejos médicos: domine la ansiedad y cuide los bronquios.

Capricornio. (22 de diciembre al 20 de enero). — Se desestabilizarán sus ingresos, los que una vez más no alcanzarán el nivel esperado. Haga como muchos y actúe con sentido de economía.

Acuario. (21 de enero al 19 de febrero). — Buen período para preocuparse por la estética personal. Lo más aconsejable y barato es la gimnasia. Por ahora olvídense del buen vestir.

Piscis. (20 de febrero al 20 de marzo). — Evite desacuerdos con sus amigos; pueden ser motivo de enredos, peleas y rumores.

OPINAN**los lectores****de OPINAR****CONTRA LOS PERSONALISMOS**

Soy un asiduo lector de su semanario, desde el primer número, y quiero expresar mi total adhesión al mismo y al movimiento político que representa. Además de los atributos que posee OPINAR, como publicación, como posición política, y del punto de vista de sus colaboradores, entiendo que es un elemento muy importante la claridad de planteamiento que realiza su publicación de los principios batllistas. Es más, veo como algo de gran importancia la confrontación de esos principios con los personalismos que como lastre todavía arrastra el Partido Colorado. En el Partido Nacional sucede otro tanto. Este es el motivo de mi carta ya que he observado en los últimos días las propagandas televisivas de los dos sectores conservadores de los dos partidos tradicionales. En una de ellas, se presenta la instancia electoral de noviembre próximo como si ya se fuera a elegir entre candidatos a la Presidencia de la República.

Aprovechando la frase distintiva del sector "Por Pacheco Presidente", se le agrega luego "vota toda nuestra gente". Esto implica dos precisiones: 1º) nadie va a votar a nadie para Presidente en estas elecciones; 2º) nadie que no sea —como bien dicen—"su gente", va a votar por ese señor de tan lamentable memoria. Nosotros nos excluimos, indudablemente en mayoría, de esa calificación de "nuestra". Más adelante se insta —el coraje de esta gente es insólito—: "vote a Pacheco otra vez". A esto, que parece una tomadura de pelo, sólo cabe contestar: No, muchas gracias, las sobredosis son peligrosas. Y por si fuera poco, se hace aparecer al "líder" —como lo denominan en 18 y Yaguarón—, que tiene pies de barro, agregaríamos nosotros, como la persona que hará posible el retorno a la democracia, mientras machaconamente se repiten desde un "jingle", que más parece estar vendiendo jabones que proclamando candidaturas, los nombres de Pacheco y "su lista" (una de tantas...) BAB, cacofonías aparte. Para colmo, cuando parece que no se podía llegar a más, se ve aparecer en la pantalla una fotografía de Pacheco, que por milagro (o por arte del Gerovital) aparece tal cual se lo veía en la campaña electoral de 1971. Primera pregunta: ¿Es que estos señores suponen que los uruguayos perdimos la memoria y pueden vendernos viejos productos en viejos envases desempolvados? Si nos contestan SI, debemos repetir: NO.

En la otra propaganda que mencionamos, bajo un aspecto más sobrio y austero se esconden otras cosas. Diversos representantes del sector del Dr. Gallinal, hacen apreciaciones sobre estas internas. En este caso, se insiste en traer a cuento los años amargos que precedieron el proceso de los últimos diez años. Aparte de las culpas que distribuyen entre muchos sectores laborales y de las cuales se eximen; aparte del revanchismo que adjudican a otros a quienes no nombran y del cual se creen exentos, la propaganda del sector blanco anuncia pomposamente que "para no volver atrás", se debe votar a su lista, "con la gente nueva de Gallinal". Un horizonte abierto con un sol naciente culmina el aviso augurando un futuro de iguales características. Pero veamos qué es lo que propone la "gente nueva de Gallinal": solamente fantasmas, pues insisten en traer al presente situaciones que es imposible que retornen, a menos que piensen que los otros sectores del Partido Nacional puedan materializar esos fantasmas, lo que equivaldría a una acusación.

Es más, ¿qué otra cosa que el propio Gallinal y su "gente nueva" se ofrece allí? Y esa gente nueva, puesta a definir su programa de principios en la emisión de hace dos sábados de Canal 4, no supo más que decir, entre palabras vacías, que estaban con la gente de Gallinal, lo cual es, sin más, una tautología. Segunda pregunta: ¿es que estos otros señores piensan que sacando telarañas a los fantasmas o creando una nueva caza de brujas se puede convencer a un pueblo con expectativas muy diferentes? ¿Pretenderán algo más que asustar?

En conclusión: la repetición machacona de nombres de estas propagandas, demuestra claramente el sentido personalista, sin contenido ideológico, de las mismas. No es repitiendo Pacheco o Gallinal que volveremos a la democracia. Quien así lo crea, que pruebe entonces con tallismanes o fetiches, que lo mismo da. ¿Suponen acaso que los uruguayos —blancos o colorados— podremos confiar nuestro destino a estas personas que con su solo nombre pretenden conjurar los males? Es conveniente, a mi modesto entender, que se insista en la prédica constante, contra el personalismo sin ideas, que tan acertadamente viene realizando su semanario. Si bien las personalidades son necesarias, no saldremos de esta coyuntura por la gracia de ningún "hombre providencial", sino por la aplicación de ideas nacidas del consenso y la discusión.

Saluda a Ud. atte.

H. E. B.

**PRUEBA DOCUMENTAL**

Vaya uno a saber por qué, pero en noviembre del 80 recogí del suelo uno de los miles y miles de papelitos que lo tapizaban y lo guardé.

Volví a encontrarlo el otro día, buscando otra cosa, y me dije: ¿no sería bueno publicarlo para memoria de olvidadizos, si es que queda alguno? Y a quién enviárselo sino a OPINAR. Publíquelo, que a alguno puede servirle recordarlo.

CONSTITUCION Y COSENA

Me dedico a escribirle pues ante la trascendencia que tiene el, hasta hace poco dormido, tema de la Constitución, estoy seguro que Libertad y Cambio encontrará de utilidad la opinión de sus adherentes.

Las declaraciones del Gral. Bonelli, además de provocar desagrado e irritación

en todos quienes esperamos que esta "apertura" culmine en la democracia, puede que en definitiva tengan un efecto positivo.

Efectivamente, el tema del COSENA y su inclusión o no en la Constitución vuelve a estar en el tapete y ha sido de utilidad observar las reacciones que ello ha motivado en los diferentes sectores políticos.

Opinar considera que es inoportuno discutirlo en este momento, Ope Pasquet califica de "desatino" adelantar posiciones extremas. Aquí apunto mi primera discrepancia pues entiendo que es absolutamente indispensable que la ciudadanía conozca claramente la postura, que en ese sentido, cada lista llevará a la Convención. ¿Cómo vamos a votar convencionales sin ser informados de las ideas que acerca de la conformación del Poder Ejecutivo, por ejemplo, llevaría cada uno en caso de ser constituyentes si partimos de la premisa de que la situación no es la misma que en noviembre de 1980?

El editorial que a este respecto publicó Opinar el 7 de octubre, mereció un comentario de la página editorial de Búsqueda del 13 de octubre en el que, con particular acierto, se resaltan algunos aspectos de aquél. Esperaba la respuesta de Opinar pero no la hubo en la edición de ayer y supongo que ya no la habrá. Encuentro, sin embargo, que se hace necesaria una contestación, especialmente porque el editorial de Búsqueda parece acertado.

La impropiedad, de la inclusión de un COSENA en la Constitución, cualesquiera sean sus funciones, o mismo de considerar la Constitución un lugar adecuado para incluir garantías para las Fuerzas Armadas, parece no dejar lugar a dudas.

Y por encima de esto hay una actitud de fondo que ha llamado la atención. Indudablemente el mencionado editorial de Opinar deja toda la impresión de que se está ante una actitud negociadora. Una disposición a negociar, con los Altos Oficiales Generales que integren la COMASPO, el tema de la Constitución.

Concuerdo en que la actuación en política requiere un ponderado equilibrio entre idealismo y realismo, pero causa inquietud en este caso la materia de negociación. Una cosa es negociar los pasos a seguir para concretar la apertura, y otra, el contenido de la Constitución.

En noviembre de 1980 rechazamos un proyecto que surgió del Consejo de Estado y la idea de un proyecto surgido de negociaciones entre representantes de los Partidos Políticos y las Fuerzas Armadas no aparece como mucho mejor. Si los representantes de los Partidos, con el amplio espectro que seguramente presentarán, se sientan a negociar la Constitución con los integrantes de la COMASPO, corremos el riesgo terrible de encontrarnos con un proyecto que no nos satisfaga y al que tendremos oportunidad de decir NO otra vez, pero ya sin posibilidades o con menos posibilidades de conseguir el amplio apoyo que se obtuvo antes.

Entiendo que, si no partimos de la base de que la Constitución sólo deberá ser discutida por los representantes del pueblo, estas elecciones internas carecerán de seriedad.

Al margen de las consideraciones prácticas, se me ocurre, que al rechazar el proyecto de Constitución en 1980, lo rechazamos tanto por sus vicios de fondo como por sus vicios de forma. Aún en el hipotético caso de que un proyecto de Constitución negociado no presentara vicios de fondo, los vicios de forma invalidarían el esfuerzo.

Termino Dr. Tarigo pues no quiero robarle más de su tiempo, le agradezco la atención prestada y le saludo con el mayor de mis respetos.

Gonzalo Hordeñana

P. S. Hago propicia esta ocasión para expresarle (tardamente), mis felicitaciones y el agradecimiento, que todos los uruguayos le debemos, por ese enorme y magnífico esfuerzo que Ud. realizó en la campaña por el NO, dos años atrás.

Nota de la Dirección. — La Convención de cada Partido, integrada por personas cuya representatividad resultará incuestionable, será el órgano que, en cada Partido decidirá si delegados del Partido con-

curren o no, y en caso afirmativo bajo qué condiciones, a una discusión de algunas reformas a introducir a la Constitución de 1967. Y esas mismas Convenciones serán las que, en definitiva, decidirán si el Partido, cada Partido, apoyará o no las posibles modificaciones introducidas a nuestra Carta, las que, en todo caso, serán plebiscitadas en noviembre de 1984. De aquí a allá, cada uno podemos tener en diversos puntos concretos pareceres más o menos semejantes o más o menos distintos; pero no vamos a ser uno a uno como podamos plantear y resolver todas esas cuestiones. En cuanto al editorial de "Búsqueda" que Ud. cita, obviamente se me pasó por alto, porque no lo recuerdo.

QUEJAS CONTRA LA FACULTAD DE DERECHO

Esta carta debí enviársela mucho antes porque la situación que le planteo, se viene dando desde hace muchos años en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales.

Comienzo expresando que en la BEDELIA se nos da una atención totalmente inapropiada porque: 1) sólo dos funcionarios la atienden con el agravante de que uno de éstos empleados es totalmente incompetente para la función que debe ser de información y orientación sobre los puntos que preocupan a los estudiantes; y 2) porque el horario resulta escaso dada la cantidad de estudiantes.

El Sr. Decano Dr. Rossi Masella al asumir su cargo entre otras preocupaciones fundamentales y de fondo manifestó interés y su dedicación para solucionar prontamente dos aspectos: el orden de las carteleras y la máxima celebridad posible en la corrección de los exámenes. A meses de dichas expresiones, todo sigue como antes, los resultados de los exámenes aparecen publicados donde haya lugar aunque sea en una cartelera que nada tiene que ver; entonces el estudiante debe buscar entre todas y cada una de las mismas para tratar de encontrar su nombre en las publicaciones; además las carteleras carecen de una iluminación apropiada por lo que en horas de la noche resulta prácticamente imposible poder apreciar con nitidez los listados que aparecen publicados.

En cuanto a los exámenes y su tiempo de corrección, los mismos demoran cerca de 30 a 45 días para que se corrijan en ocasiones contadas, porque en la mayoría de los casos suelen darse más días de demora. Esto trae como consecuencia que exista la incertidumbre del resultado hasta fecha próxima del nuevo período para el cual el alumno muchas veces ya empezó a preparar una nueva materia desconociendo el resultado del anterior, lo que le impide poder planificar la carrera en base de los resultados y en consideración al régimen de previas.

Cuando los exámenes son corregidos después de 45 días de la fecha de rendidos, los resultados no se publican, por lo tanto el alumno debe tomarse el debido tiempo para golpear distintas puertas en la intención de conocer el destino de su examen. Entre Bedella y Secretaría Docente se dividen las atribuciones de informar, generalmente en esta última se le da la definitiva, si por ejemplo el alumno aplazó el examen no puede ver el mismo sin autorización del Profesor. Se comunica con éste, y decide a mostrárselo o no (no hay criterio único) aunque es un derecho del estudiante y cuando lo solicitan en Secretaría Docente, el examen ya pasó a ARCHIVO, el tiempo sigue transcurriendo y mientras todo esto ocurre y si se logra ubicar el examen, se procede a mostrárselo al alumno y el Profesor normalmente se limitó a colocar la firma en el Acta pues el examen no lo vio y fue corregido por un Ayudante. Muchas veces cuando el Acta no ha sido firmada aún el Profesor titular de la Materia y considerando un error de su Ayudante el aplazamiento, se procede a hacer las enmiendas del Acta quedando subsanado el problema y si el Acta ya estuviere firmada a este tiempo "la suerte está echada". Igualmente algunos alumnos debido a lo engorroso del trámite renuncian a la realización del futuro camino quedando masticando la bronca de un examen más perdido.

JOYCE
Estudiante de Notariado

¿Justicia Militar para políticos?

Nuevamente otros oradores políticos, los Dres. Alberto Sáenz de Zumarán y Carlos Rodríguez Labruna, integrantes ambos del "Movimiento de Rocha-Por la Patria", del Partido Nacional, han sido procesados por la Justicia Militar, en virtud de lo dispuesto por el artículo 58 inciso 2º del Código Penal Militar.

Anteriormente, y con invocación de la misma norma legal, habían sido procesados los oradores políticos del mismo Movimiento, Sres. Ing. Agr. Horacio Terra Gallinal, Rodolfo Saldain y Dr. Carlos Pita. Sólo este último ha sido procesado sin prisión preventiva, en tanto que los cuatro restantes se hallan en prisión preventiva.

Son muchos los ciudadanos, la mayoría quizá, que no se explican por qué estos compatriotas han sido procesados por la Justicia Militar y no por la Justicia Penal ordinaria. Tratar de explicarlo es la finalidad informativa de este artículo que requiere, necesariamente, un poco de historia para que la explicación resulte comprensible.

LA CONSTITUCION DE 1967

La Constitución de 1967 —y la norma no era nueva sino que venía desde la de 1934— establecía que "La jurisdicción militar queda limitada a los delitos militares y al caso de estado de guerra. Los delitos comunes cometidos por militares en tiempo de paz, cualquiera sea el lugar donde se cometan, estarán sometidos a la Justicia ordinaria".

Bajo el Imperio de la Constitución referida, y desde la de 1934, se sostuvo pacíficamente en nuestro país por parte de la doctrina más autorizada —Justino Jiménez de Aréchaga, Aníbal Luis Barbagelata, Enrique Sayagués Laso, José Alberto Arlas, Adolfo Gelsi Bidart, Melitón Romero, José Luis Bruno— que las leyes que consideraban delitos "militares" a delitos "comunes" eran inconstitucionales, por cuanto la Constitución, como queda dicho, "limitaba" la jurisdicción militar —fuera del caso de estado de guerra— a los "delitos militares" y únicamente puede entenderse por tales a aquéllos actos que sólo son delitos en caso de ser cometidos por militares. Dicho con un ejemplo, para ser más claros: el delito de "deserción" sólo puede ser cometido por un militar y no por un civil, por cuanto, lógicamente, no cabe siquiera la idea de que un civil "deserte" sea del Ejército, de la Marina o de la Aviación, dado que, por ser civil, precisamente, no integra ninguna de esas fuerzas armadas.

Por eso mismo, la doctrina, mayoritariamente, siempre consideró inconstitucionales las normas del Código Penal Militar que sometían a la jurisdicción militar no solamente a los militares y a los equiparados, sino también "aún a las personas extrañas al Ejército, a la Marina y a la Aviación" (arts. 2º y 58 del CPM).

LA LEY DE 1897 SOBRE DERECHO DE REUNION

La vieja ley del año 1897, sobre derecho de reunión, establece en su artículo 2º que "Los delitos que se cometan en el ejercicio del derecho de reunión, estarán en todo sujetos a las disposiciones del Código Penal". Es decir, que la ley de la materia se remitía, a falta de toda otra especificación, al Código Penal ordinario y así,

si en la oratoria de un acto, político o no, un orador injuriaba o difamaba a una persona, incurría, automáticamente, en el delito de injuria o en el delito de difamación.

EL ACTO INSTITUCIONAL Nº 8

El Acto Institucional Nº 8, que como es sabido sustituyó casi por entero la Sección XV de la Constitución de la República, esto es, la Sección referida al Poder Judicial, sustituyó a aquel art. 253 que antes hemos transcrito, por un artículo 18, a cuyo tenor, "La jurisdicción militar comprende la potestad que tienen los órganos



judiciales militares de conocer, juzgar y hacer ejecutar lo juzgado en los delitos militares establecidos en la ley"

Es decir, que un delito ya no es delito militar porque —fuera del caso de guerra— sólo pueda ser tal en la medida en que es cometido por un militar, sino que es la ley, la que con absoluta libertad, puede calificar de delito militar a cualquier acto delictivo.

De esta manera, la objeción de inconstitucionalidad, que se hiciera en su tiempo al Código Penal Militar, que es del año 1943, como la que en su tiempo también, 1972, se hiciera a la Ley de Seguridad y el Orden Interno, habrían venido a desaparecer por medio de esta convalidación superviniente, si así pudiera decirse. Y siempre que se admita, naturalmente, que la Constitución de la República puede ser sustituida o modificada por Actos o Decretos Constitucionales.

EL ACTO INSTITUCIONAL Nº 12

Este Acto Institucional, que recientemente elogiara el Ministro de Justicia actual Dr. Espínola, que es su autor, —como autores del Acto Nº 8 lo fueran, en su tiempo el ex-Presidente Dr. Aparicio Méndez y el ex-Ministro Dr. Bayardo Bengoa— mantuvo íntegramente el artículo 18 del Acto Institucional Nº 8, variándole, simplemente, la numeración. Se trata, ahora, del art. 14 del Acto Nº 12.

EL ARTICULO 58 DEL CODIGO PENAL MILITAR

La referida disposición legal establece: "Atacan a la fuerza moral del Ejército, la Marina y la Aviación, los militares, los equiparados y aún las personas extrañas al Ejército, la Marina y la Aviación, en su caso, que delincan de alguna de las maneras siguientes:

"1º) Por abuso de la facultad de dictar bandos represivos en tiempo de guerra, estructurando como delitos, actos u omisiones cuya abstención o ejecución no se hallare impuesta por razones de seguridad o de policía, o castigándolo con penas excesivas.

"2º) Por el escarnio público de las Instituciones constitucionales y el que no guarde el respeto debido a la bandera, el escudo o a algún otro emblema de la Nación, en forma verbal, escrita o real, o la adhesión a cualquier otro régimen que no sea el democrático-republicano que se ha dado el país por su soberanía.

"3º) Por el vilipendio en igual forma, del Ejército, la Marina o la Aviación, aún por la mera crítica, cuando ésta tuviere por objeto, atacar a la Institución en sí misma y no el de corregir sus defectos.

"4º) Por la censura pública o privada de las operaciones militares, de las órdenes de servicio o de los superiores y particularmente de los Jefes cuando se efectúen por militares en servicio en época de guerra.

"5º) Por la circulación de versiones falsas, o la formulación de comentarios propios para deprimir el espíritu de la tropa o de las poblaciones, en tiempo de guerra.

"6º) Por la devolución de los diplomas y condecoraciones militares, por el lanzamiento de las insignias del mando o de las armas reglamentarias, o por la renuncia de los títulos y nombramientos, efectuada en términos o con propósitos ofensivos.

"7º) Por el empleo abusivo de las armas, cuando el cometido fuera mantener el orden público.

"8º) Por la violación de las prerrogativas del prisionero de guerra, que añaden a su bienestar material (derecho a la integridad física, al alojamiento y la alimentación salubres), o que protegen su personalidad moral (la facultad de no combatir contra su bandera y el respeto de su dignidad).

"9º) Por abuso de la autoridad que se inviste, cuando ésta se manifieste por hechos y aún por amenazas e injurias, siempre que éstas fueren de carácter grave.

"10º) Por el despojo de los muertos o heridos en un combate.

"11º) Por grave incumplimiento de las condiciones que limitan el derecho de reserva y de alojamiento.

"12º) Por el ataque injustificado a hospitales, asilos, escuelas, cárceles, templos, conventos, museos, bibliotecas, archivos, monumentos y en general, cualquier establecimiento o construcción que tenga por objeto la cultura, el arte, el culto o la beneficencia.

"13º) Por la celebración de capitulaciones militarmente regulares, en las que se aceptaren condiciones más ventajosas para los Jefes y Oficiales, que para la tropa.

"14º) Por el mantenimiento de correspondencia con el enemigo, de cualquier carácter, aún la particular, en tiempo de guerra.

"15º) Por la aceptación de la libertad, bajo promesa de no tomar las armas contra el enemigo que lo retiene prisionero o contra un aliado de éste.

"16º) Por la violación de la palabra de honor empeñada, cuando se cometiere por un oficial.

"17º) Por el trastorno general o simplemente psíquico, durante el servicio producido por el alcohol o por algún estupefaciente.

"18º) Por el abandono de las facultades disciplinarias, cualquiera fuere la causa, en tiempo de guerra.

"19º) Por el abandono de un barco, o de un puesto militar o aeronáutico, con antelación al retiro por los subordinados, efectuado por el Jefe o Comandante, en los casos de bombardeo, explosión, incendio, veramiento, naufragio, abordaje

terremoto y circunstancias análogas. "20º) Por omisión de asistencia, cuando fuere posible, al enemigo que se hubiera rendido, en caso de naufragio, incendio, explosión, terremoto y accidente análogos.

"21º) Por omisión de asistencia, cuando fuere posible, a un camarada que se hallare en peligro, durante un combate, o en las circunstancias especificadas en el inciso precedente.

"22º) Por la invocación de grado o empleo que no se tuviera, o por el uso indebido de uniforme, distintivo, insignia o condecoraciones.

"23º) Por la instigación a cometer delitos dirigida a militares, fuera del caso previsto por el inciso 2º del artículo 40.

"Este delito, en los casos previstos en los incisos 1º y 5º, salvo que el hecho, tratándose del último, se perfilara como traición, se castiga con 3 a 8 años de penitenciaría; en las hipótesis en los incisos 2º, 3º, 4º y 6º con 16 meses de prisión a 6 años de penitenciaría y en las demás ocurrencias, con 6 meses de prisión a 3 años de penitenciaría".

EL CASO CONCRETO

En el caso concreto de los Dres. Zumarán y Rodríguez Labruna, al igual que en los casos anteriores, se ha aplicado el inciso 2º de este largo artículo 58. No sabemos, realmente, si los Dres. Zumarán y Rodríguez Labruna han hecho "escarnio público de las instituciones constitucionales", pero llama la atención que esa haya sido la intención de los inculcados cuando, precisamente, ellos, como todos los integrantes de los Partidos democráticos, de lo que estamos tratando es de volver las instituciones públicas al más respetuoso cauce constitucional.

De cualquier modo, si de algo nos convence todo esto, aún sin conocer el tenor de las alocuciones de los inculcados, es de que la Justicia Militar deberá reservarse en el futuro y tal como lo establecía la Carta de 1967 a los militares exclusivamente, fuera del "caso de estado de guerra".

En efecto, no parece razonable —ya no diremos jurídico— que en un acto político, como lo son sin duda los actos en los que han participado todos y cada uno de los inculcados de estos días, pueda configurarse un "delito militar". La Jurisdicción Militar, por lo demás, es una Jurisdicción de excepción, que debe, pues, reservarse para situaciones de excepción: el "estado de guerra" y los "delitos militares" propiamente dichos.

Fuera del plano jurídico, cabe apuntar la profunda inconveniencia de esta situación que se le ha creado al Partido Nacional, pero que por reflejo se le ha creado también a los dos restantes Partidos convocados para estas elecciones internas y que contradice, incluso, a pesar de ser ésta una etapa "de transición" la relativa libertad de expresión concedida a la oposición en los dos meses inmediatamente anteriores al plebiscito.

Con toda firmeza, pues, reclamamos del Gobierno una revisión de esta manera de proceder y el sometimiento de los inculcados en caso de comisión o de presunción de la comisión de delitos de esta especie, a la Justicia Penal ordinaria.

La prosecución de estas inculpaciones y de estos procesamientos, evidentemente habrá de comprometer la realización de las elecciones internas, pues, tal como lo apuntáramos en el editorial de la semana anterior, "en estas elecciones no podrá existir ningún sector excluido de cualquiera de los Partidos ya rehabilitados, o no habrá elecciones".

Galaxy

Galaxy

Galaxy

Una Decisión Inteligente

Una Decisión Inteligente

Una Decisión Inteligente